

Joyce Lexicography
Volume 110



The hundredlettered
name again, last word
of perfect language.

FW424.23:1



C. George Sandulescu
and
Lidia Vianu

Joyce's "Words" in *Finnegans Wake*

Alphabetical
Complete

Letters N to R

CONTEMPORARY
LITERATURE PRESS



<http://editura.mttlc.ro>
Bucharest 2014

Holograph List of the 40 Languages used by James Joyce
in writing *Finnegans Wake*.

English
Irish
Portuguese
Latin
Greek
Celtic
Spanish
Vulgar
Hebrew
Flemish
French
Provençal
Basque
Dutch
Romanian
Gothic
German
Russian
Breton
Hebrew
Sanskrit
Kishinevian
Swedish

Spanish
Armenian
Romanian
Lithuanian
Malay
Finnish
Albanian
Slovakian
Arabic
Portuguese
Czech
Turkish
Polish
Rumanian
Hungarian

James Joyce

PRECIS OF FW BY JAMES JOYCE IN STRAIGHT SHAPE.

REVISED VERSION

For 17 years solid James Joyce worked hard at his borogoves.

There were also mimsies, and last but not least, a vast amount of slithy toves. Most were hierarchically organized, but the borogoves had the upper hand. We should not forget the wabes and blades, but right at the top were the mome raths.

It would take another hundred volumes or so to analyse each of these categories in great detail, and which indeed did not at all carry the upper hand.

But I personally am fascinated between the relations between the borogoves on the one hand, and all the rest taken together on the other hand.

The wabes form a fascinating colony of words, but they are far too difficult for the man in the street.

A discussion of wombats is another matter altogether.

ends

Press Release 23 August 2014

A Very FIRST in Joycean Studies!

Joyce Lexicography. Volumes 107, 108, 109, 110, 111, 112.

C. George Sandulescu and Lidia Vianu

Joyce's "Words" **in *Finnegans Wake***

ISBN 978-606-8592-58-9, 978-606-8592-59-6, 978-606-8592-60-2, 978-606-8592-61-9, 978-606-8592-62-6, 978-606-8592-63-3

Contemporary Literature Press

Joyce Lexicography: 111 Volumes

Most important of all in Joycean Studies: for more than half a century now, nobody has cared to put together all the words conceived, built and created by the writer himself. We are now trying to repair that shameful omission. It is also a very damaging omission, which nobody – nobody at all – has ever addressed to this day. We think it important to focus on this idea, and we mean to do so wherever we advertise the six volumes we are now publishing; these volumes list the words Joyce concocted during the 17 years while he thought over and over again not just the words, but every single sign he made use of.

Lucrul cel mai important în studiile Joyceene: în peste jumătate de veac de studii Joyceene, nimeni nu s-a sinchisit să adune cuvintele făcute, construite și create de autorul însuși. Este o rușine, pe care încercăm aici s-o reparăm. Este un fapt grav, de care nu s-a ocupat nimeni – absolut nimeni – până în ziua de astăzi. Este o idee care merită să apară peste tot unde vom face publicitate acestor 6 volume de cuvinte "concoctate" de Joyce în cei 17 ani în care niciun singur semn – nu cuvânt – nu a rămas negândit profund.

Between the years 1920 and 1960, writers enjoyed inventing the words they used. Tristan Tzara did that. Lewis Carroll had done that long before him (see “Jabberwocky”, in *Through the Looking-Glass, and What Alice Found There*, Chapter 1, published in 1871). Raymond Queneau did it too... It was the time when language was the focus of attention – which unfortunately changed when Noam Chomsky came along. It must be said that, during the first half of the 20th Century, the **word** was far more important than the **concept**. After the war, everything turned upside down, and people were mostly interested in solving the political problems of the day, hence meaning and argumentation had the upper hand.

It was James Joyce’s good fortune to have written at the best of times for him, between the years 1920 and 1940. The Word was king of the World. The concept was no more than its servant. Our present volumes adopt that attitude, and focus mainly on the word itself. This is a list of words “invented” by Joyce himself. Some of them are in use today: such is the case of the word **quark** (*Finnegans Wake*, 383.01: “Three quarks for Muster Mark! / Sure he hasn’t got much of a bark / And sure any he has it’s all beside the mark.”).

Many other words made up by Joyce may have found their way into present-day communication. It is almost certain that more of Joyce’s words will become common use in the future.

The six volumes we are publishing

Între anii 1920 și 1960, scriitorii aveau obiceiul să-și inventeze cuvintele. Tristan Tzara a inventat în felul lui. Mult înaintea lui Tzara, Lewis Carroll a inventat și el în felul lui (v. “Jabberwocky”, în *Alice în Țara Oglinzilor*, Capitolul 1, carte publicată în anul 1871). Raymond Queneau a inventat în felul lui... În acea perioadă a existat un interes susținut pentru limbă, care a dispărut prin apariția catastrofală a lui Noam Chomsky. Însă, în prima jumătate a secolului XX, **cuvântul** avea o mai mare importanță decât **conceptul**. După război, lucrurile s-au întors pe dos, pentru că toată lumea gândea cum să rezolve problemele politice, drept care sensul și argumentarea au trecut pe primul loc.

Din fericire, James Joyce a trăit în perioada de glorie, care a fost între anii 1920 și 1940. La vremea aceea, Cuvântul era rege. Conceptul era servitorul lui. Adoptăm în aceste volume atitudinea de atunci, care acorda o importanță covârșitoare cuvântului în sine. Dăm, prin urmare, lista cuvintelor „inventate” de Joyce. Unele au intrat în limbă, cum este cazul notoriu al cuvântului **quark** (*Finnegans Wake*, 383.01: “Three quarks for Muster Mark! / Sure he hasn’t got much of a bark / And sure any he has it’s all beside the mark.”).

E foarte probabil ca multe alte cuvinte ale lui Joyce să fi fost deja preluate în mod asemănător. Este mai mult decât posibil ca și alte cuvinte ale lui Joyce să fie preluate în viitor.

Volumele noastre sunt o încercare

here and now are our modest attempt at providing the reader with **Joyce's own words**, the words he himself made up.

This is the very simple explanation of the title given by us to these last volumes of our *Joyce Lexicography* series.

With these "Words", Lexicography is finished. There will be no more lexicography on our part. We will pass on to something much more important than lexicography, and much more comprehensive, and that is Idiomaticity.

In other words, we pass on to what the ordinary linguist would call syntax. We must first identify the syntax and the rhetoric, and only afterwards begin to discuss everything connected with both of them.

modestă de a pune la dispoziția cititorului **cuvintele create** de Joyce însuși.

Aceasta este explicația simplă a titlului ales de noi pentru volumele care încheie seria noastră de *Joyce Lexicography*.

Cu aceste „Cuvinte”, Lexicografia s-a încheiat. Nu ne vom mai ocupa de lexicografie de acum înainte. Intenționăm să trecem la ceva mult mai important decât lexicografia și mult mai cuprinzător decât ea: este vorba de *Idiomaticity*.

Cu alte cuvinte, trecem la ceea ce lingviștii numesc în general sintaxă. Intenționăm să începem prin a înregistra rolul sintacticii și al retoricii, pentru ca abia după aceea să le putem discuta.

23 August 2014

C. George Sandulescu



FW424.23:1

Bucharest 2014

Handwritten List of the 48 Languages used by James Joyce in writing *Finnegans Wake*.

[illegible]

Jan. 9, 1900

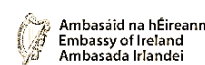


Director:
LIDIA VIANU

Executive Advisor:
GEORGE SANDULESCU

Contemporary Literature Press

Editura pentru Studiul Limbii Engleze prin Literatură



The only online Literature Publishing House of the University of Bucharest

ISBN 978-606-8592-61-9

Cover Design, Illustrations,
and overall Layout by
Lidia Vianu

© C. George Sandulescu

© The University of Bucharest

Sub-editing: Lavinia Andrei, Liliana Andreiu, Diana Apetroaei, Anca Băluț, Magda Bucur, Diana Corbu, Elena Mihail, Alexandra Munteanu, Bianca Mușat, Victor Năvală, Sînziana Paltin, Evelina Pavel, Diana Raicev, Sabrina Seserman, Irina Stoian, Andreea Ștefan, Minodora Tunaru.

IT Expertise: Simona Sămulescu.


Publicity: Violeta Baroană.

9 May 2014

From **The Times Literary Supplement** No 5797

We are the online Publishing House
of the **University of Bucharest**.


More than one hundred of our volumes focus on the work of the European James Joyce.
The Joycean Monologue by C. George Sandulescu is an out-of-the-way introduction to *Ulysses*.
No *Finnegans Wake* researcher can do without our Joyce Lexicography Series in 101 volumes.



**Joyce
Lexicography**

CONTEMPORARY
LITERATURE PRESS

Director:
Lidia Vianu
Executive Advisor:
George Sandulescu


 **Bucharest University**

The only Online Literature Publishing House of the University of Bucharest

A Manual for the Advanced Study
of *Finnegans Wake*
in One Hundred and One Volumes
totalling 26,000 pages
by C. George Sandulescu and Lidia Vianu

CONTEMPORARY
LITERATURE PRESS

<http://editura.mttlc.ro>
Bucharest 2014



Contemporary Literature Press publishes books in English and other European languages:
fiction, poetry, essays, literary criticism and translations as parallel texts.
You can find us and download our books for free, including the full text of *Finnegans Wake* line-numbered,
at the following internet addresses:

<http://editura.mttlc.ro/index.html>

<http://sandulescu.perso.monaco.mc/>

**Joyce Lexicography with its 101 plus volumes
hits London literary circles!**

Joyce's "Words"
in *Finnegans Wake*

Alphabetical

Complete

Letters N to R

C O N T E M P O R A R Y
L I T E R A T U R E P R E S S



<http://editura.mttlc.ro>

Bucharest 2014

Contents

Joyce's "Words" in <i>Finnegans Wake</i> Alphabetical Complete	p. 2
Letter N	p. 4
Letter O	p. 35
Letter P	p. 68
Letter Q	p. 150
Letter R	p. 158
 The 111 volumes of the Manual for the Advanced Study of <i>Finnegans Wake</i>	 p. 194

Joyce's "Words" in *Finnegans Wake*

Letters N, O, P, Q, R

Do you can their tantrist spellings?

FW571.06:10

Letter N

C. George Sandulescu and Lidia Vianu
*Joyce's "Words" in *Finnegans Wake**

5

FW Address

333.03:3	n
256.32:2	N.C.R.
457.31:11	n'er
018.06:8	n'wc'stle
248.35:11, 330.16:3, 343.11:8, 476.27:11, 478.23:5, 496.27:9, 502.09:10, 622.06:5	na
204.05:4	Naama's
103.08:8	naaman
516.11:10	naas
005.21:12	nabir
235.01:11	Nabis
456.22:7	naboc
091.14:12	nabour
011.19:5	nabsack
103.08:5	Nabuch
295.26:3	nace
237.36:4	nacessory
552.29:6	nach
595.03:8	nachasach
556.23:3	nacht
406.24:6	nachtingale
066.04:5	nachtistag
297.F1	Nacion
011.23:4	nacks
067.04:6, 502.12:5	nackt
229.16:3	Nackt
359.10:5	naclenude
178.03:1, 625.33:6	nad
112.34:3	nadianods
444.32:5	naemaer
601.30:8	naeme

C. George Sandulescu and Lidia Vianu
*Joyce's "Words" in *Finnegans Wake**

6

075.04:2, 382.09:7	naggin
581.12:1	nagginneck
560.19:4	naggins
516.12:4	nagles
241.27:7	nahars
107.09:6	naif
526.20:1	Naif
222.35:5	naightly
388.23:5	Nailscissor
208.06:5	nailstudded
022.26:3	naivebride
139.06:8	Nakedbucker
438.13:7	Nakel
603.14:2	nakeshift
461.26:9	nakest
067.04:9, 555.05:8	naket
538.11:3	naktlives
258.18:1	Nakulon
607.11:11, 607.12:1	nam
595.20:7	Namantanai
374.22:8	Namar
512.25:2, 599.05:10	namas
614.07:4	namby
055.17:6	namecousin
018.25:6	nameform
142.06:4	nameofsen
313.33:2	namesakely
619.13:7	namesame
590.25:10	nameshielder's
489.20:6	namesick
442.05:3	namesuch
376.24:4	nancies
007.27:7	nancing
439.08:9	nancyfree
538.07:3	Nanenities

C. George Sandulescu and Lidia Vianu
*Joyce's "Words" in *Finnegans Wake**

7

567.15:3	Nanetta
222.22:4	nangel
390.14:4	nangles
463.16:4	nanna
007.27:6	nannygoes
205.26:5	Nannywater
040.25:4	nano
203.21:5	Nanon
477.20:5	nansen
535.19:2	nansence
326.21:1	Nansense
382.27:6	Nansy
233.24:1	Naohao
233.26:1	Naohaohao
345.21:4	naperied
011.34:2	naperon
297.14:1	napex
300.32:3	napier
598.35:7, 598.36:2	napirs
598.35:10	napirs'
273.27:1	napollyon
389.29:2	Napoo
040.31:6, 408.30:7	napper
329.10:10	nappin
105.10:5	Nappiwenk
239.04:12	napple
273.L4	nappotondus
102.25:8	Narancy
339.02:3	narar
395.08:2	narcolepts
012.08:4, 202.06:7	nare
203.14:3	narev
234.31:9	nargleygargley
209.19:9	narrowa
230.05:10	narrowedknee

C. George Sandulescu and Lidia Vianu
*Joyce's "Words" in *Finnegans Wake**

8

340.24:3	narse
395.02:4	Narsty
023.11:8	Narwhealian
287.20:8	nascituris
088.18:1, 154.19:3	nase
522.19:6	nass-and-pair
178.29:1	Nassaustrass
074.14:1	nassy
455.14:8	Naster
301.F4	nastilow
624.26:2	nasturtls
083.12:3, 555.05:2	nat
288.16:5	nataves
181.36:1, 339.24:8	nate
334.10:4	natecup
440.18:1	nates
281.F2	nateswipe
003.12:8	nathandjoe
588.16:7	nathem's
185.16:5	nati
185.16:2	natibus
040.25:3	natigal's
258.28:1	nationglad
190.13:4	nationists
388.03:8	natsirt
318.31:8	natteldster
608.29:2	Nattenden
382.28:1	Nattenlaender
236.33:6	nattes
159.19:7	nattleshaker
336.19:8	nattonbuff
159.24:11	naturalborn
450.27:12	Naturale
120.33:4	naturalest
308.L2	Naturality

C. George Sandulescu and Lidia Vianu
*Joyce's "Words" in *Finnegans Wake**

9

085.16:5	naturlikevice
524.06:2	naturpark
093.21:3	Nau
147.28:4	naughties
359.32:9	naughtingels
450.17:3	naughtingerls
229.15:5	Naughtsycalves
578.22:7	naughtygay
310.13:3, 333.36:5, 622.25:9	Naul
482.03:8, 536.35:6	naun
418.10:11	nauses
233.36:4	nausy
512.21:1	Nautaey
512.21:2	nautaey
068.03:1	nautchy
204.05:3	Nautic
416.11:2	nautonects
479.36:3	Nautsen
297.13:9	naval's
436.29:2	Navan
392.25:3	Navellicky
241.20:3	naver
179.19:8	navico
398.15:9	navigants
061.21:2	Naville
414.05:5	navious
204.05:7	navn
320.07:8	navvygaiterd
031.10:3	Naw
192.26:10	nawboggaleesh
159.30:5	nawful
050.23:3	Nawlanmore
234.23:4	nayer
370.22:2	Naylar-Traynor
029.19:12	naym

C. George Sandulescu and Lidia Vianu
*Joyce's "Words" in *Finnegans Wake**

10

187.28:3	Nayman
425.31:12	nayophight
361.10:1	Naytellmeknot
008.26:2, 027.27:10, 140.04:7, 201.34:4	nayther
208.28:11	naze
524.21.04	Naze
577.11:7	nazil
440.05:5	nazional
284.26:4	NCR
089.18:3	nday
089.18:5	ndays
544.29:8	ne'er-do-wells
479.30:6	ne're
048.14:13	Neach
076.22:1	Neagh
196.20:5	neagh
023.29:5	neaghboormistress
310.34:11	Neagk
466.25:8	neaheaheahear
027.27:1	neahere
600.12:7	Neandser
281.09:6	néant
598.06:7	neantas
598.06:5	neanzas
483.10:7	neappearance
172.23:6	Nearapoblican
038.36:5	nearstout
061.18:7	nearvanashed
539.04:12	Nearwicked
014.32:2, 577.28:5	neath
202.33:1	neathe
004.33:10	neatlight
361.17:2, 380.32:6	neats
346.02:5	neatschknee

C. George Sandulescu and Lidia Vianu
*Joyce's "Words" in *Finnegans Wake**

11

577.21:3	Neaves
536.19:7	neberls
011.05:10	Nebblas
230.15:6	Neblonovi's
250.27:5	Nebnos
011.16:4	nebo
270.27:5, 590.17:3	Nebob
235.16:5	nebohood
050.36:2	nebules
475.14:1	nebulo
185.15:4, 283.L1	nec
508.14:3	necess
553.21:6	necessitates
090.11:6	neckanicholas'
202.08:4	neckar
306.02:3	neckkandcropfs
426.27:8	necklassoed
454.32:3	necklike
542.34:9	neckloth
546.04:2	necknamesh
568.20:3	necknoose
548.33:6	neckplace
613.36:7	nectarial
325.33:1	Neddos
395.05:6	nedenfor
104.20:4	Nedlework
552.19:3	Neeblow's
092.18:7	neece
492.07:1	needatellye
508.14:1	Needer
541.25:6	Neederthorpe
165.16:2	Needlesswoman
600.13:1	Neeinsee
242.01:6	Neelson
385.09:2, 388.26:4	neer

C. George Sandulescu and Lidia Vianu
*Joyce's "Words" in *Finnegans Wake**

12

388.04:12	neese
167.19:1	nefand
031.36:11	nefas
415.33:1	Nefersenless
376.17:8	Neffin
106.10:10	Neg
423.33:2	Negas
423.33:3	negasti
241.34:9	negatise
612.03:2	negativisticists
423.33:6	negertoby
423.33:5	negertoe
423.33:4	negertop
574.22:2	negociated
488.21:3	Negoist
540.21:3	Negru
423.33:7	negrunter
058.15:9, 489.17:6	negus
270.28:7	nehm
286.25:3	nei
222.18:4	Neid
625.25:6	Neighboulotts
202.02:6	neins
200.29:8	neiss
230.25:9	Nej
039.06:13	nek
080.01:9	nekropolitan
258.10:4	Nekulon
258.14:1	Nekulon
281.18:5	nel
285.20:4	nelja
291.14:3	nelliza
423.12:8	Nells
390.07:9	nelts
395.23:9	Nema

C. George Sandulescu and Lidia Vianu
*Joyce's "Words" in *Finnegans Wake**

13

390.29:3	nember
352.02:9	nemcon
343.28:4	nemesisplotsch
505.22:4	neming
229.13:6	Nemo
175.33:3	Nemon
318.06:8	nemon
274.25:2	nemone
347.04:3	Nemorn
114.04:3	Nemzes
203.14:4	nen
499.05:5	neniatwantyng
307.F8	Nenni
452.27:3	nenni
151.08:10	neoitalian
576.36:5	neoliffic
244.05:9	Neomenie
123.21:4	Neomugglian
291.28:5	neonovene
141.06:8	neople
318.18:10	nepertheloss
536.19:4	nephos
558.07:9	nepmen's
156.17:4	nepogreasymost
349.23:1	Nepomuk
230.31:9	nepotists
198.31:9	nera
445.01:5	Nerbu
403.17:5	nere
318.06:4	nere zo zma
212.04:5	Nerone
242.09:7	nerses
207.22:11	nerthe
344.20:6	nerver
026.34:9	nessans

C. George Sandulescu and Lidia Vianu
*Joyce's "Words" in *Finnegans Wake**

14

488.05:7	Nessau
295.26:1	nesse
365.28:7	Nessies
379.16:2	Nessies
192.32:8	nestegg
017.27:3	netherfallen
539.15:13	netherheart
095.24:4	netherlights
319.17:7	netherlumbs
057.26:8	nethermore
527.27:5	Netta
439.07:5	nettlerash
243.23:4	nettleses
469.12:5	nettly
286.07:4	nettus
234.20:8	neuchoristic
155.32:7	Neuclidius
331.31:7	neuhumourisation
348.16:3	Neuilands
199.14:8	neuphraties
286.01:3	neuralgiabrown
115.30:9	neurasthene
519.01:9	neuropeans
455.22:4	neuthing
167.21:1	nutric
416.25:8	neutriment
612.22:5	neutrolysis
076.20:1	neuw
335.13:2	neuziel
203.36:7	nevar
322.04:13	nevay
039.07:6	nevelo
023.28:10	neverheedthemhorseluggarsandlistletomine
489.34:3	neverperfect
523.14:7	neverreached

C. George Sandulescu and Lidia Vianu
*Joyce's "Words" in *Finnegans Wake**

15

039.11:11	neverrip
451.29:8	nevers
586.31:9	neverso
158.14:12	neversoever
475.14:4	neverstop
237.04:3	nevertheleast
329.35:5	Nevertoletta
472.19:7	nevertoolatetolove
347.30:6	neverwithstanding
183.18:6	neverworn
061.07:7	Nevewtheless
523.03:6	nevewtheless
449.34:8	nevewscope
063.14:6	newbridge
319.29:11	newbucklenoosers
415.19:1	Newbuddies
388.07:3	newcasters
322.26:11	newcommers
555.13:4, 555.15:2	newcsle
623.07:5	newera's
569.18:2	Neweryork
382.13:7	Newestlatter
279.F12:8	newfolly
551.34:1	Newgade
098.08:7	newhame
392.31:3	Newhigherland
595.10:1	Newirgland's
525.30:9	newisland
246.24:7	newknow
124.14:2	newlaidills
438.23:8	newlaid
140.34:5	newleaved
470.19:2	newleavos
405.34:2	newled
452.31:5	newlywet

C. George Sandulescu and Lidia Vianu
*Joyce's "Words" in *Finnegans Wake**

16

596.36:8	newman
614.17:2	newmanmaun
363.06:2	newnesboys
560.23:4	newsbaggers
327.08:1	Newschool
489.35:6	newseryreel
141.11:7, 196.20:11	newses
385.34:2	Newses
442.11:10	newsky
390.01:1	Newslaters
610.35:6	newstage
253.08:6	newthing
155.12:8	newwhere
561.20:2	newyearspray
163.15:4	Nex
273.05:6	nex
035.22:8	nexally
366.02:9	nexistence
177.25:7	nexmouth
369.14:5	nextdoored
452.20:11	nextfirst
207.33:2	nexth
487.12:2	nexword
337.16:1, 337.16:3	ney
567.20:11	ney
203.14:2	Neya
184.02:6	neys
256.05:9	neyther
328.14:6, 607.18:8	Ni
499.30:4	ni
346.32:8	niallist
300.18:2	nibbleh
014.33:5	nibbleth
256.33:5	nibulissa
251.01:7	Nic

C. George Sandulescu and Lidia Vianu
*Joyce's "Words" in *Finnegans Wake**

17

555.16:2	nicechild
048.21:2, 528.04:1	niced
413.08:6	niceliest
125.09:10	nicelookers
468.13:4	nicenames
327.03:6	nicesth
485.29:9	Nicey
182.20:1	Nichiabelli's
175.05:8	Nichil
349.14:3	nichilite
113.27:8	nicholists
244.33:6	nicht
185.29:3	nichthemerically
376.16:11	Nichtia
083.10:14	Nichtian
343.20:11, 343.20:13	nichts
416.17:1	Nichtsnichtsundnichts
300.F1	Nickagain
099.20:9	Nickekelous
011.23:3	nickelly
506.01:8	nickelname
549.04:1	nickendbookers
301.09:4	nickers
422.33:1	Nickies
412.36:4	Nickil
281.F4	nickleless
318.30:13	nicknumber
445.14:4	nickst
116.24:2	nicky
023.16:5	nickylow
532.24:8	nieceless
021.14:14	niece-of-his-in-law
278.L2	Niecia
196.21:1	niecies
265.10:7	niedelig

C. George Sandulescu and Lidia Vianu
*Joyce's "Words" in *Finnegans Wake**

18

202.19:4	Nieman
210.35:9	niester
312.19:3	niet
565.10:7	Niet
148.18:4	nieu
117.24:4	Nieuw
206.08:1	niever
273.12:2	nievre
141.17:4	niews
250.36:7, 266.15:4	nig
374.05:8	nigg
281.F4	niggar
611.34:9	niggerblonker
444.21:15	niggerd's
537.24:1	niggeress
316.24:10	niggerhead
183.05:11	Niggs
183.06:1, 183.06:3	niggs
561.06:8	nighadays
585.34:8	nighboor
487.12:3, 615.33:10	nighboor's
552.20:10	nighboors
248.35:6	nighbrood
476.33:1	nighing
590.18:7	nighs
438.35:3	nightbirds
355.19:1	Nightclothesed
141.15:2	nightcoover
191.27:4	nightfallen
011.22:6	nightgarters
403.22:7	nighthood's
051.05:1	nightinesses
541.30:7	nightinveils
357.18:6	nightjoys
066.22:1	nightle

C. George Sandulescu and Lidia Vianu
*Joyce's "Words" in *Finnegans Wake**

19

580.19:4	nightleaves
308.20:1	NIGHTLETTER
565.32:4	nightmail
485.26:7	nightmale
210.15:3	nightmarching
411.08:4	nightmaze
145.33:1	nightout
033.17:3	nightplots
081.27:10	nightprayers
449.30:12	nightrives
430.02:6	nightschool
614.04:4	nightsend
188.03:12	nightslong
544.07:1	nightsoil
429.02:12	nightstride
032.08:2	nighttalkers
284.09:2	nighttim
576.30:9	nightwatch
054.21:10	nightynovel
420.26:7	nighumpeddan
160.32:3	nigra
185.18:5	nigro
143.20:5	nihilant
318.32:6	nihilnulls
625.33:3	nik
097.17:4	Nikkelsaved
155.31:3	Niklaus
155.31:5	Niklaus
468.21:8	nikrokosmikon
565.27:4	nikte
024.01:7	Nilbud
194.17:4	Nilfit's
620.03:7	nill
019.31:5	nillohs
485.01:5	nilobstant

C. George Sandulescu and Lidia Vianu
*Joyce's "Words" in *Finnegans Wake**

20

322.32:12	Nilsens
627.30:5	Niluna
143.20:3, 375.31:10	nimb
155.32:5	nimbus
270.28:3	nimm
469.23:3	nimmer
528.34:1	nimmer
257.08:7, 257.08:8, 257.08:9	nin
257.08:10, 257.09:10, 257.09:11, 257.09:12. 257.10:1	
246.21:5	Ninan
246.21:6	ninan
133.17:4	ninehundred
235.31:2	ninelived
102.31:6	ninenineninete
618.07:10	ninepace
229.31:1	ninequires
326.33:10	ninethest
086.16:2, 398.32:4	ninetynine
257.09:9	ninned
007.27:5	ninnygoes
153.04:14	Ninon
583.22:3	ninsloes
578.21:6	ninyananya
236.08:9	Niomon
147.13:8	Nippa
114.28:3	nippies
462.11:9	nippling
081.33:7	Nippoluono
485.36:10	nipponnippers
526.34:9	Nircississies
202.19:6	Nirgends
370.05:1	nirshe
175.33:2	Niscemus
417.04:10	nissunitimost

C. George Sandulescu and Lidia Vianu
*Joyce's "Words" in *Finnegans Wake**

21

209.24:1	nistling
571.17:5	nistlingsloes
200.01:6, 273.26:4	nith
067.07:7	nitrience
222.11:4	Nitscht
344.14:3	nitshnykopfgoknob
029.08:2	nittle
327.03:10	nittlewoman
335.16:2	Niutirenis
335.16:8	Niutirenis
011.03:4, 203.36:3, 203.36:5	niver
199.34:8	Nivia
583.22:5	nivia
596.19:1	niviceny
230.16:1	Nivonovio
148.18:5	nivulon
067.01:7	Nivynubies'
415.29:8	Nixnixundnix
011.04:5	Nixy
013.25:7	Nizam
502.11:3	Nmr
016.06:7	Nn
318.35:2	nngnr
016.07:2, 515.05:1	Nnn
016.07:6	Nnnn
626.33:12	nnow
420.23:9	noa's
105.14:9	Noahnsy
178.12:1	noahs
388.18:11	Noahsdobahs
393.11:2	Noal
275.F5	noane
023.20:4, 023.20:9	Noanswa
020.29:1	noarch
080.25:6	noarchic

C. George Sandulescu and Lidia Vianu
*Joyce's "Words" in *Finnegans Wake**

22

531.11:9	noas
098.03:6	noase
463.30:11	Noasies
396.21:10	noavy
584.23:7	Noball
230.16:2	Nobbio
371.03:2	nobblynape
355.33:11	nobbut
536.12:9	nobelities
356.11:11	nobilees
084.15:2	nobiloroman
156.25:6	nobily
505.17:1	nobirdy
228.26:3	nobis
247.09:3	nobit
306.04:5	Noblett's
567.26:2	noblige
187.12:1	noblish
376.09:4	Nobnut
073.09:1	nobodyatall
177.14:7	Nobookisonester
569.25:9	nobottle
490.26:7	Nobru
024.35:2	Nobucketnozzler
338.21:6	nocadont
534.21:1	Nocelettres
378.33:4	nocense
224.14:4	noces
059.16:6	nocknamed
125.13:8	noclass
481.28:8	Noctuber
276.23:5	noctules
360.12:5	nocturnefield
385.09:4	Nodderlands
554.02:7	noddies

C. George Sandulescu and Lidia Vianu
*Joyce's "Words" in *Finnegans Wake**

23

369.24:3	noddling
024.02:5	noddy
143.14:1	nodebinding
345.16:12	nodje
379.15:1	nodsloddledome
621.23:2	nodst
608.21:10	Nodt
370.33:5	nodunder
125.18:7, 387.21:3, 514.14:2	Noe
561.05:4	noe
378.34:1	noebroed
513.23:14, 549.34:6	Noeh
097.05:4	noelan
321.14:10	Noeman's
414.07:3	noen
286.28:5	noer
581.15:5	noesmall
007.15:3	noewhemoe
560.18:4	Nogen
496.10:9	nogent
315.22:5	nogeysokey
374.05:11	nogg
370.26:5	Noggens
188.13:8	nogger
475.21:9	noght
366.09:10	nogs
191.13:5	nogumtreeumpton
611.11:4	noh
016.15:2	Noho
341.24:9	Nohoholan
032.01:6	Nohomiah
317.22:1	Nohow
314.27:1	noirse-made-earsy
479.20:6	noisance
168.05:9	Noisdanger

C. George Sandulescu and Lidia Vianu
*Joyce's "Words" in *Finnegans Wake**

24

379.15:4	noiselisslesoughts
147.06:3	noisense
386.02:10	noisies
535.19:3	Noksagt
321.08:8	Nolagh
300.29:5	noland's
391.15:1	nolandsland
412.36:1	Nolaner
093.01:5, 418.31:2, 488.15:10, 558.18:1	Nolans
163.24:2	Nolanus
271.20:2	nolens
113.28:9	nolensed
362.05:3	nollcromforemost
618.34:1	Nollwelshian
621.18:8	nolly
147.21:3	nomanclobber
450.24:13	Nomario
258.33:3	nomatter
373.02:7	number
222.32:3	nombre
285.L3, 529.24:6	nombres
279.05:6	nome
546.04:10	nomen
075.20:4	nomened
031.33:12	nominigentilisation
146.20:9	nomme
599.18:8	Nomomorphemy
374.23:7	Nomon
073.11:12, 473.07:5	nomore
365.19:7	nompos
281.08:9	noms
048.18:7	nonactionable
182.20:6	Nonanno
036.22:1	nonation

C. George Sandulescu and Lidia Vianu
*Joyce's "Words" in *Finnegans Wake**

25

358.30:4	nonbar
520.18:11	nonbehavers
087.19:2	noncommunicables
301.04:5	noncredible
481.07:3, 489.35:2	nonday
039.09:7	nondepict
456.30:9	nondesirable
020.19:9	Nondum
596.10:9	noneknown
500.19:5	Nongood
378.11:1	nonirishblooder
403.18:9	nonland
514.14:5	nonne
230.09:4	nonneither
203.14:5	nonni
064.30:9	nonobli
345.21:6	nonobstaclant
056.06:2	nonot
104.16:6	nonoun
583.22:6	nonpaps
283.22:5	nonparile
613.33:6	nonparticular
413.08:11	nonparty
398.07:11	nonpenal
516.27:5	nonplush
108.33:9	nonpresence
619.18:2	nonsery
562.32:5	nonsolance
598.01:7	nonthings
063.10:1	nontrue
403.23:8	nonviewable
047.06:5, 198.11:8, 388.21:4, 520.29:3, 568.33:5	noo
332.01:4, 497.13:4	Noo
006.01:9	noobibusses

C. George Sandulescu and Lidia Vianu
*Joyce's "Words" in *Finnegans Wake**

26

334.14:8	noodlum
468.13:1	noods
253.16:10	Noodynaady's
221.28:4	Nooikke
128.26:2	Noolahn
191.28:1	nooncheon
184.08:1	noondayterrorised
125.02:6	noondrunkard's
042.35:2	nooning
064.15:9	nooningless
397.33:4	noonmeal
613.03:7	noonstroom
261.26:5	noonstruck
140.05:2	noor
387.02:2	Noord
375.03:8	Noordeece
241.18:6	Noordwogen's
377.08:11	noosebag
509.19:4	nooth
113.36:7	nopebobbies
105.10:2	Nopper
028.10:2	nopussy
037.23:9	noran
450.09:1	norange
452.36:4	Norawain
552.04:4	norcelly
097.13:4	nordest
529.32:4	nordic
202.01:10	nordsihkes
553.30:2	nordsoud
324.25:4	nordth
203.10:5	Nore
447.20:8	noreast
091.17:1	noreaster
446.25:4	noreland

C. George Sandulescu and Lidia Vianu
*Joyce's "Words" in *Finnegans Wake**

27

330.25:2	Norening
535.10:1	Noreway
626.04:8	norewere
067.13:10	Norewheezian
021.01:8	norewhig
530.31:8	Norganson
312.05:11	Norgean
015.14:6	norgels
327.30:10	Norgeyborgey
311.22:2	norjankeltian
578.11:1	Norkmann
564.23:5	norlandes
510.20:3	Normend
348.26:13	norone
060.07:9	norphan
311.35:6	Norreys
557.02:3	Norreys
023.19:1	Norronesen
620.16:9	nors
017.08:8, 064.02:9, 329.07:12, 329.08:1	norse
577.07:1	norsebloodheartened
523.34:10	norsect's
547.26:7	norsemanship
584.16:8	norseriy
106.04:11, 480.01:4	Norsker
371.28:3, 418.26:3	nort
010.36:10	northcliffs
105.19:2	northe
030.07:3	Northeasts
437.05:7	northers
215.24:8	Northmen's
141.22:3	northquain
069.32:3	northroomer
114.03:11	north-south

C. George Sandulescu and Lidia Vianu
*Joyce's "Words" in *Finnegans Wake**

28

049.28:3	Northwegian
511.02:4	Northwhiggern
351.04:6	nortons
046.21:4	Norveegickers
619.29:2	Norvena's
621.19:1	Norwall
311.09:1	Norweeger's
312.02:1	Norweeger's
203.14:6, 322.34:3, 422.17:3, 612.08:2, 622.21:1	nos
587.10:8	noseheavy
091.11:5	noseknaving
461.12:11	Noselong
457.34:5	nosepaper
320.04:6	nosestorsioms
450.11:6	nosethrills
164.31:3	nosetice
112.31:6	nosibos
349.28:11	nosoes
342.12:3	nosoever
021.20:6	nossow
361.16:6	nossowl
144.01:8	nostop
452.16:13	nostorey
398.31:3	nostris
536.36:12	nosty
356.23:6	notcase
607.02:3	notefew
237.27:2	Notep
125.21:9	notesnatcher
048.08:15	notever
249.35:7, 294.06:1, 346.23:2	noth
494.14:6	Noth
161.11:6	nothalf
161.09:9	nothave

C. George Sandulescu and Lidia Vianu
*Joyce's "Words" in *Finnegans Wake**

29

356.13:7	nother
151.17:1	notherslogging
281.L4	nothums
295.18:4	nothung
381.07:5	notmuchers
147.29:3	notmust
349.26:2	notnoys
356.12:3	notomise
256.26:4	notplease
175.05:9	Notpossible
267.09:1	nots
455.29:9	Notshall
353.05:1	Notshoh
245.17:4	nott
523.31:5	notto
283.03:5	notus
571.28:3	Notwildebeestsch
356.20:5	notwithstempting
560.10:12	notwithstumbling
105.10:8	Notlytl
078.36:1	nough
488.25:8	Noughtnoughtnought
349.06:4	noughttime
261.24:1, 284.11:1, 597.15:10	noughty
406.31:6	nourritures
279.F20:6	nourse
154.10:4	nouse
435.12:1	nouveautays
129.35:7	nouvelles
027.27:6	nouyou
034.32:8, 187.20:5	nov
601.14:1	novanas
155.05:5	Novar-ome
087.23:8, 561.11:9	noveletta
226.32:12	novembrance

C. George Sandulescu and Lidia Vianu
*Joyce's "Words" in *Finnegans Wake**

30

268.10:2, 528.01:6	novence
603.35:1	novened
230.31:6	Noverca
346.02:6	Novgolosh
351.15:7	noviality
322.04:10	novicer
333.36:2	noviny
496.36:6	novit
028.27:7	Novvergin's
404.11:7	now'twas
173.29:3	nowan
141.30:10	nowand
015.20:2	nowanights
325.27:7	nowedding
351.01:4	nowells
298.22:3	nowet
370.25:12	nowface
271.L4	nowfor
335.29:9	Nowhare's
533.22:8	Nowhergs
152.11:4	Nowlan
587.36:8	Nowlong
481.12:2	nown
569.32:2	Nowno
320.25:7	nowraging
238.27:9	nowt
228.12:6	nowter
556.23:1	nowth
084.28:1	Nowthen
290.17:3	nowtime
143.17:2	Nox
035.23:2	noxally
594.29:8	noxe
602.35:10	noxer
614.13:7	Noxt

C. George Sandulescu and Lidia Vianu
*Joyce's "Words" in *Finnegans Wake**

31

343.15:8	noy's
533.36:1	noying
176.24:1	noyr
059.13:10	noyth
162.21:4	noze
117.16:3	nozzy
593.24:2	Ntamplin
033.02:9	Nth
344.36:6	Nuad
590.17:2	Nuah-Nuah
593.22:6	Nuahs
105.14:6	Nuancee
202.21:3	Nuancee
138.20:6	nuasilver
244.31:1	Nuathan
157.13:12	nubied
205.07:9	nubilee
073.35:8	nubilettes
304.19:6	Nubilina
514.22:4	Nubis
140.27:7	Nublid
011.05:8	nubo
324.36:8	nubtials
230.16:4	Nuby
379.01:4	nuck
406.31:3	nuckling
283.24:1	nucleuds
598.05:7	Nuctumbulumbumus
268.18:6, 493.19:2	nuder
240.18:11	nudgemeroughgorude
185.02:6	nudgment
126.13:2	nudiboots
185.16:3	nudis
527.18:7	nue
159.09:7, 159.09:8	Nuée

C. George Sandulescu and Lidia Vianu
*Joyce's "Words" in *Finnegans Wake**

32

138.08:9	nuemaid
283.14:5	Nuffolk
537.19:12	nuggently
352.16:10	nuhlan
140.09:9	nuinous
623.28:8	nula
202.36:6	nullahs
336.32:2	nullatinenties
086.34:9	Nullnull
298.21:4	nullum
110.09:7	nult
113.30:3, 163.15:7, 040.06:10	num
374.22:11	Numah
467.33:7	numan
281.07:3	Numance
450.19:7	numberous
533.15:5	numborines
367.28:5	numbulous
506.31:3	numbum
386.21:2	numbur
493.31:7	Nu-Men
407.17:1	numerose
512.36:7	numfit
171.36:12, 242.05:3	nummer
531.04:5	Nummer
010.28:8	numbered
313.25:6	Nummers
333.06:4	nummifeed
311.27:1	numpa
485.30:10, 611.19:7	numpa
523.29:10	numps
374.34:8	numptywumpty
469.23:1	nunc
290.23:6	nuncandtunc
004.17:4, 239.10:10	nunce

C. George Sandulescu and Lidia Vianu
*Joyce's "Words" in *Finnegans Wake**

33

222.10:9	Nunch
405.17:10	nunch
015.33:5	nuncheon
167.33:11	nuncupassit
432.10:6	nuncupiscent
095.28:2	nunguam
095.36:1	Nunsbelly
233.25:5	nunsibellies
457.29:2	nunsongs
346.07:4	Nunsturk
464.09:7	Nuntius'
606.13:9	Nuotabene
377.29:7	Nup
341.30:3	nupersaturals
390.22:10	Nupiter
599.12:6	nuptialism
553.32:2	nuptiallers
167.30:8	nuptias
226.27:12	nuptious
310.24:5	Nur
257.16:5	nurse'll
242.09:8	nursely
436.12:9	nursemagd
561.32:5	nursepin
399.17:4	nursetender
392.09:9	nursetendered
522.33:7	nursis
385.09:5	Nurskery
364.03:13	nurssmaid
252.22:2	nursured
019.21:8	nursus
313.21:10	nurtural
230.31:4	Nurus
551.10:2	nusance
275.F6	nusances

C. George Sandulescu and Lidia Vianu
*Joyce's "Words" in *Finnegans Wake**

34

593.23:6	Nuseht
385.05:4	Nush
570.02:4	nusick
550.14:4	nutalled
243.25:9	nutbrown
243.15:1	nutre
230.29:2	nutritius
360.16:1	Nutsky
238.29:5	nutslost
623.32:9	nutsnolleges
097.10:3	Nutstown
032.23:2	nutties
113.03:1	Nuttings
241.20:9	nuver
157.08:1, 157.17:7, 159.05:7, 159.06:2	Nuvoletta
157.24:5	Nuvoluccia
156.30:4	Nuzuland
233.28:4	nwan
483.15:6	Nwo
483.15:7	nwo
502.09:12	ny
306.F5	Nyamnyam
558.27:8	Nyanzer
215.02:2	nyar
563.35:6	nyche
353.10:3	nyet
608.21:11	Nyets
202.33:5	nymphant
115.30:10	nympholept
107.13:10	nymphosis
206.04:11	nyne
198.11:7	nyumba

Letter O

C. George Sandulescu and Lidia Vianu
*Joyce's "Words" in *Finnegans Wake**

36

FW Address

096.13:8	o
102.34:5	O.
054.17:1	O.O.
289.07:1	o.p.
221.09:8	o.s.v.
310.17:9	o.s.v.
088.14:8	O'
226.34:7	o'
382.22:5	O'Bawlar
529.16:4	O'Bejorumsen
056.32:6	O'Breen's
588.31:1	o'briertree
013.26:9	o'brine
095.04:4	O'Briny
128.25:10	O'Bruin's
450.32:3	O'Bryony
018.06:7	O'c'stle
392.30:5	O'Cannell
348.19:6	O'Cannochar
382.13:2	o'clerk
385.07:11	O'Clery
155.02:2	o'cloak
404.17:14	o'coat
317.30:11	O'Colonel
549.28:2	O'Connee
070.29:6	o'connell
310.28:1	o'connell's
380.12:2	O'Conor
380.33:8	O'Conor
381.25:5	O'Conor
137.30:13	o'copious

C. George Sandulescu and Lidia Vianu
Joyce's "Words" in Finnegans Wake

37

463.22 :2	O'Cormacan
588.31:5	o'corneltree
313.09:2	o'cousin
087.18:1	O'Crian
415.21:10	O'Cronione
622.04:9	O'Cullagh
378.13:5	O'Cunnuc
084.14:7	O'Daffy
048.13:8	O'Daley
056.14:4	O'dan
625.12:9	O'Daniel
094.31:2	o'darnel
395.34:1	o'dears
041.04:1	O'Deavis
212.04:2	O'Delawarr
588.32:5	o'dendron
420.28:2	O'Domnally
087.32:1	O'Donner
106.02:1	O'Donogh
349.19:7	O'Donoshough
048.13:9	O'Doyles
365.25:8	O'Duane
350.07:3	O'Dungaschiff
348.19:3	O'Dunnochoo
602.14:12, 446.31:1	O'Dwyer
529.25:9	O'Dyar
510.26:5	O'echolowing
469.22:5	o'erem
244.25:5	o'ering
238.06:6	o'erthemore
139.35:6	O'Faynix
027.25:3	O'Flagonan
210.20:10	O'Flanagan
080.29:1	O'Fluctuary
512.31:2	O'Ford

C. George Sandulescu and Lidia Vianu
Joyce's "Words" in Finnegans Wake

38

063.22:2	o'gloriously
039.21:11	o'goblin
026.27:11	o'gong
409.26:6	o'gratisses
299.23:4	O'Haggans
519.06:6	O'Hefferns
291.11:3	O'Hollerins
519.05:6	O'Huggins
008.27:6	O'Hurry
291.10:7	O'Hyens
057.09:2, 063.29:2	o'it
105.06:7	O'Jerusalem
282.23:4	O'Kay
310.16:8	O'Keef-Rosses
370.08:5	O'Keepers
090.28:11	O'kehley
352.34:2	O'Khorwan
117.17:7	o'kindling
291.10:1	O'Kneels
361.18:8	o'liefing
464.07:1	O'Looniys
106.07:1	O'Loughlin
049.33:1	O'Loughlins
328.02:5	O'Luinn
148.36:3	O'Lynn
220.11:4	O'Mailey
021.21:1	o'malice
407.16:5	O'Mario
269.19:2	O'Meghisthest
600.18:7	O'Michael's
106.34:4	O'Mollies
417.15:5	o'monkynous
460.18:7	O'Morum
095.03:9	O'Moyly
622.05:1	O'Muirk

C. George Sandulescu and Lidia Vianu
Joyce's "Words" in Finnegans Wake

39

482.12:3	O'mulanchonry
397.36:10	O'Mulcnory
550.31:6	O'Niell
123.32:9	O'Nonhanno's
072.04:5	O'Phelim's
291.10:4	O'Prayins
376.01:7	O'Puckins
187.18:7	O'Purcell
289.04:1	o'ralereality
030.01:12	O'Rangans
372.32:2	O'Rann
354.14:5	O'Rarelys
122.09:5	O'Remus
099.33:1	O'Roarke
185.25:8	O'Ryan's
498.19:1	o'ryely
182.30:5	O'Shame
211.31:4	O'Shaun
223.18:1	O'Sheen
421.25:4	O'Shem
415.06:4	o'shouker
335.09:13	o'skirt
578.11:8	O'Sorgmann
070.12:1	O'Strap
037.36:4	o't
005.03:3	o'toolers
228.25:9	O'Tuli
288.01:11	o'verse
016.08:12	oach
162.14:6	oafsprung
211.28:6	oakanknee
385.09:8	oakboys
601.02:5	oakey
336.15:8	oakleaves
221.33:5	oakmulberryeke

C. George Sandulescu and Lidia Vianu
*Joyce's "Words" in *Finnegans Wake**

40

498.04:1	oakes
100.11:8	oaktree
202.30:9	oaktrees
339.04:9	Oalgoak's
121.27:9	oaproariose
205.06:4	oarsclub
319.23:6, 319.30:9	oasthouse
325.26:6	oathes
538.34:12	oathhead
193.32:11	oathily
552.15:6	oathiose
332.26:9	oathmassed
227.23:3	oathword
320.11:8	oatshus
621.14:10	Oaxmealtum
481.17:5	ob
347.35:6	obasiant
333.34:1	obayre
464.02:7	Obbligado
076.36:7	obcaecated
236.30:9	obcecity
459.27:6	Obealbe
120.14:9	obeli
395.12:11	oben
349.31:10	obening
015.32:3	Obeold
612.04:2	Ober
041.20:9	oberflake
070.09:2	obertosend
494.19:7	obesendean
371.22:3	Obesume
073.15:8	obeyance
540.25:8	Obeyance
489.13:5	Obiit
151.08:1	obintentional

C. George Sandulescu and Lidia Vianu
*Joyce's "Words" in *Finnegans Wake**

41

059.15:2	obitered
268.22:7	oblative
317.32:5	obliffious
251.04:8	oblious
187.29:2	obliquelike
158.04:7	obliviscent
290.F6	obloquohy
080.25:2	obluvial
609.19:4	Obning
422.14:6	Obnoximost
006.36:8	oboboos
613.23:8	oboboosaround
154.18:9	obolum
458.16:12	obote
343.25:10	obras
339.14:4	Obriania's
611.24:5	obs
008.35:5	obsides
403.16:6	obsidian
252.16:1	obsindgemeinded
244.15:5	obscuritads
557.35:1	obsecration
068.33:6	obseen
156.25:3	observed
378.25:4	obsen
422.21:12	obsequient
318.06:7	Obsit
322.32:1	obsoletion
090.20:3	Obsolutely
141.23:5, 546.01:2	obstain
094.17:4	obster
542.12:4	obtemperate
190.02:4	obtundity
070.12:6	obuses
161.18:4	obversely

C. George Sandulescu and Lidia Vianu
*Joyce's "Words" in *Finnegans Wake**

42

286.30:1	Oc
481.13:5	occeanyclived
180.15:2	Occidentaccia
589.22:6	occidentally
230.16:7	Occitantitempoli
198.34:3	occumule
575.36:9	occupante
609.13:6	occupanters
084.12:3	occurance
388.35:4	oceanfuls
184.29:12	ochiuri
277.02:1	Ochonal
277.01:5	Ochone
538.07:7	ochtroyed
308.12:1	Ockt
406.09:3	oclock
335.28:9	ocolombs
297.11:1, 297.11:2	Ocone
174.17:6	octagonist
467.08:5	octavium
279.F15:9	octette
601.14:5	octettes
520.24:6	octo
477.11:9	octopuds
113.30:6	oculos
053.04:3	odable
335.33:8	odalisks
254.25:6	Odam
231.14:8	odarkery
609.26:3	odda
444.26:12	oddauggher
417.33:4	odderkop
597.06:4	oddes
205.33:3	odd fellow's
334.15:4	odding

C. George Sandulescu and Lidia Vianu
*Joyce's "Words" in *Finnegans Wake**

43

061.29:2	oddman
222.15:3	oddmitted
256.11:9	oddmund
366.18:2	oddrabbit
122.08:1	oddsbones
569.03:8	Oddsbones
370.23:3	oddstodds
580.06:10	oddwinters
204.34:4	oder
200.33:9, 200.33:10	Odet
108.30:5	odia
487.09:15	odinburgh
163.26:7	odiose
041.05:9	odor
321.23:10	Odorozone
059.10:9	odrous
390.32:8	odvices
053.04:11	ædor
596.13:10	oel
321.01:5	oelkenner
498.18:10	oels
221.06:4	Oelsvinger
315.23:9	oerasound
393.32:4	oerkussens
099.11:2	oertax
066.32:1	Oetzmann
184.27:1	oewfs
572.16:5	ofe
541.35:4	ofen
082.13:4	offa
465.32:4	offalia
134.17:10	offals
304.28:5	offals
241.03:1	offarings
077.21:9	offdealings

C. George Sandulescu and Lidia Vianu
*Joyce's "Words" in *Finnegans Wake**

44

364.08:2	offerings
346.22:3	offgott
374.24:6	offils
619.32:7	offly
202.26:2	offon
576.19:4	offpoint
601.02:10, 432.09:6	offrand
276.R1	OFFRANDES
581.15:9	offrom
384.28:1	offsides
030.08:9	offsprout
023.30:6	offsprung
491.07:6	offthedocks
003.19:1	offwall
086.06:4	ofmalt
034.30:11	Ofman
499.25:8	ofsins
053.07:3	oftafter
075.13:7	oftebeen
140.27:1, 235.10:10, 254.22:7	ofter
156.21:1, 589.20:2	Ofter
004.30:2	Oftwhile
595.24:2	ofver
610.22:5, 162.26:9, 556.28:8	og
046.22:1	Og
203.32:7	Oga
556.29:1	ogas
525.18:7, 543.19:9	oges
349.27:8	oggles
082.12:6	oggly
366.26:7	oggog
069.13:10	oggs
249.31:2, 249.31:3	Ogh
340.09:3	Oghrem
027.05:10	oghres

C. George Sandulescu and Lidia Vianu
*Joyce's "Words" in *Finnegans Wake**

45

286.31:8	Oglores
498.23:7	Ogonoch
316.35:2	ogos
207.24:1	Ogowe
102.19:6	Ogrowdnyk's
317.16:8	ogry
267.20:1	ogs
539.14:11	ogso
331.15:2	ogsowearit
608.24:9	ohahnthenth
117.02:3	Ohere
078.32:5	Ohiboh
442.27:3	Ohibow
251.34:4	Ohlan
624.23:5	Ohldhbhoy
310.01:1	ohmes
064.02:2	ohny
054.28:1	ohoh
590.04:10	ohoho
352.24:2	ohold
163.01:2	ohole
352.22:9	Oholy
348.36:4	ohosililesvienne
302.21:10	Ohr
311.06:13	ohr
090.28:8	ohrs
184.01:9, 453.09:4	ohs
551.35:9	Oi
359.36:8	Oiboe
306.09:7	Oikey
286.26:5	Oikkont
054.01:8	Oilbeam
550.29:10	oilclothed
461.29:1	oilthan
090.34:3	Oincuish

C. George Sandulescu and Lidia Vianu
Joyce's "Words" in Finnegans Wake

46

456.23:1	oinnos
484.26:2	Oirasesheorebukujibun
347.08:11	Oirish
092.18:4	Oirisher
470.16:1, 470.18:1, 470.20:1	Oisis
049.03:2	Okaroff
063.04:7	okaysure
102.05:4	okeamic
197.29:5	Okean
368.10:2, 368.14:12	okey
051.17:6	okodeboko
187.20:4	okt
026.13:11, 450.26:13	olala
132.17:8, 201.30:4	Olaph
564.21:10	olave
264.F3	Olbion
302.22:5	olchedolche
261.L3	old
014.21:11	old's
353.31:4	Oldanelang's
350.12:3	Oldbally
609.16:5	Oldboof
377.13:5	oldboy
590.25:4	oldbrawn
415.01:2	oldbuoyant
348.34:6	oldbyrdes
359.19:10	oldcant
451.02:7	oldcoat
035.17:8	olddaisers
007.12:7, 017.18:9, 027.08:5, 030.16:6, 352.01:2	olde
248.17:6	oldeborre
415.32:3	oldeborre's
219.10:5	Oldens
125.11:1	olderly's

C. George Sandulescu and Lidia Vianu
*Joyce's "Words" in *Finnegans Wake**

47

365.30:8	olderman
358.26:3	oldermen
513.09:8, 562.20:3	olders
056.20:2, 263.19:8	olderwise
194.33:1	oldfashioned
410.04:6	oldfellow's
616.04:4	oldhame
337.05:1	oldher
396.20:6	oldivirdual
498.07:10	Oldloafs
116.15:7	oldowth
003.17:6	oldparr
394.12:2	Oldpatrick
393.10:3	oldpoetryck
418.22:5	oldpollocks
627.06:5	oldself
136.25:9	oldshouldered
105.29:3	Oldsire
231.29:10	oldsteinsong
533.17:4	oldsteirs
362.33:3	oldstrums
610.35:7, 390.06:2	oldtime
593.07:7	olduman
593.07:6	olduman's
586.19:4	oldun
318.19:6	oldways
019.11:4	oldwolldy
117.27:2, 431.31:7, 463.16:11	oldworld
054.32:10	oleaginosity
434.36:2	oleas
124.36:3	Olecasandrum
353.14:4	Olefoh
310.16:4	Olegsonder
161.25:9	Oleosus
503.05:5	oleatorium

C. George Sandulescu and Lidia Vianu
Joyce's "Words" in Finnegans Wake

48

124.11:15	oles
329.19:1	olesoleself
329.11:10	olewidgeon
427.27:14	oleypoe
287.15:1	olfa
524.30:7	olfac
341.12:3	olfact
225.08:2	Oloff
225.09:2	olff
006.23:2	Olim
185.19:9	olim
427.22:6	oliphants
274.L3	olivehunkered
381.18:10	oliverian
073.33:11	Olivers
160.11:11	olivetion
456.10:9	Oliviero
382.24:6	oll
013.19:5, 499.26:10	ollaves
089.29:3	olld
580.04:1	olled
060.32:6	Olley's
552.28:6	ollguns
126.08:3	ollo
007.33:10	ollollowed
299.09:4	Ollover
236.13:8	olly
118.05:6	olmond
622.23:12	Olobobo
045.03:6	Olofa
468.02:6	ologies
117.10:13	olold
211.07:10	Olona
410.04:9	olorium
287.01:4	olorum

C. George Sandulescu and Lidia Vianu
*Joyce's "Words" in *Finnegans Wake**

49

389.27:8	olosheen
410.04:8, 548.35:8	oloss
056.15:4	olover
017.33:3, 533.11:6	olso
231.05:6, 437.30:7	olt
335.13:4	oltrigger
469.14:1	olty
153.10:13	olum
167.22:8	Olymp
261.11:1	olymp
084.31:9	olympiading
350.06:4	olyovyover
607.22:3	Om
607.22:8	om
586.07:7	Omama
164.05:4, 024.36:4	omber
361.19:1	Ombrellone
492.23:5	Ombrilla
007.35:1	ombushes
560.01:6	Omebound
348.05:3	omegrims
295.28:6	omething
299.05:4	omination
504.20:6	Ominence
453.26:8	ominies
245.34:3	omiss
567.26:3	Ommes
287.27:6	omnem
269.06:6	omnia
127.14:3	omnianimalism
142.25:5	omniannual
337.19:2	Omnibil
189.19:9	omnibobs
488.11:5	omniboose
020.08:8	omniboss

C. George Sandulescu and Lidia Vianu
*Joyce's "Words" in *Finnegans Wake**

50

415.17:7	Omniboss
098.12:9	omnibox
551.15:9	omnient
276.L2	Omnitudes
299.09:1	Omnius
581.18:9	omniwomen
212.35:3	Omo
212.35:5	omo
543.06:6	omominous
183.13:7	ompiter
464.07:7	omportent
230.07:7	omulette
481.07:2	Ona
555.19:3	onage
463.02:4	onaglibtogradakelly
482.09:6	onagrass
370.15:6	Onamassofmancynaves
468.10:6	onamatterpoetic
241.16:1	onamuttomy
361.21:6	onangonamed
435.31:5	ononymous
452.22:10	onappealed
386.31:9	onasmuck
097.15:7	onasum
371.26:9	onawares
468.16:7	onbelieving
110.18:12	onboiassed
235.16:6	Oncaill's
066.03:10	onceaday
614.11:1	onceagain
370.04:2	onced
424.06:1	onced
433.28:2	oncemaids
326.08:5	onconditionally
388.05:9	oncontinent

C. George Sandulescu and Lidia Vianu
*Joyce's "Words" in *Finnegans Wake**

51

321.28:4	oncounter
141.05:3, 146.35:3, 418.10:3	ond
505.12:9	Ond's
213.09:5, 324.03:5	onder
291.17:8	ondown
266.30:3	ondrawer
244.07:11	Ondslosby
414.20:3, 415.27:4, 16.03:2, 417.08:9, 417.11:4, 417.24:2, 418.12:5	Ondt
419.06:9	Ondtship
243.28:5	ondulate
040.03:3	Oneanother
087.01:8	onebumper
604.25:7	onebut
022.17:1	onecertain
043.32:3	onecrooned
457.19:6	oneday
214.25:6	oneeyed
289.23:8	onefriend
613.22:11	onegugulp
221.18:3	onehorse
486.35:2	oneir
302.16:6	onelike
372.18:2	onely
370.34:3	onem
025.19:1	oner
328.13:10	onerable
092.08:7	onesame
155.28:10	onescuppered
344.13:4	oneship
119.31:4	onesidemissing
046.20:4	Onesine
152.19:4	onesomeness
100.26:13	onestone

C. George Sandulescu and Lidia Vianu
*Joyce's "Words" in *Finnegans Wake**

52

021.30:5	onesure
153.02:2	oneth
628.05:10	Onetwo
475.33:9	oneven
174.19:2	onewinker
506.26:1	oneydge
176.09:9	Oneyone's
417.17:4	oneysucker
541.15:10	onfell
034.18:9	ongentilmensky
076.28:1	ongle
223.31:10	ongly
097.23:10	ongoad
257.02:7	onhapje
017.15:5	Onheard
469.24:2	onimpudent
279.05:3	onkring
054.11:7	onleft
384.24:2	onliest
325.35:2	onliness
318.34:1	onlymergeant
582.33:7	Onlyromans
451.15:11	onme
612.30:8	Onmen
470.16:3	onmountof
162.25:1	onni
201.21:1, 201.21:2	Onon
075.09:4	ons
449.02:11	onsaturncast
162.18:8	onsens
562.08:12	onsk
329.06:9	Onslought
371.21:6	onsway
257.35:9	onswers
281.08:3, 281.11:3	ont

C. George Sandulescu and Lidia Vianu
*Joyce's "Words" in *Finnegans Wake**

53

611.28:2	ontesantes
058.33:7	ontheboards
612.10:9	onthelongsidethat
181.29:3	onthergarmenteries
361.13:2	onthy
496.29:10	ontime
013.16:5	ontophanes
010.36:3	ontorsed
369.12:7	ontowhom
541.16:9	onvied
177.27:5	ony
361.21:2	Onzel
090.28:4	Oo
260.03:3	oo
553.04:1	ooah
337.29:7	oodlum
039.21:6	oofbird
427.24:11	ooft
426.16:2	oogling
088.17:5, 184.30:9	oogs
406.36:7	oogst
584.09:3	Oogster
302.31:2, 302.31:3, 302.31:4	ook
328.01:7	ool
101.09:6, 376.16:9	oom
200.14:3, 578.03:2	Oom
122.15:8	ooman
064.08:8, 064.08:9	oonagh
371.01:6, 371.01:7	oooom
096.22:10	OOOOOOOOO
437.19:11	Oop
475.02:5	ooridiminy
475.16:7	Ooridiminy
077.13:4	Oorlog
127.18:10	oos

C. George Sandulescu and Lidia Vianu
*Joyce's "Words" in *Finnegans Wake**

54

283.15:2	oozies
332.33:5	Oozle
116.32:6	opanoff
598.32:1, 231.03:10, 239.11:14, 248.11:11, 358.01:5, 441.06:9, 477.28:7	ope
459.27:2, 535.26:7, 572.10:1	Ope
020.17:7	oped
045.16:1	Openair
071.13:6	Opendoor
425.16:8	openear
618.24:4	opennine
171.24:6	openwide
179.35:9	operahouse
532.35:3	operatops
395.23:4	opering
442.34:7	operoar
254.22:5, 302.02:1	opes
586.26:4	opheld
289.07:8	ophis
448.18:3	Opian
185.14:2	opifex
273.02:7	Opima
542.15:8	oplooked
565.20:6	Opop
565.20:7	opop
539.36:7	oppedemics
315.32:9	oppelong
342.26:8	oppen
581.19:8	oppersite
497.15:1	oppidumic
273.02:3	Opprimor's
188.27:5	opprobrio
417.01:5, 417.02:2	Opr
324.14:5	opsits

C. George Sandulescu and Lidia Vianu
*Joyce's "Words" in *Finnegans Wake**

55

553.32:1	opslo
147.13:9	Opsy
349.31:6	opten
354.23:10	opter
150.01:9	optimately
613.28:10	optimominous
488.35:5	opulose
317.16:2	Opvarts
545.12:6	orable
345.25:2	orafferteed
552.25:7	oragel
143.25:3	oragious
447.29:3	Oralmus
211.12:6	Oram
479.31:3	orangeboat
528.05:13	oranged
111.34:6	orangeflavoured
023.01:9	orangeman
110.29:8	orangepeel
522.16:7	orangepeelers
246.26:5	orangeray
361.24:9	orangetawneymen
396.16:10	orangogran
019.05:2	orangotangos
343.01:6	orangultonion
049.19:10	Orani
504.24:2	Orania
344.26:6	orankastank
214.06:7	Orara
186.31:8	oras
155.33:7	Orasmus
432.07:5	orational
601.06:2	orbal
214.06:9	Orbe
230.08:1	orbe

C. George Sandulescu and Lidia Vianu
*Joyce's "Words" in *Finnegans Wake**

56

096.33:5	orbis
133.30:1	orchafths
165.09:2	orchidectural
128.26:6	orchistruss
468.36:6	Orcotron
378.13:8	ord
498.14:4	ordilawn
288.06:10	ordinailed
288.16:9	ordnands
051.29:6	Ordovices
215.23:8	Ordovico
023.04:6	ordurd
414.27:8	orefice
357.01:9	orefices
132.29:5	orege
357.18:2	oreillental
270.16:5	oreilles
482.04:5	oreils
310.27:5	orel
352.09:3	oreland
243.34:10	Orelli
097.31:2	orelode
105.02:6	Oremunds
398.12:3	oremus
489.06:1	Oremus
359.03:6	orenore
055.36:3	orerotundity
305.L1	Orexes
463.03:7	orf
056.35:8	orfishfellows'
538.11:6	orgias
254.03:7	Orgiasts
065.03:9	orgibald
394.29:7	orhowwhen
613.15:7	orielising

C. George Sandulescu and Lidia Vianu
Joyce's "Words" in Finnegans Wake

57

418.29:8	orience
161.08:10	origen
467.29:6	orileys
418.05:7	Orimis
310.27:6	orioled
107.14:6	Oriolopos
185.24:7	Orionis
069.09:10	oriorts
035.11:13	oriuolate
513.08:4	orkan
074.05:2	orland
105.11:6	Orlbrdsz
154.23:6	orlog
232.34:1	orlop
054.14:5	orm
614.03:2	Ormepierre
519.05:7	ormonde
163.02:1, 425.28:2	ormuzd
165.16:7	ornates
144.09:2	Ornery's
356.06:1	orofaces
410.04:7	orologium
214.10:6	Oronoko
513.21:6	Oropos
343.10:7	Orops
386.35:8	oround
494.22:9	Orp
492.30:7	orpentings
595.14:1	orphalines
006.13:7	orra
203.27:5	orranged
299.L2	Ors
373.16:4	orse
581.19:9	orseriders
067.06:6	orses

C. George Sandulescu and Lidia Vianu
*Joyce's "Words" in *Finnegans Wake**

58

298.21:8	orso
613.30:10	ortchert
593.11:3, 397.34:3	orther
510.30:1	Orther
038.36:2	orthophonethics
009.05:2	Orthor
426.18:4	orthough
513.17:3	Ortovito
347.31:5	orussheyng
397.06:5	Orwin
053.04:5, 378.26:8, 408.19:12, 547.25:7,	os
054.17:2	Os
416.16:5	osa
066.36:3, 384.22:4	oscar
536.21:5	Oscarshal's
326.07:1	Oscarvaughther
476.22:1	oscasleep
230.06:2	osco
122.21:10	oscula
602.23:8	Oscur
241.32:6	osghirs
123.25:7	Oshean
416.16:9	osi
076.27:2, 198.24:5	osier
326.18:2	osion
493.28:5	Osirises
511.20:12	oska
326.16:5	osker
203.20:4	oso
071.13:7	Ospices
340.17:8	Osro
128.36:2	ossas
139.22:1	Ossean
593.05:10	Osseania

C. George Sandulescu and Lidia Vianu
*Joyce's "Words" in *Finnegans Wake**

59

279.04:8	osseletion
453.14:4	ossicles
341.28:8	osstheology
595.01:5	ost
595.01:3	Ostbys
445.32:4	Ostelinda
287.21:7	ostenditur
135.25:8	Ostenton
070.01:2, 136.15:1	Osterich
604.26:3	Osthern
162.15:14	Ostiak
437.15:12	ostiary
048.19:8	Osti-Fosti
131.07:8	Ostman
243.26:10	Ostmannstown
543.16:11	Ostmanorum
062.05:10	ostmen's
488.20:4	ostralian
120.22:6	Ostrogothic
263.10:5	ostrogothic
136.08:4	Ostrov
289.16:2	ostrovgods
502.06:9	ostscent
317.12:4	osturs
234.13:8	osure
365.31:3	ot
262.L2	otay
224.01:5	Otem
546.21:2	otherchurch's
312.32:7	otherdogs
613.14:3	othered
419.25:3	Otherman
151.36:4	otherman's
228.31:2	othersites
301.14:6	otherso

C. George Sandulescu and Lidia Vianu
*Joyce's "Words" in *Finnegans Wake**

60

593.08:1	othertimes
040.10:8	otherwales
280.26:2	otherwards
005.22:4	Otherways
225.05:5	Otherwised
132.06:11	otho
364.24:11	othour
309.12:6	otion
489.29:5	otiumic
310.21:7	otological
138.26:4	Otooles
544.21:9	ottawark
275.09:5, 450.03:3	otther
263.10:7	ottomanic
284.27:8	ottomantic
229.35:5	ottorly
179.12:4	Otulass
081.29:9	ou
307.F8	Où
597.18:2	oubworn
344.10:2	ouchyotchy
354.20:1	oudchd
481.20:1	Ouer
541.09:8	Ouerlord's
276.09:8	Ough
276.10:1	ough
530.36:7	Ouhr
286.30:5	oui
532.18:1, 532.18:2	ouija
184.02:1	ouis
326.05:13	ouishguss
345.24:2	oukosouso
340.01:2	oukraydoubray
087.06:3, 117.30:2, 381.21:4, 536.09:10,	ould

C. George Sandulescu and Lidia Vianu
*Joyce's "Words" in *Finnegans Wake**

61

329.33:9	Ould
382.15:11	ouldmouldy
617.16:1	ouldstrow
288.F1	ounceworth
101.09:9	ounckel
599.05:2	oura
504.14:5	ouragan
086.21:3	Ouraganisations
096.23:1	Ourang's
541.34:9	ourangoontangues
185.31:6	Ourania
291.F4	ourdeaned
089.25:7	ourder
215.27:1	oure
514.36:8	ourest
071.19:3	Ourguile
394.34:6	ourherenow
498.01:4	ourish
463.25:2	Ourishman
288.13:12	ourland's
353.16:2	ourloud's
060.31:5	ourly
321.23:12	ourmenial
021.12:2	ourn
442.30:6	ournhisn
261.07:3	ourself
617.06:12	ourselfsake
235.27:9	oursforownly
623.28:10	oursouls
224.08:3	ourtales
018.04:4	ourth
208.03:3	ourthe
446.16:5	ouryour
114.23:1	ous
538.26:10	Ous

C. George Sandulescu and Lidia Vianu
*Joyce's "Words" in *Finnegans Wake**

62

201.04:2	ouse
007.05:4	ouses
139.33:7	Ousterholm
009.28:10	ousterlists
462.29:1	Ousterrike
310.30:6	oustman
289.10:3	outa
050.05:1	outandin
509.33:6	outandouts
477.10:2	outathat
221.22:7	outblacks
537.11:9	outbreighen
092.02:6	outbroke
439.22:13	outching
053.21:1	outed
113.08:9	outerrand
210.32:6	outflash
337.10:6	outgate
187.10:5	outgift
127.11:5	outharrods
222.28:4, 285.22:8	outher
359.03:2	outhired
182.08:5	outhue
493.24:7	Outis
550.31:5	Outlawrie
444.25:5	outlusts
161.36:11	outnullused
019.17:5	outofman
191.11:2	outofwork
542.07:8	outozone
131.08:7	outpriams
038.30:3	outpuffs
285.02:3	outraciously
425.24:2	Outragedy
097.02:9	outratted

C. George Sandulescu and Lidia Vianu
*Joyce's "Words" in *Finnegans Wake**

63

062.02:5	outraved
541.08:11	outreachesly
505.06:1	outsends
507.07:4	outsewed
141.13:4	outshriek
374.14:10	outsizinned
302.28:3	Outstamp
033.08:9	outstarching
600.18:4	outstretcheds
232.28:9	outstripperous
091.16:12	outturned
178.30:8	outumn
262.24:3	outwalls
013.06:9	outwashed
085.30:5	ouveralls
448.36:5	ouverleaved
474.09:1	ouze
199.29:7	ov
584.19:2	ovalled
144.10:2	ovally
423.04:3	ovas
397.16:2	ovasleep
154.35:9	ove
395.05:5	ovenfor
603.07:5	ovenly
066.07:6	overabroad
051.13:1	overagait
051.12:3	overawall
237.19:2	overblaseed
025.10:4	overborder
122.22:3	overcarefully
111.20:11	overcautelousness
064.02:3	overclothes
157.12:2	overclused
539.29:3	overdrave

C. George Sandulescu and Lidia Vianu
*Joyce's "Words" in *Finnegans Wake**

64

057.30:10	overed
397.01:4	overflauwing
407.30:9	overgestern
077.27:6	overgiven
035.13:4	overgoat
494.24:5	overground
315.16:8	overhawl
289.06:7	overhinder
383.15:1	Overhoved
365.11:7	overhowe
333.06:6	overinsured
452.27:8	overking
499.02:9	overlasting
503.30:10	overlisting
355.05:13	overlistingness
316.14:3	overlive
472.30:7	overlorded
222.30:6	overlusting
302.L1	Overman
382.16:7	overopposites
151.22:5	overpast
324.13:5	overraskelled
328.33:4	oversear
378.06:9	oversense
404.27:3	overshirt
493.31:3	oversire
329.12:1	overspat
038.25:9	overspoiled
444.30:7	overstand
206.24:2, 277.L6	overthepoise
479.01:6	overthere
494.33:8	overthirties
064.14:4	overthrewer
326.22:3	overtrow
486.08:4	overtspeaking

C. George Sandulescu and Lidia Vianu
*Joyce's "Words" in *Finnegans Wake**

65

547.30:11	overtupped
316.21:4	overus
421.07:4	Overwayed
594.25:7	Overwhere
228.08:7	overwide
184.29:3, 393.24:3	oves
361.13:3	ovful
166.11:7	ovidently
178.33:5	oving
415.33:9	ovipository
322.34:1	Ovlergroamlius
203.15:1	Ovoca
466.35:8	ovocal
305.28:5	Ovocation
537.06:2	Ovocnas
052.34:3, 173.24:13	ow
203.14:10	Ow
464.01:12	oweand
549.34:1	Owel
408.24:3	owelglass
601.03:6, 202.06:3, 223.13:3	owen
101.29:1	owenglass
206.27:11	Ower
329.28:13	owfally
593.20:11, 621.11:10, 624.27:5, 230.03:10, 331.19:11	owld
486.06:10	owldfrow
021.29:2	owlers
208.09:10	owlglassy
532.08:12	Owllaugh
467.15:1	owlseller
078.30:9	owlwise
569.13:2	own's
300.25:3	ownconsciously
397.02:1	owneirist

C. George Sandulescu and Lidia Vianu
*Joyce's "Words" in *Finnegans Wake**

66

421.08:3	Ownes
627.30:9	ownest
151.01:3	ownhouse
465.31:4	ownkind
523.12:5	owntown
256.03:5	owreglias
231.13:7	owrithy
053.12:5	owther
067.07:9	oxagiants
288.11:6	Oxatown
618.34:5	oxbelled
623.34:8	oxe
291.20:4	oxers
252.16:7	oxesother
051.07:5	oxeter
480.10:9	oxeyed
032.27:5	oxgangs
127.26:9	oxhide
107.34:10	oxhousehumper
015.06:7, 132.17:10	Oxman
355.24:5	oxmanstongue
047.22:7	Oxmanstown
073.28:11	Oxmanswold
596.18:3	oxmaster
317.16:11	oxmaul
088.28:10	oxmen's
467.31:8	oxon
392.27:6	oxsight
271.05:7	Oxthievius
419.04:2	oxtrabeeforeness
197.16:11	oxus
281.24:4	oxyggent
284.L2	oxygon
485.13:8	Oy
018.16:2	Oye

C. George Sandulescu and Lidia Vianu
*Joyce's "Words" in *Finnegans Wake**

67

426.16:1	oye
405.20:6	oyeglances
085.31:4	Oyeh
604.22:1	Oyes
419.26:13	oyes
604.22:2	Oyeses
604.22:3	Oyesesyases
488.19:1	Oyessoyess
553.04:2	oyir
553.04:3, 553.04:4	oyir
069.36:7	Oylrubber
310.30:3	oyne
247.36:7	oysterette
207.19:6	oysterface
004.01:8	oystrygods
243.12:6	oz
241.19:8	ozeone

Letter P

C. George Sandulescu and Lidia Vianu
*Joyce's "Words" in *Finnegans Wake**

69

FW Address

265.F5	P.
086.07:5	P.C.
618.13:5	P.C.Q.
131.03:7	P.P.M.
388.20:4	P.P.O.
378.09:1	P.R.C.R.L.L.
042.08:10	p.s.
288.17:5	P.T.
286.03:1	P.t.l.o.a.t.o.
298.01:1	Paa
236.09:12	paaralone
236.10:2	paaralone
550.13:8	Paas
425.28:10	Paatryk
283.02:6	pac
275.04:8	Pacata
470.36:2	pacifettes
549.07:11	pacis
356.24:3	Packen
039.17:9	Packenhams
131.02:12, 136.20:2	packetboat
471.25:4	packetshape
286.17:3	packnumbers
007.17:10	packt
599.28:6	pacnincstricken
286.L1	Paco
599.08:4	padapodopudupedding
358.20:5	padar
531.17:1	padbun
621.21:2	padder
086.02:4	padderjagmartin

C. George Sandulescu and Lidia Vianu
*Joyce's "Words" in *Finnegans Wake**

70

326.03:6	Paddeus
311.32:3	paddin
031.24:4	paddish
131.08:3	Paddishaw
086.17:2	paddlewicking
325.23:4	Paddley
611.02:2	Paddrock
084.13:7	Paddybanners
378.36:13	Paddybarke's
256.26:3	paddybird
407.36:8	paddycoats
520.30:9	paddyflaherty
123.16:1	paddygoeasy
463.04:9	Paddyouare
552.23:2	paddypalace
596.31:4	paddypatched
025.19:8	paddyplanters
130.06:8	paddystool
492.23:8	padham
059.01:1	padouasoys
478.34:7	padredges
012.11:11	Paff
341.16:9	paff
512.16:6	paganelles
050.15:6	paganinism
506.28:3	pagany
464.11:3	pagar
597.05:4	pageans
338.27:4	pageantfiller
237.13:5	pageantmaster
622.27:6	Pagets
344.22:12	pagne
034.08:3, 173.26:3, 296.28:7	pah
149.26:2	pailleté
167.15:8, 246.29:4	painapple

C. George Sandulescu and Lidia Vianu
Joyce's "Words" in Finnegans Wake

71

247.25:10	paineth
356.24:5	paineth
207.10:3	paintbox
583.12:4	pairamere
548.02:10	pairanymphs
492.06:1	Pairaskivvymenassed
324.07:2	pairc
404.32:3	pairfact
373.20:9	pairk
092.12:8	pairless
342.26:3	pairofhids
379.04:7	pairsadrawsing
503.29:4	pairsecluded
100.06:4	Paisdinernes
281.11:1	paisibles
014.30:5	paisibly
471.01:2	Paisy
069.10:8, 615.25:12	paladays
363.18:4	palam
246.14:3	palashe
551.01:10	palast
543.10:12	palastered
596.25:13	palatin
299.14:2	palce
296.26:5	paleale
483.33:6	palegrim
073.01:7	paleologic
151.09:1	paleoparisien
323.30:10	palers
042.34:9	palesmen
407.14:11	palestrine
120.25:7	palfrycraft
345.23:9	Pa-li-di
338.21:7	palignol
152.24:1	palliumed

C. George Sandulescu and Lidia Vianu
*Joyce's "Words" in *Finnegans Wake**

72

339.34:2	pallups
380.25:7	pallyass
495.15:4, 555.11:6	pallyass
457.30:6	palmassing
470.17:2	palmost
365.31:8	palmspread
025.15:9	palmsweat
121.10:2	palmtailed
428.01:1	Palmwine
112.26:6, 136.02:3	palmy
117.16:6	palmyways
475.02:4	paloola
475.14:6	Paloola
394.23:3	palpabrows
348.24:11	palposes
154.15:6	palpruy
350.17:12	palseyputred
587.18:3	palships
337.24:4	paltipsypote
178.17:3	Paltryattic
372.24:7	paludination
409.29:8	palumballando
484.32:4	Palumbus
235.21:10	palypeachum
508.19:1, 569.29:6	Pamelas
064.25:3	Pamintul
342.14:1	Pamjab
498.17:2	pammel
596.18:9	pamphilius
237.15:7	pampipe
553.21:2	pampos
178.16:1	pampyam
285.15:6	pantomomiom
228.22:4	Paname-Turricum
407.15:2	panangelical

C. George Sandulescu and Lidia Vianu
*Joyce's "Words" in *Finnegans Wake**

73

531.25:1	panapan
143.03:11	panaroma
056.36:4	panbpanungopovengreskey
061.21:1, 618.33:3	pance
480.25:1	pancercruicer
257.22:14, 415.19:5	panch
360.36:7	Panchomaster
136.17:10	pancircensor
394.32:6	pancosmic
613.12:1	pancosmos
066.15:6	pancrook
263.11:5	Pandemia's
455.27:10	pandemon
397.27:1	pandle
369.25:11	Pandoria
064.07:6	pandywhank
336.36:5	panegoric
334.14:10	panellite
394.14:8	panementically
611.13:6	panepiphanal
116.31:3	panepistemion
611.22:4	panepiwor
173.18:9	panesthetic
319.12:5	pangeant
574.28:5	Pango
576.08:3	pango
072.33:5	pangpung
497.06:2	panhibernskers
266.R1	PANHYSTERIC
498.19:6	pani's
009.25:10	panickburns
538.14:1	panis
182.12:8	pann
243.09:3	pannellism
531.03:8	Pannem

C. George Sandulescu and Lidia Vianu
*Joyce's "Words" in *Finnegans Wake**

74

606.30:2	Panniquanne
334.03:6	Panny
051.35:7	panomancy
282.L3	Panoplous
318.09:7	panoromacron
598.18:3	Panpan
381.14:10	panprestuberian
469.25:3	panromain
367.05:8	panse
443.14:11	pansements
227.16:3	pansey
408.32:1	panseying
517.23:1	Pansh
426.21:5	pansiful
446.03:7	pansiful
230.18:11	panssion
513.17:7	pantaglionic
032.11:8	pantalime
513.21:5	pantaloonade
531.21:6	pantamine
370.06:4	pante
387.13:9	pantellarias
513.22:2	Pantharhea
180.04:5	pantheomime
365.05:10	panthoposopher
293.F2	Pantifox
366.03:2	Panto
257.20:7	panto's
308.L2	Pantocracy
551.07:12	pantocreator
071.18:1	Pantojoke
411.15:2	Pantokreator
509.34:7	pantoloogions
386.05:11	pantometer
434.09:2	pantos

C. George Sandulescu and Lidia Vianu
*Joyce's "Words" in *Finnegans Wake**

75

074.11:6	pantriarch
022.22:12	pantrybox
626.27:9	pannymammy's
023.01:2	panuncular
182.22:2	paolo
575.16:10	paoncoque
294.24:1	papacocopotl
344.06:7	Papaist
136.25:1	Papapa's
136.25:4	Papapapa
445.17:3	papapardon
210.13:9	papar
170.15:8	papared
227.16:5	papavere's
146.08:1, 298.05:8	pape
019.31:11	papeer
560.29:6	papel
363.14:7	papelboy
521.01:1	paperming
529.19:11	papersalor
115.07:8	paperspace
312.36:4	paperstainers
364.16:8	papertreated
440.06:3	Papes
291.19:3	Papesthorpe
141.10:4	papish
062.09:11	papishee
170.15:7, 565.24:3	pappa
484.35:5	Pappagallus
272.05:2	Pappapassos
332.05:4	Pappappapparrassannuaragheallachnatullaghmonganmacma cmacwhackfalltherdebblenonthedubblandaddydoodled
379.20:7	pappappoppopocuddle
564.21:1	pappasses
262.28:7	papplicom

C. George Sandulescu and Lidia Vianu
*Joyce's "Words" in *Finnegans Wake**

76

161.26:4	Papricus
193.33:9, 215.27:9	paps
425.31:6	papst
541.15:6	papst
417.12:1	Papylonian
020.10:10	papyr
568.34:3	Papyroy
157.28:5	papyrs
040.28:3	parabellum
414.11:7	parably
303.19:4	paraboles
298.28:5	paradismic
314.21:2	Paradoxmutose
084.34:2	paraflamme
624.24:4	parafume
520.15:2	paraguais
338.07:11	paraguastical
615.05:6	paraidiotically
491.18:7	parak
483.24:8	parallaling
559.23:7	paralleliped
612.19:4	paralogically
490.03:9	parambolator
338.20:6	paramilintary
190.32:4	parapangle
123.05:5	paraphe
387.05:11	parapilagian
474.05:6	parapolylogic
492.19:11	parapotacarry's
596.24:3	parasama
586.27:1	parasangs
315.19:5	paraseuls
192.21:3	Paraskivee
063.20:3	parasoliloquisingly
361.19:4	parasollieras

C. George Sandulescu and Lidia Vianu
*Joyce's "Words" in *Finnegans Wake**

77

585.11:7	paratonnerwetter
435.18:10	paravis
423.03:5	parawag
151.10:1	parcequeue
364.07:5	parchels'
545.28:9	parciful
201.02:2	parco
483.14:4	pard
452.28:4	pardee
145.23:9	pardone
553.12:8	Pardonell
575.28:4	pardonership
058.27:9	pardonnez
058.26:2	pardonnez-leur
303.01:3	pardonsky
331.33:8	pardoosled
083.29:11	pardun
014.16:2	parently
090.19:3	Parfaitly
242.23:10	parfect
501.10:1	Parfey
610.14:9	paridicynical
096.03:3	parik
284.02:3	parilegs
194.28:5	Parimiknie
155.17:8	parises
312.36:5	parishclerks
589.22:1	parishlife
350.27:7	Parishmoslattary
102.13:4	Parisienne's
230.13:4	Parisise
131.09:2, 418.01:11	parisites
354.14:4, 497.18:4, 576.29:1	Parkes
587.27:7	parkies
394.27:13	parkside

C. George Sandulescu and Lidia Vianu
*Joyce's "Words" in *Finnegans Wake**

78

189.34:7	parlament
252.05:4	parlements
346.18:10	parler
467.29:4	parles
240.27:8	parleyglutton
058.36:1	parlour
432.24:9	parlourmade
104.21:10	Parlourmaids
392.35:12	parlourmen
102.26:4	Parme
177.31:7, 177.34:1, 293.01:4	parn
173.11:3	parnella
565.28:1	Parolas
502.36:6	Paronama
530.16:3	paroply
029.20:11	paroqial
036.06:10, 170.28:6, 205.02:7	parr
458.04:3	parriage
597.17:3	parricombating
281.L4	parridge
584.09:1	parring
484.32:7	Parrio
074.13:10	parritch
275.L4	parrotbook
493.05:4	parroteyes
334.01:3	parrotsprate's
533.28:1	parruchially
352.14:7	parrylewis
237.02:9	parryshoots
256.20:6	parsenaps
625.20:9	parshes
365.32:1	parsleysprig
174.24:8	parsonal
589.24:2	parsonfired
378.34:1	parsonifier

C. George Sandulescu and Lidia Vianu
*Joyce's "Words" in *Finnegans Wake**

79

373.33:7	parssed
353.24:3	Parsuralia
100.13:7	Parteen-a-lax
311.34:14	parter
015.30:1	parth
381.05:2	Parthalonians
494.11:4	Parthenopea
378.18:10	Partick
043.12:1	particularist
546.07:8	partifesswise
419.01:1	Partiprise
264.22:5	partitional
124.24:1	Partlet
478.26:2	partnick
186.36:6	Partsymasters
166.27:6	parturience
372.30:4	partyng
108.01:7	partywall
287.21:4	parva
007.23:4	parvulam
155.16:13	Parysis
619.05:2	parzel
594.17:6	pasch
302.03:2	pascol's
262.F4	pascua
269.27:3	pashes
096.20:12, 516.26:8	pasht
581.30:10	pasphault
432.30:8	pasqualines
600.08:6	passabed
146.36:6	passdoor
017.02:4, 207.14:3, 532.33:10	passe
003.04:10	passencore
324.19:10	passent
198.17:2	passession

C. George Sandulescu and Lidia Vianu
*Joyce's "Words" in *Finnegans Wake**

80

189.06:8	passibility
149.34:9	passims
372.20:4	passinggeering
563.36:6	passings
459.33:11	passioflower
356.32:1	passiom
109.10:9	passionpallid
394.36:2	passionpanting
553.15:2	Passivucant
197.16:8	passmore
039.23:5	passon
330.09:10	passthecupper
314.26:3	pastcast
329.30:1	Paster
292.09:1	pastrupreaching
531.11:8	pastryart's
356.24:2	pastureuration
238.08:7	pafs'd
310.32:4	Patagoreyan
461.35:1	patapet
172.01:5	Patatapapaveri's
595.11:6	patates
602.27:9	Patathicus
562.14:6	Patchbox
515.35:4	patcher
111.02:3	patchpurple
205.34:5	Pate-by-the-Neva
253.20:11	patenly
560.28:8	pateramater
421.01:1	Patersen's
611.27:7	patfella
611.07:10, 611.10:7, 611.24:9	Patholic
027.02:6	pathoricks
154.28:2	Patientia
100.18:8	patimur

C. George Sandulescu and Lidia Vianu
*Joyce's "Words" in *Finnegans Wake**

81

008.06:3	Patkinses
076.12:12, 410.24:4	patly
526.18:8	patmost
290.F7	Patomkin
301.13:1	patpun
269.24:7	patrarc
081.28:3	patrecknocksters
408.32:12	Patriack
129.18:11	patricius
221.02:1	Patricius'
582.29:1	patrick's
087.11:10	patrified
317.02:3	Patriki
279.04:4	patrilinear
328.08:3	patrions
191.10:7	Patripodium-am-Bummel
347.17:1	Patrisky
230.32:6	patriss
078.23:8	patrizien
347.31:7	patronning
539.31:4	patroonshaap
230.34:3	patruuts
516.23:13	Patsch
073.21:9	Patself
593.06:3	Patt
062.09:8	patte
321.25:13	pattedyr
548.29:9	pattens
007.04:7	patterjackmartins
070.35:7	patternmind
537.10:7	Pattorn
068.35:9	pattrin
017.14:11	patwhat
335.24:1	Paud
464.14:7	paudeen

C. George Sandulescu and Lidia Vianu
*Joyce's "Words" in *Finnegans Wake**

82

600.32:4, 332.32:9	Paudheen
550.07:4	Paudraic's
111.18:1	paul
369.26:1	Paullabucca
039.05:2	Paullock
569.08:6	Paull-the-Aposteln
101.22:8	paulpoison
157.13:4	paulse
099.31:1	paumee
340.19:7	paump
516.28:5	paumpshop
498.16:8	paunchjab
435.33:2	paunchon
209.31:5	paunschaup
269.27:8	paupe
071.25:4	Paupering
140.13:	paùpulation
619.08:6	pausably
256.15:1	pausse
082.09:8	Pautheen
236.19:9	pavanos
205.35:5	paven
534.23:1	paviour
210.36:10	Pavl
565.18:6	pawdrag
177.04:2	pawdry's
386.18:3	Pawerschoof
037.21:6	pawkytalk
074.15:7	Pawmbroke
164.23:2	pawnbreaking
041.29:11	pawnbroking
535.19:7	Pawr
095.17:12	pawsdeen
221.14:3	pawses
182.27:2	pawty

C. George Sandulescu and Lidia Vianu
*Joyce's "Words" in *Finnegans Wake**

83

621.35:4, 406.20:10	Pax
083.32:9	pax
015.09:5	paxsealing
541.14:4	Paybads
551.04:10	paycook's
575.14:11	payeedrawee
339.16:2	payings
413.01:10	paykelt
434.28:8	paynattention
564.21:3	paynims
362.32:3	payono
249.17:9	paypaypay
576.27:6	payrents
070.06:3	payrodicule
366.28:5	paysecurers
032.12:1	paythronosed
471.01:1	Paza
158.10:4	peacable
063.29:10	peaceablest
053.15:4	peacebetothem
372.05:1	peaced
449.32:4	peacefed
011.09:4	peacefugle
086.35:9	peacegreen
175.16:6	Peacepeace
503.27:3	Peacer
391.27:5	peaces
350.26:5	peacesmokes
023.13:10	peacewave
145.15:6	peachest
240.30:5	peachskin
485.20:6	peachumpidgeonlover
568.05:11	peacience
496.32:6	peacies
043.31:8	peacifold

C. George Sandulescu and Lidia Vianu
*Joyce's "Words" in *Finnegans Wake**

84

089.04:10	Peacisely
097.04:2	Peacockstown
326.26:7	peadar
346.14:11	Peadhar
464.31:5	Peadhar
234.19:4	peahenning
055.16:3	peajagd
199.23:1	peakload
569.12:3	pealabells
603.31:10	pealer
347.15:8	pealer
171.29:5	Peamengro
360.09:6	peanas
314.35:12	peanats
069.06:7	Peannlueamoore
389.01:8	peanzanzangan
090.30:1	pearced
493.03:9	Pearcey
363.06:3	pearcin
084.07:7	Pearidge
226.01:2	pearlagraph
226.01:4	pearlagraph
102.07:1	Pearlfar
462.11:3	pearlies
083.17:11	pearlmothers
461.20:6	pearlogs
620.24:2, 262.08:2	pearse
291.06:1	peartree
578.08:3	peascod
022.30:2, 191.21:6, 257.22:6, 412.31:1, 549.31:9	pease
582.16:1	peasemeal
076.29:11	peater
622.02:11	peaters
117.18:4	peaties

C. George Sandulescu and Lidia Vianu
*Joyce's "Words" in *Finnegans Wake**

85

405.35:9	peatrefired
361.03:11	peatrick's
340.19:5	peatrol
086.09:7	peatsmoor
424.26:1, 424.26:2	Peax
494.24:2	pebbledropper
134.04:12	pebblets
424.27:1	pebils
577.05:3	peccadilly
288.19:3	peccaminous
240.11:5	peccat
336.29:5	peckadillies
143.02:1	Peck-at-my-Heart
038.22:7	pecklapitschens
524.32:6	pectoralium
574.12:9	Pecundus
019.03:3	pecuniar
241.05:8	pecuniarity
430.09:7	pedalettes
349.33:3	pedarrests
310.15:5	Peddlars
619.27:5	pede
466.31:8	pedeiculosus
344.27:2	Peder
153.28:2, 155.23:10	pederect
565.01:2	pederestians
161.28:4	Pedersill
368.11:10	pedestariolies
410.35:7	pedestriasts
142.27:6	Pedher
088.13:3	pediculously
403.04:1	Pedwar
602.36:4	peeas
260.L2, 537.13:9	peebles
370.15:4	peeby

C. George Sandulescu and Lidia Vianu
*Joyce's "Words" in *Finnegans Wake**

86

603.36:10	Peechy
604.01:1	peechy
609.30:7	peecieve
006.32:7	peegee
519.11:5	peekweeny
206.36:4	Peeld
377.18:9	Peena
462.10:2	peepair
327.29:1	peepat
533.26:6	peepee
276.20:8	peepeestrilling
178.27:3	peepestrella
449.31:1, 449.31:2	peepet
096.14:5	peepette
248.19:6	Peepette
580.26:1	peepingpartner
567.33:3	peeplers
361.01:3	peeptomine
508.26:1	Peequeen
606.30:7	peequuliar
124.20:4	peerer
527.26:2	peerfectly
493.21:7	peerlesses
060.25:2	peersons
050.05:7	peese
616.09:6	Peeter
280.24:3	peethrolio
154.17:5	peever
331.10:9	Peganeen
490.32:5	Pegeen
091.01:4	Pegger
584.06:3	pegger
092.06:4	Pegger's
537.01:7	peggot
291.05:4, 496.19:9	peggy

C. George Sandulescu and Lidia Vianu
*Joyce's "Words" in *Finnegans Wake**

87

508.19:2	peggylees
290.03:3	peg-of-my-heart
296.28:9	peh
205.32:9	peihos
058.24:1	Peingpeong
594.15:4	Peins
055.30:5	peins
155.23:4	peint
556.35:2	peirce
091.04:5	peisth
321.34:4	Peiwei
316.17:9	peixies
507.28:6	Pekin
358.10:7	pelaged
182.03:11	pelagiarist
525.07:1	Pelagiarist
538.36:11	Pelagios
077.25:6	Pelah
325.11:2	peleja
010.34:2	pelfalittle
130.35:1	pelhaps
128.35:11	pelium
284.10:4	pell
430.22:5	pellmale
547.02:8	pellmell
325.12:5	pellover
617.10:1	pellow
369.28:2	Pelman
559.05:2	Pelmit
102.16:1	pelotting
567.35:9	Pelouta
391.36:11	peltry
551.13:4	pelves
350.18:5	peme
481.36:7	pemmer

C. George Sandulescu and Lidia Vianu
*Joyce's "Words" in *Finnegans Wake**

88

403.04:2	pemp
188.32:8	penals
465.05:6	penals
147.17:6	penancies
210.22:6	Penceless
359.09:11	penceloid
349.02:3	Pencho
228.19:4	Pencylmania
054.33:5	pendencies
349.01:13, 357.10:2	pene
123.04:13	penelopean
594.23:9	penepplain
313.30:3	pengapung
275.F1	pengeneepy
313.16:6	pengeypigses
156.03:2	penic
581.01:9	peniloose
315.30:7	penincular
548.23:1	peningsworths
566.09:9	penisills
003.06:8	penisolate
622.10:1	Penisole's
606.26:7	penmark
301.F5	Penmark
421.18:7	penmarks
212.18:10	penmight
013.28:1	penn
495.23:3	pennis
472.21:10	pennyatimer
288.F1	pennyawealth
025.02:10	pennydirts
226.25:4	Pennyfair
080.34:4	pennyfares
479.27:8	pennyladders
203.06:7	pennylotts

C. George Sandulescu and Lidia Vianu
*Joyce's "Words" in *Finnegans Wake**

89

241.02:8	pennysilvers
364.05:8	penparing
108.31:7	penproduct
443.15:4	pensamientos
150.05:7	penscrusher
403.14:8	Pensée
152.29:2	pensible
553.11:2	pensilled
261.10:5	pensils
301.19:6	pensione
115.07:7	penstroke
624.34:7	pentacosts
565.04:3	pentapolitan
099.21:6	pentecostal
130.09:3	pentecostitis
211.07:2	pentepenty
152.35:7	pentiadpair
004.25:8	pentschanjeuchy
339.06:3	pentschmyaso
424.26:7	penultimatum
462.21:2	penumbrilla
606.19:8	Peny-Knox-Gore
471.03:6	Peocchia
415.02:3	Peonia
069.28:9	peoplade's
134.05:10	peoplades
104.15:2	Peopler
345.12:10	pepeace
590.04:1	Pepep
601.28:4	pepet
143.31:4, 147.29:10	pepette
232.25:1, 413.24:4	Pepette
272.F4	pepettes
575.29:3	Pepigi
576.06:6	Pepigi's

C. George Sandulescu and Lidia Vianu
*Joyce's "Words" in *Finnegans Wake**

90

568.34:5	Pepinregn
209.11:9	pepperpot
144.17:13	Peppt
173.26:11	Peppybeg
379.25:6	peppydecked
541.15:4	pepst
134.06:5	pept
014.28:7	peragrine
434.06:6	perals
364.04:7	perambulatrix
576.20:4	perambulaups
626.25:7	perce
175.28:1	Perce-Oreille
368.36:9	percepted
136.30:1	perchin
369.19:7	perchypole
134.09:1	Percorello
541.11:11	percussors
447.28:8	perdrix
220.21:2	perdunamento
360.07:4	pere
124.34:9, 184.34:8	Père
462.01:6	père
610.16:6	pereat
610.34:7	Peredos
398.16:2	peregrinantibus
057.22:6	perennious
364.24:1	perensempry
364.20:4	perfectpeace
343.09:1	Perfedes
395.20:3	perfidly
478.19:6	perfrances
219.05:1	perfumance
430.27:9	perfumios
480.12:6	perfyddye

C. George Sandulescu and Lidia Vianu
*Joyce's "Words" in *Finnegans Wake**

91

303.23:2	pergaman
597.20:3	perhapsing
089.33:7	perharps
238.19:1	Perhelps
309.08:3	perhelps
237.35:10	perhips
154.03:10	perhopes
415.17:8, 443.23:4	perhops
602.24:4	perhumps
011.09:9	peri
466.31:6	periculosus
327.13:11	periglus
392.19:15	perigrime
015.05:3	perihelygangs
339.13:5	perikopendolous
394.35:9	perilwhitened
298.28:6	perimutter
613.17:8	perinanthean
612.19:5	periparolysed
266.06:2	peripateting
123.22:9	periplic
313.33:9	peripulator
616.11:10	Peris
265.20:8	perishers
347.25:2	perishers
143.36:8	Perisian
515.04:5	periwhelker
185.16:1	perizomatis
325.11:1	Perjantaj
023.05:12	perkodhuskurunbarggruauyagokgorlayorgromgremmitghun dhurthrumathunaradidillifaititilibumullunukkunun
511.17:2	perkumiary
601.22:9	Perlanthroa's
094.10:12	perlection
228.10:6	permettant

C. George Sandulescu and Lidia Vianu
*Joyce's "Words" in *Finnegans Wake**

92

162.14:2	permienting
187.12:2	permish
284.12:6	permutandies
358.15:2	perofficies
062.25:6	perorhaps
439.35:9	Perousse
499.12:6	perpepperpot
298.24:7	Perperp
509.35:7	perpersonal
368.13:3	perperusual
023.30:3	perpetrified
539.11:5	perplagued
595.20:5	perporteroguing
254.14:4	Perrichon
515.33:4	perroqtriques
288.22:12, 367.20:11	perry
286.08:1	persan
125.16:11	persecussion
051.31:8	persecutorum
497.27:7	Persee
092.01:9	perseguired
324.19:6	persen
596.11:6	persence
618.36:5, 370.05:2	persent
358.20:2	Perseoroyal
107.18:1	persequestellates
280.15:6	pershan
449.15:5	Pershawm
141.25:3	pershoon
183.10:8	persianly
532.02:6	persians
038.11:4	persicks
162.12:1	Persic-Uraliens
048.16:7	persins
584.33:7	personeel

C. George Sandulescu and Lidia Vianu
*Joyce's "Words" in *Finnegans Wake**

93

476.13:5	personer
461.04:2	personnalitey
362.35:2	perspectable
059.33:2	perspirer
106.05:6	Perssed
357.09:2	perssian
339.18:3	Perssiasterssias
366.12:8	perthanow
489.22:2	pertimes
620.34:9, 363.04:8	perts
186.36:4	Pertsymiss
600.32:8, 157.30:5	perty
317.01:2	perus
021.17:13	perusienne
614.23:10	perusiveness
516.09:7	perusual
615.03:4	Pervenche
028.27:2	Pervenche
281.06:2	pervenche
238.23:6	pervergined
223.07:2, 580.17:11	Pervinca
281.14:3	pervinciveness
296.02:3	pervoys
451.11:7	pescies
245.11:1	pesciolines
230.06:6	pesco
390.32:6	pesition
524.31:9	pesk
106.13:8	Pessim
149.36:5	pessim
561.10:10	pessname
553.08:7	pessovered
596.10:7	pesternost
616.17:5	pestituting
601.16:7	<i>petalliferentes</i>

C. George Sandulescu and Lidia Vianu
*Joyce's "Words" in *Finnegans Wake**

94

118.28:6	Petault
019.02:9	peteet
205.34:7	Pete-over-Meer
451.17:2	peternatural
355.02:5	peterpacked
269.08:5	peterwright
013.02:6, 288.F6	petery
440.12:5	Petitbois
312.27:9	petitionists
561.36:9	petnames
368.13:6	petpublicities
497.08:4	Petrard
326.25:5	Petricksburg
481.35:5	Petries
077.01:3	petrifake
610.03:2	Petrificationibus
135.10:5	Petrin
228.07:4	petriote's
203.31:1	petrock
323.31:5	petrolling
041.06:1	petroperfractus
053.15:1	petrusu
261.02:2	petsybluse
143.32:2	pette
497.32:5	pettedcoat
079.23:4, 241.35:1, 451.22:10	petter
079.23:7, 145.08:6	pettest
458.04:2	pettest
279.F12:15	pettigo
611.36:5	pettikilt
133.20:2	pettipickles
191.19:7	pettitily
124.27:11	pettybonny
545.30:3	pettycourts
210.31:7	Pettyfib's

C. George Sandulescu and Lidia Vianu
*Joyce's "Words" in *Finnegans Wake**

95

176.21:9	pettythicks
609.02:8	pettyvaughan
432.09:10	petween
274.L2	peu
471.04:2	Peucchia
076.36:4	Peurelachasse
549.20:4	peurls
041.36:9	peut-être
533.09:8	pewcape
552.28:1	pewmillieu
552.28:3	pewmillieu
312.36:2	pewterers
558.01:10	pewterpint
593.17:3	pewtewr
058.35:9	pewty
058.36:6	pewtyflushed
601.03:10	Pfaf
596.32:3, 296.22:8	pfan
481.34:7	pfander
538.27:3	pfann
161.27:5	Pfarrer
599.04:10	pfath
464.20:12	pfeife
535.09:2	Pferdinamd
034.07:1	pfiat
344.26:1	pfierce
600.30:7	Pfif
077.14:9	pfife
411.11:4	pfife
596.31:8	pfinish
125.22:2	pfooi
282.31:8, 282.31:9	pfoor
596.31:6	pfor
531.25:6	pfortner
333.34:7	pfot

C. George Sandulescu and Lidia Vianu
*Joyce's "Words" in *Finnegans Wake**

96

003.19:8	pftjschute
529.30:8	pfuffpfaffing
033.34:3	pfuit
596.31:10	pfun
599.05:1	pfunded
481.34:10	pfunder
285.F3	pfurty
012.09:2	phace
346.35:9	Phailinx
110.10:4	Phaiton
264.19:5	phaked
004.15:14	Phall
076.34:10	phallopharos
072.14:5	Phallusaphist
182.04:10	phantastic
470.18:2	phantastichal
565.19:5	phanthares
039.13:1	phantomweight
292.19:1	pharahead
129.36:7	pharaoph
625.03:8	Pharaops
004.17:1	pharce
062.20:9	pharoah
387.26:7, 580.12:8	Pharoah
452.20:9	pharoph
215.01:8	pharphar
578.06:1	pharrer
396.25:1	phassionable
167.10:4	phatrisight
412.09:8	phausdheen
331.02:10	phaymix
473.16:5	phaynix
268.18:4	phelineine
167.24:9	phemous
221.32:3	Phenecian

C. George Sandulescu and Lidia Vianu
*Joyce's "Words" in *Finnegans Wake**

97

038.04:7	Phenice-Bruerie
068.29:6, 576.28:7	Phenicia
197.31:2	Phenician
085.20:8	Phenitia
278.F1	pher
042.04:1	phewit
412.09:9	phewn
569.08:3	Phibb
187.20:8	Phibbs
601.21:6	Phibia's
059.20:7	phie
004.28:11	phifie
169.23:5	Phig
165.28:3	Philadespoinis
167.09:5	philadolphus
173.18:1	philanthropicks
264.19:7	philim
156.17:10	philioquus
160.27:10	philip
006.08:2	Phill
009.01:6	phillippy
497.19:3	Phillipsburgs
140.13:2	phillohippuc
067.22:8	Phillyps
248.02:3	philomel
237.36:6	philomelas
119.04:12	philophosy
449.32:7	philopotamus
163.17:4	philosophism
542.09:7	Philuppe
044.11:7	Phin
346.12:5	Phineal
050.33:2	Phishlin
587.24:10	Phiss
153.21:1	phiz-à-phiz

C. George Sandulescu and Lidia Vianu
*Joyce's "Words" in *Finnegans Wake**

98

067.27:4	phizz
397.24:9	phlegmish
089.10:1	phlegms
593.04:2	Phlenxty
608.32:3	Phoenican
590.05:6	Phoenix
004.17:10, 322.20:9	phoenish
130.11:9	phoenished
264.20:1	pholk
050.33:9	pholly
258.22:3	phonemanon
016.07:4	phonio
452.12:10	phono
449.01:2	phonoscopically
379.16:5	Phook
194.36:4	phooka
343.17:11	phophiar
475.01:9	phopho
475.12:6	Phopho
080.06:6	Phornix
583.13:1	phospherine
603.36:8	Phosphoron
409.06:3	phost
583.15:12	Photoflashing
336.34:5	photognomist
111.26:4	photoist
472.17:5	photophoric
611.13:2	photoprismic
611.16:8	photoreflexion
123.12:3	photosensation
349.10:9	photoslope
233.02:6	photure
198.17:9	phthat
417.06:2	phthin
417.06:4	phthir

C. George Sandulescu and Lidia Vianu
*Joyce's "Words" in *Finnegans Wake**

99

417.15:1	phullupsupply
346.13:2	phumeral's
502.33:2	phunkel
198.17:7	phwhat
141.34:2	phwhtphwht
182.34:2	phwinshogue
412.06:3	Phwum
491.30:5	Phylliscitations
435.10:11	phyllisophies
412.16:9	physiog
610.21:3	Piabelle
243.07:12	pialabellars
200.35:7	pian
450.23:10	pianage
038.31:1	pianissime
517.22:8	pianoback
327.21:2	pianutunar
310.11:3	Piaras
377.14:4	piawn
221.29:3	pibe
037.33:4	pibered
427.11:3	pibrook
595.27:1	picalava
486.34:6	picaresqueness
175.33:6	piccaninnies
248.05:4	piccions
210.10:8	Piccolina
604.03:1, 256.31:10	pice
160.01:6	Picea
527.33:10	picious
262.21:7	Pickardstown
106.20:1	Pickedmeup
039.03:10	pickersup
054.31:9	pickledhoopy
141.35:10	pickneck

C. George Sandulescu and Lidia Vianu
*Joyce's "Words" in *Finnegans Wake**

100

292.19:7	pickninnig
416.17:4	pickopeck
575.35:6	pickpackpanel
282.15:5	pickpocketpoint
282.16:1	pickpocketprod
282.16:2	pickpocketpromise
282.15:4	pickpocketpumb
524.35:5	pickpuckparty
424.20:1	picksticked
204.07:6, 565.35:6	pickts
082.14:1	picky-pocky
043.30:3	Picta
521.11:11	pictail
164.04:10	pictor
053.02:3	Picturescu
518.21:8	Picturshirts
302.10:2	Picuchet
346.22:1	piddyawhick
312.14:1	piddysnip
515.24:10	pidgeons
611.27:4	pidginfella
250.36:6, 273.27:5	piebold
102.16:4	piecebag
220.20:1	Pieder
513.14:6	piedigrotts
464.09:8	piedish
508.24:11	piedom
188.11:4	piejaw
202.14:9	Pieman
408.20:5	pieman
200.35:8	piena
162.04:1	pienofarte
222.32:8	pierceful
482.04:6	Piercey
482.04:7, 482.04:8, 482.04:9	piercey

C. George Sandulescu and Lidia Vianu
*Joyce's "Words" in *Finnegans Wake**

101

594.34:8	pierrotettes
420.24:4	Pierrse
044.09:3	piersified
038.05:7	Piessporter
128.20:1	pietad
202.11:12	pietaring
159.04:12	pietrous
341.17:3	pife
012.11:7, 074.15:1, 282.30:6, 282.30:7	piff
341.16:8, 518.17:8	Piff
282.L3	pifflicative
143.35:8	pigaleen
069.22:12	pigdirt
422.17:7	pigdish
272.L1	Pige
089.34:10	pigeegeeses
186.27:10	pigeoness
129.23:4	pigeonheim
197.32:1	pigeonhouse
444.24:3	pigeonhouse
522.36:2	pigeonstealer
584.04:1	pigeony
100.06:2	Pigeschoolies
485.30:6, 485.31:5	pigey
101.09:10	Pigeys
245.02:1	pigfellow
200.13:1	pigger
552.22:1	piggiesknees
438.07:12	pigglywiggly
099.19:6	piggotry
349.03:8	piggots
435.24:12	piggytails
210.13:2	pigiron
015.30:11	pigmaid

C. George Sandulescu and Lidia Vianu
*Joyce's "Words" in *Finnegans Wake**

102

253.11:4	pigmyland
432.15:3	pignatties
243.07:2	pignpugn
133.15:6	pigotted
331.12:11	pigpin
313.22:7	pigses
122.19:3	pigsking's
538.32:3	pigstenes
087.09:1	pigstickularly
373.18:8	pigstrough
232.36:13	pigtail
106.11:7	Pigtarial
584.36:7	pigtorial
609.04:4	pigttetails
031.27:9	pikebailer
321.32:9	piked
600.19:3	pikehead
022.33:7	pikeopened
570.04:7	piketurns
156.05:5	Pilax
492.25:8	pilch
585.15:6	piledrivers
200.19:7	pilend
312.27:6	pilerinnager's
413.13:5	pilgarlick
248.13:12	pilger's
220.35:3	pilgrimst
209.11:6	pilipili
145.12:8	pillale
471.07:4	pillarbosom
066.27:2, 442.33:6	pillarbox
235.22:1	pillarposterns
322.32:9	pillary
556.33:10	pillasleep
152.23:4	pilleoled

C. George Sandulescu and Lidia Vianu
*Joyce's "Words" in *Finnegans Wake**

103

078.27:6	pillfaces
423.08:7	pillgrimace
169.24:10	pillings
373.28:3	Pillools
006.24:2	pillowscone
128.36:5	pilluls
539.36:1	piloter
305.33:2	pilscrummage
313.14:10	pilsener
492.18:4	pilsens
010.30:5	piltdowns
037.32:7	pilzenpie
043.09:4	Pim
232.15:8, 307.F3	pim
548.26:10	Pim's
351.34:9	pimpadoors
564.28:12	pimparnell
333.09:3	pimpim
533.33:11	Pimpim's
106.20:8, 106.21:1	Pimpimp
135.08:1	Pimploco
021.33:4	pinafrond
417.21:4	pinchably
461.15:4	Pinchapoppapoff
568.22:3	pinchgut
465.18:5	pinchme
032.02:11	Pinck
160.08:9	pinctured
053.16:5	pinebarren
505.05:2	pinecorns
158.04:6	pinefully
546.01:5	pineshrouded
160.07:12	pinetacotta
396.20:8	pinge
355.01:5	pingers

C. George Sandulescu and Lidia Vianu
*Joyce's "Words" in *Finnegans Wake**

104

359.26:1	pinginapoke
035.23:11	pingping
213.18:7	Pingpong
550.13:10	Pingster's
577.27:1	pinguind
353.28:2	Pinkadindy
550.11:6	pinkee
184.23:2	Pinkington's
514.32:3	pinkman
340.04:9	pinkpoker
029.16:1	pinkprophets
099.16:7	pinksir's
128.12:11	pinkun's
575.15:6	pinkwilliams
567.07:10	pinky
238.01:5	pinmarks
342.02:9	pinnance
310.09:10	pinnatrate
511.17:7	pinnigay
204.31:8	pinny
226.25:7	pinnyfore
007.25:1	pinnyweight
445.11:2	Pinpernelly
598.18:11	pinpin
425.18:8	pinsel
492.30:4	pinslers
152.27:9	pintacostecas
320.19:12	pinter
071.29:6	Piobald
350.17:7	pioghs
389.03:8	pioja
425.36:14	piop
470.07:3	piopadey
549.24:7	piotersbarq
181.04:9	Piouioureich

C. George Sandulescu and Lidia Vianu
*Joyce's "Words" in *Finnegans Wake**

105

335.36:10	pioupious
497.28:8	Piowtor
502.09:7	Pipep
147.33:7	pipetta
470.21:2	Pipetta
563.05:8	pipettishly
470.21:1	Pipetto
540.14:5	Pipitch
086.06:3	pipkin
372.09:6	Pipkin
121.19:3	pipless
054.17:3	pipos
055.16:6	pippa
301.07:3	pippap
337.01:3	pippappoff
282.32:3	pippive
538.13:11	pipple
537.30:2	pipples
624.09:6	pippup
146.33:8	pippy
061.16:6	piquante
337.23:12	piractical
491.25:1	Pirce
244.03:6	pire
600.35:9	pirigrim
080.35:10	pirlypettes
328.17:12	pirmanocturne
199.35:8	pirryphlickathims
127.35:4	piscines
494.10:7	pisciolinnies
408.36:3	Piscisvendolor
600.06:5	Piscium
171.08:2	piscivore
061.24:9	piscman
189.01:3	pish

C. George Sandulescu and Lidia Vianu
*Joyce's "Words" in *Finnegans Wake**

106

297.06:10	Pisk
534.21:9	pisness
212.24:4	pison
039.14:3	psononse
548.10:6	pisoved
038.14:9	pispigliando
157.02:7	Pissasphaltium
099.05:2	pist
206.31:5	pistania
287.13:6	pistany
162.31:7	pitchbatch
385.06:12	pitchblack
278.L1	Pitchcap
415.07:2	pitchies
136.31:2, 346.18:6	pitchin
587.14:7	pitchur
049.30:4	pitfallen
443.23:1	pithecoid
076.12:11	pitly
143.32:6	pitounette
020.22:10	pitpat
192.13:3	Pitre
291.25:1	pitre
135.10:4	Pitre-le-Pore-in
339.05:5	pitschobed
254.01:3	pitssched
342.16:8	Pitsy
588.22:6	pitter
427.29:5	pittites
032.11:11, 545.35:8	pitts
244.20:6	pitty
361.14:8	pitty
043.20:3	pittycoat
541.13:9	Pitymount
292.12:3	più

C. George Sandulescu and Lidia Vianu
*Joyce's "Words" in *Finnegans Wake**

107

156.20:10	pius
282.30:5, 282.30:9, 282.31:3	pive
282.31:7, 282.32:2	
351.14:5	Pivorandbowl
164.03:10	pivotism
086.09:3	pixes
421.33:7	pixillated
011.12:2	pixylighting
327.14:8	piz
287.31:5	pizdrool
092.19:10	pizzicagnoling
297.17:4	Pla
057.03:6	plab
331.17:4	plabbaside
312.33:6	plabs
534.05:6	placator
104.22:9	Placeat
537.15:2	placefined
110.30:11	placehider
585.23:7	placehunter
609.02:2	placelike
056.33:8	placewheres
346.26:1	placeyear
265.14:5	plads
017.27:6, 201.18:15, 483.29:9	plage
577.32:5	plagiast
479.24:13	plagueburrow
109.11:3	plaguepurple
577.33:2	plaguieist
027.09:11	plaidboy
017.19:2	plaine
614.24:6	plainplanned
495.01:1	plais
623.15:1, 199.20:5	plaise
381.21:5	plaised

C. George Sandulescu and Lidia Vianu
*Joyce's "Words" in *Finnegans Wake**

108

264.29:3	plaising
281.05:5	plaît
113.14:1	plak
477.25:2	planckton
429.10:1	planemetrically
056.06:4	plangorpound
478.16:1	plankgang
012.24:6	planko
301.23:7	plankraft
162.09:6	plankrieg
057.03:4	plansiman
332.11:2	plantage
504.02:6	plantagenets
516.24:7	plantagonist
470.20:2	plantainous
613.18:5	planteon
505.05:10	plantitude
090.08:3	plantsown
133.07:1	planturous
519.25:2	planty
397.05:9, 439.15:8	planxty
179.09:4	Plaom
296.22:5	plap
470.08:6	plaps
093.05:7, 166.01:13	plase
463.18:6	plasfh
332.23:1	plasheous
236.24:2	platauplain
589.30:8	plateglass
164.11:4	platinism
348.08:7	platoonic
562.15:1	Platsch
101.27:3	platschpails
199.26:3	platteau
006.32:11	platterplate

C. George Sandulescu and Lidia Vianu
*Joyce's "Words" in *Finnegans Wake**

109

257.11:6	plattonem
539.20:3	platzed
550.03:2	plauded
269.05:4	plaudered
093.24:2	plause
581.22:9	plawshus
584.17:5	playaboy's
526.33:7	playactrix
577.32:7	playajest
183.04:2	playboyish
233.12:7	playfair
562.01:1	playfilly
378.20:6	playgue
435.02:6	playguehouse
470.20:4	playtennis
554.09:6	Playup
617.20:10, 113.34:10	pleace
349.25:10	Pleace
055.31:1	pleacing
512.12:4	pleasable
146.22:8	pleasebusiness
192.35:6	pleasegoodjesusalem
239.01:4	pleasekindly
624.19:6	pleasemarm
042.10:2	Pleasend
263.23:3	pleasestir
332.16:11	pleasethee
568.15:11	pleaseyour
554.07:12	pleashadure
485.32:2	Pleasie
357.10:7	pleasons
165.26:5	pleastoseen
016.11:3	pleasurad
265.19:1	pleathes
350.19:7	pleatze

C. George Sandulescu and Lidia Vianu
*Joyce's "Words" in *Finnegans Wake**

110

543.17:7	Pleaze
175.03:5	pleb
085.13:4	plebeia
129.19:2	plebatically
485.10:7	plebsed
278.24:4	Plece
327.13:4	pledging
496.01:4	pledjures
368.20:4	pleece
023.36:8, 333.27:2, 541.22:7	plein
567.35:8	Plein
200.30:4	pleissful
619.01:2	pleisure
028.03:10	plelthy
590.11:9	plemyums
105.01:9	Plenge
135.18:10	pleninsula
128.24:3	plenished
567.31:9	Plentifolks
451.07:3	plentihorns
612.15:2, 485.34:1	plentymuch
279.F18:3	plentyprime
143.05:5	plenxty
372.03:7	ples
595.07:2	plesently
616.26:9	plethorace
579.15:5	plethoron
542.02:3	pletoras
011.25:7	pleures
406.04:5	pliche
057.03:3	plicyman
486.17:5	pliestrycook
282.04:2	plieth
514.19:12	plighter's
444.11:9	plightforlifer

C. George Sandulescu and Lidia Vianu
*Joyce's "Words" in *Finnegans Wake**

111

229.09:6	plighty
562.15:3	plikaplak
562.03:3, 562.03:5	plikplak
397.17:3	plimsoles
319.07:11	plinary
281.04:6	Pline
178.24:2	plinkity
354.26:8	pllinnyflowers
396.31:8	plipping
331.17:6	plobbicides
318.27:4	plodge
015.31:4	plodsfoot
085.25:2	plomansch
609.33:5	plonkyplonk
615.02:8	Plooney
617.03:11	ploose
011.33:4	plores
064.17:3	ploring
562.01:9	ploshmat
419.20:8	plosively
317.35:3	plostures
364.26:8	plotch
539.24:1	plotlets
081.02:12	plotsch
312.18:8	plotsome
076.18:10	plotty
208.06:10	ploughfields
225.17:3	ploung
338.04:3	plouse
057.03:5	plousiman
140.23:10	ploverly
452.16:8	plow
318.13:6	plower
072.09:1	Plowp
549.27:5	plowshure

C. George Sandulescu and Lidia Vianu
*Joyce's "Words" in *Finnegans Wake**

112

312.33:1	plubs
482.12:4	plucher
117.07:10	plucketed
146.17:6	pluckless
231.14:9	pluds
209.01:4	plugchewing
081.30:6	plugg
099.21:1	Plugg
053.25:1, 345.06:12	pluggy
201.35:7	Pluhurabelle
158.24:1	pluie
053.24:4	pluk
053.24:6	pluk
358.27:3	plultibust
405.01:9	plultiply
541.24:1	plumbate
149.29:1	plumbsily
119.15:8	plumeflights
043.18:6	plumodrole
446.10:9	plumpchake
302.F1	Plumpduffs
272.L3	plumpers
353.27:1	plumpkins
164.17:10	plumply
363.24:7	plumptylump
170.36:6	plumpudding
084.11:1	plumsized
123.24:5	plumsucked
348.22:9	plumyumnietcies
525.22:1	Plundehowse
011.13:3	plunderpussy
596.03:4	plundersundered
265.F4	pluplu
553.26:1	plurabelle
215.24:5	Plurabelle's

C. George Sandulescu and Lidia Vianu
*Joyce's "Words" in *Finnegans Wake**

113

104.02:3	Plurabilities
264.02:4	plurable
215.25:5	plurators
290.24:3	plurable
224.25:6	plurielled
568.05:7	plurity
328.35:10, 412.31:3	pluse
603.19:7	plushfeverfraus
516.09:3	plushkwadded
138.09:1	plusible
281.09:1	plusieurs
547.05:7	plusneeborn
327.06:10	plusquebelle
415.03:7	Plussiboots
255.29:2	pluterpromptly
187.17:2	plutherotested
104.17:9	plutherplethoric
267.09:4	plutonically
078.12:4	plutorpopular
269.27:5	plutous
297.25:6	pluvaville
548.06:10	Pluviabilla
185.15:7	pluviali
451.36:4	pluvious
566.28:7	pluxty
407.30:10	pluzz
388.07:7	plyable
439.35:6	Plyfire
458.21:5	pneu
124.16:4	pneuma
172.20:1	pneumantics
156.14:2	pneumax
151.30:4	pneumodipsics
313.12:2	pnomoneya
476.35:10	pnum

C. George Sandulescu and Lidia Vianu
*Joyce's "Words" in *Finnegans Wake**

114

622.07:1	po
236.30:6	po's
412.23:6	poachmistress
068.30:4	pobalclock
334.24:2, 454.35:4	pobbel
219.12:4	Pobiedo
567.26:1	poblesse
106.16:6	Pocahonteuse
054.18:1	pocchino
261.F4	poce
537.15:4	pocketanchoredcheck
136.19:12	pocketbook
030.22:10	pocketcoat
054.35:5	pocketmouth
208.21:11	pocketside
617.08:7	pockle
456.08:8	poco
121.27:4	podatus
617.20:5	podding
016.21:3, 209.30:6	poddle
106.05:4	Poddle
600.08:3	poddlebridges
361.15:2	Poddy
478.22:1	poddy
220.20:2	Poder
542.17:1	podestril
185.03:4, 398.02:5	Podex
333.04:6	Podomkin
092.02:5	podrida
333.28:7	Podushka
059.32:11	poele
596.06:12	<i>poenis</i>
345.17:3	poestcher
429.18:3	poesther
145.24:7	poestries

C. George Sandulescu and Lidia Vianu
*Joyce's "Words" in *Finnegans Wake**

115

482.32:1	poeta
372.04:13	poeter
232.13:11	poetesser
242.19:1	poetographies
425.24:4	poetscalds
012.12:3	Poffpoff
184.31:10	Poggadovies
068.12:7, 083.33:2, 384.34:5, 395.24:1	poghue
376.21:8, 376.21:9, 376.21:10	Poghue
022.25:8, 385.32:5, 385.32:7, 388.23:6	poghuing
037.22:1	poghyogh
344.23:1	pogne
343.01:4	pognency
173.22:2	poh
278.F3	pohlmann's
143.19:6	poignings
160.32:8	poignt
179.28:4	Poindejenk
295.30:4	poinds
204.12:6	poing
050.02:10	poingt
179.02:10	pointblank
304.05:4	Pointcarried
242.35:5	pointefox
181.24:7	pointopointing
599.21:6	pointsins
426.24:11	pointstand
235.34:6	poirette
230.20:1	poisonal
186.13:4	Poisonivy
177.12:3	Poisie
245.13:3	poissission
451.06:7	poissons

C. George Sandulescu and Lidia Vianu
*Joyce's "Words" in *Finnegans Wake**

116

343.19:10	pojr
606.33:2	pokar
339.02:4	pokehole
315.34:8	pokeway
326.22:8	pokker
087.22:1	polarbeeper
164.02:6	polarized
513.13:6	polcat
073.17:9	poldier
341.01:8	polecad
543.01:7	poleetness
565.04:4	poleetsfurcers
380.12:6	polemarch
133.18:7	polemypolity's
240.16:7	polentay
013.28:6	polepost
128.25:11	polerpasse
244.03:8	poletop
113.25:3	policepolice
590.05:1	policist
231.30:9	poligone
339.15:1	Polikoff's
113.36:6	polise
370.30:4	polisignstunter
281.F2	poliss
202.15:2	Polistaman
540.26:11	politicoecomedry
084.35:7	politish
324.20:7	politymester
236.16:4	polk
331.11:1	polkar
144.30:4	Polkingtone
619.16:3	Pollabella
479.06:9	Polldoody
173.16:7	pollititians

C. George Sandulescu and Lidia Vianu
*Joyce's "Words" in *Finnegans Wake**

117

028.06:4	Pollockses'
221.08:5	pollsies
270.L1, 323.07:8	polly
015.14:9	pollyfool
241.05:3	pollygameous
470.09:11	pollylogue
209.31:1	pollynooties
586.28:6	pollysigh
346.18:4	pollyvoulley
508.19:3	pollywollies
607.21:9	polog
120.02:2	polombos
621.13:3	polony
137.29:6	polosh
396.32:8	polped
153.13:11	polps
526.02:10	polster
130.34	polt
187.15:1	Polthergeistkotzdondherhoploits
423.07:3	polthronechair
247.09:7	poltri
342.13:2	poltronage
547.24:10	polyfizzyboisterous
117.13:8	polygluttural
222.12:5	Polymop
106.09:3	Polynesimal
527.31:8, 586.12:3	pom
019.15:4	pomefructs
038.11:9	Pomeranzia
020.29:7, 184.28:10	pomme
207.10:6	pommettes
249.16:1	pomoeria
153.17:3	Pompe
064.15:1	Pompery
568.24:10	pompey

C. George Sandulescu and Lidia Vianu
*Joyce's "Words" in *Finnegans Wake**

118

155.08:2	pompifically
568.25:10	Pompkey
609.33:4	pompommy
537.04:1	pomps
343.29:12	pompship
004.27:9, 056.15:2, 096.04:5, 279.04:3, 420.14:2, 480.02:4, 582.28:3	pon
257.23:1	ponch
154.12:6	poncif
032.03:1	poncks
546.07:7	pondant
526.29:3	pondest
616.35:8	Pondups
035.35:6, 277.L6, 559.24:3	pondus
480.10:4	ponenter
285.13:2	poneys
609.35:2	Pongo
369.23:5	ponk
493.29:13	pont
321.34:7	pontdelounges
178.24:7	ponte
580.01:8	ponted
410.14:5	ponteen
332.28:3	pontine
532.09:6	pontofacts
350.05:3	pontofert
412.10:1	Pontoffbellek
492.12:2	poog
162.27:1	poohoo
498.22:10	poohpooher
338.32:1	Pook
313.35:5	pookal
102.15:8	pookas
054.04:2	Poolaulwoman

C. George Sandulescu and Lidia Vianu
*Joyce's "Words" in *Finnegans Wake**

119

046.18:4, 215.01:5	Poolbeg
035.16:12	Poolblack
526.36:3	poolermates
164.04:6	pooles
584.12:3	pooley
206.28:3	pooleypooley
390.35:11	Poolland
442.31:1	poolp
560.27:1	poopahead
388.21:5	poopery
220.34:4	Poopinheavin
370.34:1	poopishers
282.32:4	poopive
620.05:10	pooraroon
273.27:4	poorblond
392.16:7	poorboir
443.30:10	poorchase
106.11:10	Pooridiocal
300.30:9	poorin
226.06:9	pooripathete
432.12:7	poorish
113.36:3	poorjoist
566.02:9	poormen
529.30:3	pooro
175.09:4	Poorparents
187.02:4, 333.31:1, 375.09:1, 498.33:7	poors
373.01:7	Poors
069.26:5	poorters
060.27:5	poorusers
391.23:4	Poosycomb
395.28:12	poot
200.06:3	poother
368.20:7	poots
519.03:4	pootsch

C. George Sandulescu and Lidia Vianu
*Joyce's "Words" in *Finnegans Wake**

120

291.04:11	poour
416.13:7	pooveroo
179.19:5	Popapreta
381.10:3	popcorks
133.20:12	popeling
303.09:3	popers
188.07:2	popespriestpower
326.06:8	popetithes
466.11:2	popetry
349.19:6	Popey
013.30:3	popeye
351.12:7	popiular
599.26:12	poplarest
539.24:3	Poplinstown
427.07:6, 532.30:2	popo
106.24:1	Popofetts
343.18:12	popoporportiums
441.06:1	Poposht
153.25:3	poposterously
366.01:1	Popottes
513.20:4	Poppagenua
497.28:6	Poppakork
173.22:7	Poppamore
104.15:9	Poppolin
569.25:1	Poppop
288.F4	poppos
084.17:6	poppyheads
025.05:5	Poppypap's
351.13:3	poppyrossies
339.34:13	popsoused
524.32:10	populators
089.05:5	populo
609.02:9	populose
160.13:7	Populus
155.32:4	popwilled

C. George Sandulescu and Lidia Vianu
*Joyce's "Words" in *Finnegans Wake**

121

009.20:4	popynose
054.17:8, 214.06:8, 339.23:8	por
395.29:1	porage
009.36:3	porca
463.06:1	Porca
177.22:10	porchway
178.30:6	porcoghastly
535.20:7	porcupig's
005.36:6	porecourts
212.23:8	porkbarrel
566.26:2	porkego
566.26:7	porkego
368.11:5	porkodirto
038.03:7	porkograso
141.31:11	porks
057.15:2	porktroop
370.27:7	porlarbaar
570.15:6	Pornter
264.F3	Porphyrious
100.17:1	porphyroid
392.20:8	purple
200.04:5	porpor
185.10:2	porporates
076.13:1	porpus
409.20:5	porridgers
280.L2	porrish
083.08:1	porsenal
018.22:6	Porsons
406.10:10	portar
406.02:8	Portarlington's
089.16:3	portavorous
127.36:4	portcullised
551.35:4, 603.30:2	porte
553.14:2	Porteleau
240.36:6	portemanteau

C. George Sandulescu and Lidia Vianu
*Joyce's "Words" in *Finnegans Wake**

122

104.23:7	Portentos
187.17:7	porterblack
563.24:2	portereens
091.15:6	Porterfeud
371.01:2	Porterfillyers
016.04:9	porterfull
021.18:14	porterpease
022.06:2	porterpease
388.15:7	Porterscout
624.15:1	porteryark
039.10:10	portey
104.18:7	Porthergill
023.10:1	porthery
306.24:4	Portiuncula
083.31:6	portlifowlum
602.17:7	Portlund
323.08:4	portnoysers
133.14:9	porto
316.28:9	portocall
054.16:11	portocallie
114.25:10	portogal
547.18:1	portreeve
078.21:1	portrifaction
059.08:4	portrout
186.35:9	Portsymasser
088.33:8	Portterand's
463.19:6	portugal's
051.24:11	porty
338.15:2	porumptly
484.32:6	Porvus
236.35:9	posably
528.16:9	poseproem
340.31:7	Poshbott
099.35:1, 454.06:11	Posht
377.27:7	Poshtapengha

C. George Sandulescu and Lidia Vianu
*Joyce's "Words" in *Finnegans Wake**

123

158.30:1	poshup
080.28:12	Posidonius
552.27:5	posied
067.32:4	posque
561.20:4	posquiflor
021.18:12	poss
022.05:13, 022.29:12, 412.26:10	poss
466.30:7	Poss
397.25:4	possabled
294.31:4	possetpot
051.01:8	possing
258.16:5	posspots
622.11:4	possumbotts
279.F28:9	postallion
472.22:2	postanulengro
373.23:5	postbillers
039.36:7	Postboy's
587.06:5	postboys
405.01:4	postchased
270.01:3	postconditional
262.R2	POSTCREATE
605.08:1	postcreated
185.18:3	postea
438.14:8	postequities
483.03:2	posterwise
582.20:1	postface
556.36:8	posth
456.24:10	posthaste
238.02:6	posthastem
092.21:1	postheen
482.19:3	Posthorn
563.04:9	posthumious
316.34:8	posthumour's
422.14:7	posthumust
453.36:7	postilium

C. George Sandulescu and Lidia Vianu
*Joyce's "Words" in *Finnegans Wake**

124

279.F28:8	postillion
348.05:9	postleadeny
036.13:4	postlots
406.35:10	postlove
469.29:10	postludium
113.02:2	postmantuam
455.11:9	Postmartem
430.10:5	posto
043.17:11	postoboy
567.02:2	postoffice
408.13:11	postoomany
369.34:6	postoppage
374.17:4	postoral
101.25:6	postpaid
019.27:2	postproneauntisquattor
011.30:10	postpropheticals
037.01:1	postpuberal
246.36:1	Postreintroducing
370.10:9	postscrapped
124.32:3	postscraft
377.09:10	Postumus
150.07:1	postvortex
263.11:6	postwartem
185.20:3	posuit
118.15:5	potably
444.29:9	Potanasty
193.20:1	Potapheu's
531.24:8	potapot
208.11:4	potatorings
521.04:1	potators
240.36:9	potatowards
549.31:6	potatums
184.18:2	potched
323.17:9	potchtatos
056.22:4	pote

C. George Sandulescu and Lidia Vianu
*Joyce's "Words" in *Finnegans Wake**

125

077.30:1	poteentubbs
085.26:1	potheen
466.06:5	potients
345.29:1	potifex
041.11:4	potlids
425.28:6	potlood
011.09:10	potmother
254.22:9	Potollomuck
246.10:5	potstill
105.23:8	Potstille
414.09:12	pottagebake
393.11:11	pottish
180.20:11	pottle
138.32:4	pottled
255.26:4	pottleproud
267.F5	pottles
107.22:4	pou
415.26:3	Pou
147.32:12	pouder
540.36:3	poudies
315.16:4	pouffed
038.28:4	poul
192.13:6	Poule
201.01:14	poule
369.29:4	Poulebec
482.20:2	Poupleinter
117.24:10	poules
043.22:7	Poulichinello
256.08:8	poulit
326.26:8	poulsen
435.28:2	poulterer
112.05:13	poultriest
371.13:8	poultryhouse
589.28:5	poultryyard
322.12:6	pouly

C. George Sandulescu and Lidia Vianu
*Joyce's "Words" in *Finnegans Wake**

126

568.13:12	Poum
409.17:7	Poumeerme
315.34:6	pounautique
367.05:7	pouncefoot
089.25:4	pounderin
435.25:9	poupeep
610.16:7	pouradosus
010.32:7	pouralittle
165.31:3	pourbox
209.29:12	pourch
031.25:10	Pouringrainia
571.20:9	Pouringtoher
015.36:10	pouriose
570.19:8	Pournter
570.20:8	Pournterfamilias
245.36:5	Pouropourim
099.04:3	pourporteral
018.31:4	pourquose
005.07:6	poursuivant
498.12:5	Poursuivant
175.19:4	poursuive
008.07:3	poussepousse
008.07:4	pousseypram
162.30:10	Poutresbourg
117.10:11	pouved
051.13:3	Pov
339.05:3	Povar
316.28:8	povotogesus
550.18:2	powlver
272.L3	powther
349.23:7	Powther
622.27:1	Poynter
100.05:2	Pozor
181.12:1	pozzo
189.06:4	ppenmark

C. George Sandulescu and Lidia Vianu
*Joyce's "Words" in *Finnegans Wake**

127

571.21:3	pppease
116.33:3	ppppfff
228.26:2	pra
350.19:4	prace
351.07:2	praddies
541.24:9	praharfeast
522.29:8	prain
407.01:4	prairial
059.18:2	prairmakers
141.36:5	prais
485.05:4	praisegad
085.17:2	praisegood
485.05:8	praisonal
353.01:3	praktice
214.24:6	pramaxle
141.06:10	prame
445.14:11	prancer
312.22:6	Prancess
059.14:8	pranjapansies
139.26:7	pranklings
021.15:3, 021.15:6, 021.26:6, 022.02:10, 022.11:3, 022.13:5, 022.27:1, 023.12:9	prankquean
508.28:4	Pranksome
405.32:1	pranzipal
016.03:6	prapsposterus
515.35:6	pratey
593.17:6	pratician
124.25:1	Pratiland
101.26:10	pratschkats
173.11:2	prattlepate
470.09:10	prattly
593.17:7	pratyusers
052.15:6	prava
328.17:9	pravacy

C. George Sandulescu and Lidia Vianu
*Joyce's "Words" in *Finnegans Wake**

128

242.12:11	praverbs
147.17:4	Pravidance
605.07:7	praviloge
050.10:1	Pravities
361.32:2	prayce
504.30:4	praydews
601.29:1, 601.29:2	Prayfulness
333.28:9	prayhasd
403.11:4	prayings
590.11:10	Praypaid
234.24:8	praypuffs
222.29:5	prayses
350.16:1	prayshyous
258.35:4	Pray-your-Prayers
398.27:8	praze
611.25:6	preachybook
617.23:10	preadaminant
530.28:10	preadamite
358.27:4	preaggravated
394.20:10	prealably
429.04:6	preambler
350.18:6	prease
281.L4	preast
465.34:6	preature
488.19:6	prebeing
537.18:8	prebellic
043.12:2	prebendary
603.25:6	precedings
352.18:9	preceedings
060.32:1	precentor
026.21:11	precentors
146.31:5	preciouset
311.28:12	precised
365.17:3	precisingly
418.30:6	precondamned

C. George Sandulescu and Lidia Vianu
*Joyce's "Words" in *Finnegans Wake**

129

052.14:1	precoxious
262.R2	PRECREATE
605.05:8	precreated
506.06:1	Precursor
076.02:10	predamanant
138.27:4	predikants
423.27:5	prediseased
240.11:9, 282.31:4, 282.31:5, 336.10:8, 513.13:2	pree
010.32:6	preealittle
318.19:11	preechup
380.12:9	preelectric
537.36:7	preempson
232.06:3	preesses
094.36:8	preester
347.21:6	prefacies
030.15:2	prefall
141.22:5	prefurred
284.22:2	pregross
223.25:10	prehend
529.34:1	preholder
405.36:7	prejuice
497.08:8	prelaps
431.14:4	prelimbs
430.22:8	premier
381.35:6	premisses
409.34:15	premitially
110.23:3	Premver
089.26:3	prenanciation
289.02:7	prence
541.10:7	prender
124.15:7	Prenderguest
144.06:8	Prendregast
533.07:8	prenticeserving
422.20:1	prentis'

C. George Sandulescu and Lidia Vianu
*Joyce's "Words" in *Finnegans Wake**

130

510.11:9	prentisses
316.05:7	Prepatrickularly
345.04:7	prepensing
178.03:8	prepestered
374.07:4	preplays
575.32:1	prepoposal
345.05:7	preposing
228.34:7	prepositus
101.25:4	prepostered
582.02:7	preposterose
190.32:6	preposters
086.21:2	Prepostoral
156.08:5	preprocession
120.09:11	prepronominal
308.25:2	preprosperousness
534.16:9	preprotestant
614.30:3	preprovided
274.30:5	prepueratory
161.23:7, 446.36:10	prepurgatory
081.33:2	prerepeated
142.12:2	prés
304.22:4	presainted
075.10:1	presaw
569.05:4	Presbutt-in-the-North
294.01:6	presbyoperian
210.27:10	Presbys
391.29:12	presbyterian
275.F4	preseeding
572.19:5	presends
078.01:7	presenile
528.19:7	Presentacion
505.36:8	presentation
265.22:2	Presepeprosapia
184.16:1	Preservativation
237.08:2	preshoes

C. George Sandulescu and Lidia Vianu
*Joyce's "Words" in *Finnegans Wake**

131

056.28:3	presquesm'ile
347.36:9	pressance
221.17:3	pressant
295.29:7	pressantly
440.01:1	pressdom
050.24:6	presspassim
438.18:8	presswritten
225.11:1, 256.04:5	prest
207.24:2	presta
117.35:1	prestatute
256.04:7	Prestissima
484.32:3	Prestopher
097.21:4	prestreet
078.17:5	presuaded
417.35:4	presumptuably
455.17:6	presurely
030.03:8	presurnames
017.03:6	pretells
160.30:2	preter
615.05:5	preteridentified
287.20:2	preteriti
143.08:3	preteriting
600.17:6	preterpost
031.24:5	preties
055.09:8	pretinately
511.17:8	pretonsions
225.33:6	pretti
008.04:9	prettilees
247.34:5	Prettimaid
351.07:5	prettish
470.09:9	prettly
269.06:2	prettydotes
318.12:2	Prettyplume
159.14:12	pretypretty
013.18:6	pretumbling

C. George Sandulescu and Lidia Vianu
*Joyce's "Words" in *Finnegans Wake**

132

288.24:6	prevailend
551.12:2	prevened
062.07:10	previdence
325.02:1	Previdence
177.32:8	prexactly
351.25:8	preyers
423.16:2	prhose
375.34:2	prhyse
240.36:7	priamed
513.20:8	priamite
438.17:7	priars
554.03:5	priccoping
249.35:3	prich
014.32:12	pricket
344.32:11	pridejealice
366.14:7	pridely
171.35:6	Pridewin
058.26:6, 058.28:9	prie
301.03:3	priesterrite
492.33:7	priesters
234.15:8	priestessd
386.36:10	priesthunters
289.17:3	priesto
613.04:2	priestomes
466.21:1	priesty
162.13:9	prifixes
110.23:8	pril
604.22:5	primace
478.32:12	primafairy
548.28:3	Primamère
300.L1	Primanouriture
531.33:4	primapatriock
556.17:4	primarose
014.12:10, 014.13:1	Primas
155.21:4	primas

C. George Sandulescu and Lidia Vianu
*Joyce's "Words" in *Finnegans Wake**

133

569.17:4	Primatially
210.04:3	primelads
361.22:3	primerose
024.28:10	primesigned
356.11:10	primeum
041.35:5	Primewer
604.08:9	primilibatory
497.24:8	promises
340.11:7	primkissies
453.03:3	primmafore's
163.21:13	primomobilisk
227.17:7	primtim's
185.14:1	Primum
626.27:3	princeable
474.10:4	princeliest
363.04:10	princer
239.29:5	princesome
157.32:9	princesse
254.06:4, 387.19:1	princest
618.06:9	prinche
612.20:4	principalest
089.06:4	principel
497.32:2	principeza
121.18:2, 163.25:9	principial
408.11:7	principot
129.26:9	Prine
011.10:2	pringlpik
234.20:4	prinkips
187.18:3	printink
607.02:6	priorly
467.32:3	prisckly
498.31:9	prisent
513.20:3	Prisky
287.10:4	prisme
235.24:2	prismic

C. George Sandulescu and Lidia Vianu
*Joyce's "Words" in *Finnegans Wake**

134

363.32:8	prisonals
536.24:11	prisonce
463.34:13	prisonpotstill
292.11:4	prispast
396.08:2	prisscess
176.02:6	Prisson
141.05:7	pristmoss
120.02:1	pristopher
044.08:9, 176.02:8	Pritchards
137.11:5	prities
337.28:1	pritt
546.16:8	pritticoaxes
021.04:1	prittle
503.35:5	Prittellewell
242.17:2, 502.14:2	pritty
136.32:9	priv
138.19:8	privace
327.36:9	privatear
351.20:7	prive
614.16:13	prives
571.26:4	privily
338.06:11	privious
390.23:1	Privius
177.19:7	privysuckatary
237.08:1	prizelestly
297.14:8	proach
262.R1	PROBAPOSSIBLE
371.24:4	probenopubblicoes
060.32:8	probiverbal
193.21:9	pro-Brother
180.03:2	probscenium
605.28:2, 111.10:12	proceded
412.29:10	Proceding
240.28:5	procent
607.29:5	processingly

C. George Sandulescu and Lidia Vianu
*Joyce's "Words" in *Finnegans Wake**

135

358.05:12	processly
177.33:6	procisely
220.30:2	proconverted
255.15:3	procul
286.R4	PROCUL
384.18:9	proculs
352.13:6	procuratress
285.F2	prodection
328.10:1	prodestind
577.33:9	prodesting
126.22:3	prodestung
559.36:9	prodgering
190.22:4	prodigence
414.05:2	prodigits
087.31:10	Prodooce
035.27:7	prodooiced
030.04:1	prodromarith
277.F7	profanian
562.32:10	profeen
345.29:6, 504.30:3	proferring
124.10:4	profèššionally
520.29:11	profetised
441.35:3	profferred
240.14:1	proforhim
342.28:6	proformly
158.16:5	profoundth
452.18:5	profund
075.18:9	profundis
535.29:5	profundust
301.F3	profused
334.09:6	profused
015.23:4	profusedly
141.23:1	profusional
006.16:6	profusive
078.12:5	progeniem

C. George Sandulescu and Lidia Vianu
*Joyce's "Words" in *Finnegans Wake**

136

443.08:6	progromme
353.28:6	projectilised
039.05:5	prole
155.28:7	prolegs
340.18:4	prolettas
546.36:9	prolling
066.04:10	promiscious
323.11:7	promisck
562.11:13	promisefuller
590.12:2	promishles
421.01:5	promisk
361.09:10	promissly
238.15:1	promisus
033.11:4	prommer
623.06:8	promnentory
317.31:9	promonitory
418.19:9	prompollen
049.30:8	Promptboxer
287.13:3	Prompty
228.28:3	pronaose
490.15:2	pronolan
478.19:4	prononsable
478.11:9	pronouncable
490.08:4	pronuminally
491.32:7	prooboore
533.07:5	proofpiece
084.20:6	proofpositive
008.10:11, 008.11:14, 008.13:2, 008.14:5	Prooshious
521.03:2	prootha
080.20:9	propagana
289.02:9	Propagandi
078.12:2	propaguting
413.01:12	propaired
602.34:8	proparly

C. George Sandulescu and Lidia Vianu
*Joyce's "Words" in *Finnegans Wake**

137

094.13:6	propastored
286.R4	PROPE
153.02:5	propecies
314.11:1	Propellopalombarouter
311.10:10	propencil
493.10:4	propendiculous
546.28:4	propennies
059.15:9	propenomen
276.02:1	properer
059.16:3	properismenon
520.14:1	prophessised
367.32:4	prophetethis
480.07:11	prophetting
240.32:9	prophitable
059.22:1	propogandering
378.24:2	propounde
162.13:2, 279.F06:8	propper
358.09:5	propprior
156.08:8	proprecession
427.31:6	propredicted
519.04:1	proprey
406.05:5	proprietoreess
185.19:2, 251.05:4	proprium
230.35:7	propsperups
619.10:1	proptably
185.14:4	prosator
267.11:1	Proserpronette
379.05:2	Prosession
334.18:7	Prosim
334.18:8	prosit
268.19:6	prosodes
190.35:1	prosodite
136.32:10	prosp
249.15:8	prosplodes
189.07:2	prostability

C. George Sandulescu and Lidia Vianu
*Joyce's "Words" in *Finnegans Wake**

138

285.29:7	prostalutes
350.15:5	Prostatates
365.17:2	prostatution
235.02:1	prostitating
386.22:6	prostituent
115.15:2	prostituta
417.11:5	prostrandvorous
484.04:1	prostratingwards
107.08:2	proteiform
076.21:5	protem
497.35:8	protemptible
056.12:1	protended
041.30:4	prothetic
169.21:10	protohistory
604.22:9	protonotorious
121.08:9	protoparent's
186.27:2	protoprostitute
031.19:8	protosyndic
097.21:5	protown
620.05:6	Proudpurse
007.36:10	proudseye
303.14:2	Prouf
482.31:3	prouts
256.29:6	provaunce
144.10:3	provencial
478.20:7	provenciale
230.05:1	provencials
037.34:9	proviant
571.32:3	Provideforsacrifice
337.05:4	providencer's
362.31:1	providentiality
356.15:5	provim
052.02:3	provocatives
022.16:9	provorted
316.02:5	prowed

C. George Sandulescu and Lidia Vianu
*Joyce's "Words" in *Finnegans Wake**

139

548.11:3	prowes
222.24:1	prowlabouts
198.17:4	proxenete
198.17:5	Proxenete
198.22:1	proxenete
476.07:5	proxtended
502.09:13	prr
353.19:3	Prronto
105.10:10	Prszss
212.06:10	Pruda
228.11:7	prudals
075.23:5	prudencies'
539.12:12	prudentials
099.23:8	prudentiaproven
325.08:7	prudity
337.27:11	prue
386.24:9	prumisceous
466.22:2	prompted
003.20:9	promptly
206.35:3	prunella
435.19:3	Prunella
250.29:7	prunktqueen
228.20:7	prunty
550.32:9	Pruny-Quetch
138.08:12	prural
269.04:6	pruriel
241.05:2	pruriest
436.22:2	prurities
539.30:6	prusshing
359.07:1	prussyattes
209.17:6	pruth
165.32:4	pryperfect
020.32:10	prytty
389.17:5	psadatepholomy
167.16:5	psalmen

C. George Sandulescu and Lidia Vianu
*Joyce's "Words" in *Finnegans Wake**

140

470.13:7	psalmodied
525.21:4	psalmsobbing
506.13:5	Psalmtimes
185.21:8	psalmum
456.04:11	psalty
346.29:7	pschange
415.26:4	Pschla
360.26:3	Pschtt
285.F3	pscore
177.21:6	pseudoed
063.30:11	pseudojocax
576.33:7	pseudoselves
181.36:10	pseudostylic
155.01:10	pseudowaiter
242.30:9	psexpeans
499.12:10	Psich
167.16:3	psing
242.30:5	Psing
469.08:9	Psk
522.34:6	psokoonaaloose
396.14:3	psocoldlogical
332.32:4	psourdonome
340.26:2	psuckofumbers
040.12:6	psumpship
522.32:1	psychoanolised
476.14:9	psychomorers
340.25:4	psychophannies
486.13:8	psychosinology
536.05:7	psychous
415.14:2	pszinging
415.14:1	pszozlers
424.01:3	Pszths
411.11:6	ptah
590.19:7, 417.23:2	ptah
019.01:3	ptee

C. George Sandulescu and Lidia Vianu
*Joyce's "Words" in *Finnegans Wake**

141

198.02:6	ptellomey
037.30:2	pthuck
284.14:2	pthwndxrclzp
013.11:3	Ptollmens
529.34:5	Ptolomei
437.09:9	ptossis
280.20:1	ptover
413.22:12	ptpt
415.26:5	Ptuh
459.03:3	pu
184.31:8	Puard
608.23:4	pubably
556.26:2	pubbel
262.29:2	pubblicam
586.01:6	pubchat
160.20:10	publicked
412.35:11	publickers
229.08:7	publicking
329.31:6	publicranks
066.06:1	publikiss
288.17:6	Publikums
593.17:4	publikumst
315.24:2	Publin
336.22:1	Publius
071.16:5	Publocation
443.30:1	pubpal
340.34:1	Pubwirth
029.08:10	pucelle
531.22:7	pucieboots
210.35:1	Puckaun
604.03:6	puckerooed
037.30:1	pucket
231.21:2	pucking
304.R3	PUCKING
425.30:6	pucktricker's

C. George Sandulescu and Lidia Vianu
*Joyce's "Words" in *Finnegans Wake**

142

445.12:6	pud
548.05:2	pudd
038.22:2, 363.17:12	pudden
120.10:8	puddenpadded
590.20:1	puddigood
424.12:2	puddin
017.06:5	puddinstone
071.26:6	Puddlefoot
287.05:4	Puddlin
137.01:12	puddy
053.30:9	Puddyrick
289.17:5	puddywhack
064.25:1	puddywhackback
353.17:5	puddywhuck
115.30:4	pudendascope
128.12:5	puder
617.14:8, 210.14:10	pudge
426.14:13	pudgies
286.F5	pudging
320.09:9	pudny
023.33:4	pudor
185.15:3	pudore
220.14:6	puds
422.30:2	pueblows
061.16:5	Puella
061.25:2	Puellywally
407.14:10	puer
483.21:4	Puer
237.25:9	puerity
536.16:3	puertos
178.17:4	Puetrie
509.35:8	puetry
614.16:10	puett
419.32:6	Puffedly
252.02:9	puffing

C. George Sandulescu and Lidia Vianu
*Joyce's "Words" in *Finnegans Wake**

143

207.09:1	Pufflovah
536.16:7	puffout
071.29:7	Puffpuff
210.14:8, 341.16:11, 349.23:3	puffpuff
236.02:6	puffumed
156.34:10	Puffut
231.21:3	Pugases
052.24:3	puggaree
266.L1	puggatory
350.06:9	Pugger
446.12:8	puggy
076.11:9	Pughglasspanelfitted
349.03:3	pughs
148.35:12	pugilant
426.07:5	pugiliser
354.19:1	pugnate
090.06:5	pugnaxities
394.36:3	pugnoplangent
182.28:7	Puh
144.35:1	puhim
297.18:7	Puhl
013.25:12, 163.09:2	puir
579.05:4	Puirée
055.12:9	puisne
477.22:6	puisny
350.15:6	pujealousties
250.11:6	pukers
326.11:13	pukkaleens
010.17:2	Pukkaru
316.01:1, 319.23:8	Pukkelsen
350.22:5	pukny
340.32:1	pulbuties
434.35:6	pulcherman
339.14:3	pulchers
627.28:2	pulchrabelled

C. George Sandulescu and Lidia Vianu
*Joyce's "Words" in *Finnegans Wake**

144

384.18:8	pulchrum's
220.21:6	pulcinellis
596.25:4	puler
418.23:6	Pulex
438.22:4	pulexes
276.L1	pulfers
389.03:10	pulga
414.26:1	pulicy-pulicy
262.F4	Pulla
512.10:6	Pullabella
418.22:3	pulladefkiss
328.01:12	pullar
540.24:7	pullars
434.30:4	pulldoors
420.25:12	Pulldown
537.20:11	pulleter
146.30:5	pulletneck
396.05:1	pullit
456.12:11	pullll
381.12:2	pullon
615.24:12	pulltomine
008.20:10	pulluponeasyan
310.33:9	pullupped
055.19:10	pullwoman
352.14:5	pullyirragun
187.02:6	pulpably
439.31:4	pulpbox
281.F2	pulper
185.02:2	pulpic
458.36:11	pulpicly
472.04:1	pulpitbarrel
276.F1	pulpititions
185.18:8	pulsans
261.01:3	pulshandjupeyjade
089.29:11	pulu

C. George Sandulescu and Lidia Vianu
*Joyce's "Words" in *Finnegans Wake**

145

343.27:4	pulversporochs
263.F1	Pumar's
243.22:6	pumbs
236.17:7	punkik
230.36:9	pumme
289.12:9	pummel
545.25:8	pumpadears
350.07:2	Pumpey
010.16:4	pumpim
408.20:4	pumpkel
101.26:3	pumproom
164.11:2	pumpt
484.35:7	Pumpusmagnus
612.16:1	Punc
194.25:9	Punchestime
334.20:13	punchey
227.22:5	punchpoll
092.36:1	Punchus
017.23:3, 222.26:1	Punct
124.11:13	pùnt
041.19:8	puncta
296.03:7	punctum
505.27:11	pundit-the-next-best-king
097.30:9	Pung
352.36:9	pungataries
090.36:2	punic
032.06:10	punical
297.18:9	Punkah's
302.04:4	Punked
556.24:7	punkt
093.13:6	Punman
517.18:8	punman
519.03:5	punnermine
239.35:10	punns
233.19:10	punplays

C. George Sandulescu and Lidia Vianu
*Joyce's "Words" in *Finnegans Wake**

146

098.30:9	punsil
374.11:1	puntlost
587.08:4	puntomine
547.23:7	puntpole
180.12:2	punxit
287.31:2	pupal
279.F04:14	pupilteacher's
292.24:7	pupilteachertaut
303.18:4	puppadums
510.09:1	Puppaps
516.28:7	pupparing
014.08:4	Puppette
091.33:1	puptised
105.23:2	Pupublick
542.18:8	pupuls
534.17:3	pupup
243.08:3	pur
178.17:6	pura
518.33:6	pura
610.21:5	Purabelle
611.19:9	puraduxed
597.15:12	puraputhry
301.19:3	purate
412.22:5	purcell's
031.23:9	purchypatch
027.16:8	Purebelle
326.05:8	pured
099.30:10	pureede
222.02:6	purefusion
262.16:4	puresplutterall
181.02:9	purfect
379.33:10	purgad
031.23:1	puritas
254.21:12	puritysnooper
012.24:9	purk

C. George Sandulescu and Lidia Vianu
*Joyce's "Words" in *Finnegans Wake**

147

153.07:2	purliteasy
236.21:7	purly
596.05:10	purmanant
014.09:4	Puropeus
433.01:4	Purpalume
577.27:2	purplesome
389.16:4	purposeth
039.12:3	purpular
504.17:8	purpurando
234.21:3	purringly
594.14:5	pursaccoutred
181.23:2	purscent
168.03:12	pursebroken
446.03:2	purseproud
450.07:3	pursewinded
043.35:11	purseyful
449.04:11	Pursonally
224.02:7	purssia
603.17:11	pursueded
092.02:2	pursuited
300.27:3	pursuiving
232.03:7	pursuive
329.09:6	pursunk
072.35:7	pursyfurse
482.05:6	Pursyriley
314.30:4	purtagh
186.36:2	Purtsymessus
139.23:4, 224.28:9, 264.28:6, 513.06:1	purty
432.20:9	purtybusses
357.09:8	purups
606.16:11	purvious
160.05:8	purvulent
423.34:4	pusched
510.33:8	puseyporcious

C. George Sandulescu and Lidia Vianu
*Joyce's "Words" in *Finnegans Wake**

148

323.16:8	pushkalsson
314.19:8	pushpull
414.26:5	pushpygyddyum
086.10:2	pussas
079.30:5	pushhies
461.13:10	pussiness
317.04:12	pusspull
555.11:1	pussycorners
043.29:6	pussyfours
090.14:10	pussykitties
011.13:2	pussypussy
099.06:3	pust
274.23:4	puta
237.15:10	putaway
509.24:2	Putawayo
284.F1	putch
111.01:4	puteters
093.21:4	Putor
520.07:7	putrenised
565.15:4	Putshameyu
512.18:1	puttagonnianne
187.18:6	Putterick
355.02:1	putther
351.29:7	puttih
542.08:6	Putzemdown
141.14:6	putzpolish
061.09:5	puwsuance
083.33:3	puxy
603.05:1	Puzt
275.L1	Puzzly
275.L1	puzzly
181.11:5	puzzo
183.07:1	puzzonal
233.28:6	pwan
523.05:2	pwopwo

C. George Sandulescu and Lidia Vianu
*Joyce's "Words" in *Finnegans Wake**

149

268.29:1	pygmyhop
379.36:7	Pykemhyme
092.36:3	Pylax
534.12:9	Pynix
553.10:2	pyramidious
570.06:1	pyrolyphics
199.21:4	pyrraknees
244.18:1	pyrress
179.10:1, 548.28:4	Pyrrha
548.28:5	Pyrrhine
020.32:11	pyrrhique
007.14:2	pyth
244.17:12	pzz

Letter Q

CONTEMPORARY
LITERATURE PRESS



<http://editura.mtlc.ro>

Bucharest 2014

C. George Sandulescu and Lidia Vianu
*Joyce's "Words" in *Finnegans Wake**

151

FW Address

369.10:4	Q. P.
358.22:3	Qith
314.19:9	qq
197.08:6	Qu'appelle
281.07:6	qu'autour
342.31:4	quackchancers
129.13:5	quacker's
191.01:5	quackfriar
085.11:3	quacknostrum
467.30:5	quadra
124.21:3	quadrifoil
486.03:1	Quadrigue
477.19:7	quadriliberall
015.09:8	quadrilled
123.16:8	quadrumane
325.31:12	quadrupede
101.09:3	Quaedam
007.13:5	quaffoff
197.26:1	quaggy
460.26:9	Quaidy
547.22:8	quailless
595.17:6	quailsmeathes
012.18:10	quainance
508.28:5	Quaine
508.19:5	quaintaquilties
050.18:12	quaintesttest
010.29:2	quaintlymine
447.35:9	quaith
070.18:5, 085.11:2	quaker's
170.09:10, 395.12:10	quakers
580.13:9	qual

C. George Sandulescu and Lidia Vianu
*Joyce's "Words" in *Finnegans Wake**

152

167.05:2	qualis
531.24:6	quamquam
188.09:1	quando
502.15:1	Quando
151.36:5	quandour
167.06:3	quantly
224.28:8	Quanty
004.03:3	Quaouauh
243.33:4	quaqueduxed
368.26:3	quaram
297.32:3	quaran's
255.13:9	quarantee
089.27:1	Quare
215.13:7, 303.26:3	quare
581.09:10	quareold
179.15:10	quarify
179.05:1	quarreler
298.18:6	Quarrellary
101.09:2	Quarta
555.08:9	quartan
262.L3	Quartandwds
537.21:1	quarterbrother
384.01:1	quarterbuck
476.34:3	quarterings
325.10:3	quartetto
153.32:12	Quartus
132.32:8	quary
442.19:8	Quary
155.21:3	Quas
099.36:2	quasicontribusodalitarian's
248.01:1	quasimodo
008.19:4	quaterbrass
290.09:2	quatren
296.02:1	quatsch
520.27:1	Quatsch

C. George Sandulescu and Lidia Vianu
*Joyce's "Words" in *Finnegans Wake**

153

476.13:12	quatyouare
086.03:7	quatz
129.24:3	Quayhowth
540.23:3	quaysirs
359.07:3	quazzyverzing
184.19:8, 281.08:10, 281.09:7, 291.24:9	que
183.01:9	Queasisanos
056.28:5	queasithin'
491.25:4	Queck
579.10:1	queck
270.14:3	queckqueck
299.03:3	Qued
492.19:10	quee
395.32:7	queeleetlecree
238.32:6	queemswellth
377.19:1	Queena
590.28:2	queenbee
157.29:9	queendim
241.22:8	queendom
147.13:11	Queeniee
028.01:9	queenoveire
578.36:6	queensh
504.21:6	queensmaids
512.33:3, 545.06:1	queery
298.05:2	Quef
389.30:1	Queh
536.06:9	Quemby
220.33:9	quemdam
186.22:7	quemquem
180.01:3	queque
294.31:7	quer
128.02:10	quercuss
260.12:1	querfixing
313.31:8	queriest

C. George Sandulescu and Lidia Vianu
*Joyce's "Words" in *Finnegans Wake**

154

517.26:1	querqcut
067.15:4	querrshnorrt
528.36:8	queskins
098.34:8	questies
239.06:12	questuan
508.19:4	questuants
602.18:11	questure
109.01:8	questy
049.11:6	queth
016.01:4	quhare
149.04:9	quhimper
117.07:4	quhiskers
419.12:8	Qui
263.L3	quiat
188.09:4	quibus
368.17:2	quicely
508.20:1	quickamerries
227.05:1	Quickdoctor
226.24:6	quicked
504.25:5	quickenbole
295.19:2	quickenly
620.19:5	Quickenough
014.04:2	quickenshoon
285.07:7	quickfeller
174.28:9	quicklimers
571.17:11	quicklingly
319.13:3	quicklining
175.03:9	Quicklow
282.26:2	quickmarch
469.09:7	quickquack
161.02:9	quickquid
474.07:7	quickrich
270.14:4, 508.25:4	quicks
298.04:6	Quicks
122.02:12	quickscribbler

C. George Sandulescu and Lidia Vianu
*Joyce's "Words" in *Finnegans Wake**

155

138.02:3	quicksilversong
560.09:3	quicktime
457.29:5	quickturned
188.08:10	quicquid
033.35:4	quidam
465.18:8	quiddus
128.22:4	quies
386.18:8	quiescents
229.30:9	quillbone
212.07:7	Quilty
305.20:6	Quin
206.35:8	quincecunct
285.F6	Quinceys
299.08:5	quincidence
463.21:7	quinconcentrum
254.31:10	quine
117.11:4	quinet
495.18:2	Quink
496.36:7	quinnigan
497.01:1	Quinnigan's
389.23:11	quinnyfears
111.06:1	quinquegintarian
462.34:4	quinqusecular
549.03:2	quintacasas
117.11:3	quiqui
343.22:5	quirasses
036.10:5	quiritary
475.19:1	quiry
255.35:4	quis
174.14:5	quiso
126.06:5	quisquiquock
301.23:3	quisquis
419.21:3	quistoquill
612.28:9	quitesomely
008.03:6	quitewhite

C. George Sandulescu and Lidia Vianu
*Joyce's "Words" in *Finnegans Wake**

156

149.04:7	quith
040.32:7	quitybus
182.30:6	Quivapieno
578.21:5	quiverlipe
494.17:4	quivvy
110.14:6	Quiztune
233.32:5	qum
513.29:2	quobus
609.24:2	Quodestnunc
287.26:9	quodlibet
013.27:7	Quodlibus
610.19:4	quoffs
299.08:3	Quoint
195.06:1	Quoiquoiquoiquoiquoiquoiquo
061.16:8	quoite
374.10:7	quoites
294.14:4	Quok
595.02:4	quoke
275.L4	quokes
623.25:11	quolm
188.09:2	quomodo
502.15:2	Quonda
033.36:1, 611.10:8, 484.13:5, 484.14:2, 144.30:6	quoniam
414.10:8	Quoniam
055.16:1	quopriquos
258.04:9	Quoq
443.01:11	quoram
487.13:1	quosh
260.F1	quoshe
342.10:9	quostas
129.27:11, 496.36:11	quot
463.32:7	quotad
042.27:10	quotal
183.22:7	quotatoes

C. George Sandulescu and Lidia Vianu
*Joyce's "Words" in *Finnegans Wake**

157

412.21:12	quoth
302.01:1	quoths
254.04:9	quotidients
098.34:7, 188.09:3	quoties
385.14:5	Quotius
603.31:7	quound
163.15:5	quovis
466.04:9	Quuck
186.22:10	quum
202.12:1	Qvic
062.10:3	qvinne
138.02:5	qwaternions
413.29:4	Qweer
343.22:9	qwehrmin
472.06:5	qyous

Letter R

C. George Sandulescu and Lidia Vianu
*Joyce's "Words" in *Finnegans Wake**

159

FW Address

142.36:12	'reathed
306.F3	R.C.
221.27:9	R.I.C.
325.01:6	R.I.D.
125.01:3	R.Q.
415.11:10, 415.11:12, 415.12:1, 415.12:3	ra
210.02:1	raabed
579.14:10	raabers
491.14:4	raabraabs
136.13:2	raaven
075.21:10	rab
248.35:8	Rab
537.09:2	Rabbin
243.31:7	Rabbinsohn
086.13:3	Rabworc
194.26:5	racecourseful
039.33:4	racenight
481.30:4	racerider
277.04:2	ratesround
606.35:4	racey
338.02:8	rackushant
114.25:8	racky
348.35:5	raday
445.17:5	radden
521.31:8	Raddy
267.23:9	radient
256.30:3	radients
369.06:9	radification
265.27:3	radiolumin
108.24:5	radiooscillating
579.10:5	radiose

C. George Sandulescu and Lidia Vianu
*Joyce's "Words" in *Finnegans Wake**

160

374.06:10	Radlumps
286.14:6	radmachrees
248.35:7	Radouga
093.05:10	rael
298.04:3	raffant
521.32:6	Raffaroo
302.27:6	rafflement
516.07:1	ragamufflers
436.06:9	Ragazza
139.21:7	Rageous
132.01:6	Raggiant
493.30:7	ragingoos
339.10:10	raglanrock
064.03:7	raglar
019.04:7	ragnar
416.36:4	ragnowrock
169.04:2	Ragonar
241.28:7	ragsup
236.23:8	ragtimed
478.09:5	ragwords
497.20:2	Raheniacs
142.15:8	Raheny
174.29:4	rahilly
388.33:10	rahjahn
497.27:9	Rahli
062.05:7	Rahoulas
312.12:4	raign
339.27:9	raigning
528.35:9	railchairs
175.26:1	raille
444.03:1	railwaybrain
176.18:7	Raimbrandt
285.15:5	rainborne
133.31:7	rainbowed
107.12:2	rainbowl

C. George Sandulescu and Lidia Vianu
*Joyce's "Words" in *Finnegans Wake**

161

475.13:5	rainbowpeel
074.17:6	raindrips
503.01:9	Raindrum
086.06:10	raine
542.05:1	rainelag
446.16:8	rainkiss
279.02:2	rainstones
372.18:7	rainydraining
081.09:9	rainyhidden
283.10:1	rakehelly
447.24:4	Ralli
094.27:8	rallthesameagain
018.29:6	Ramasbatham
452.21:3	ramescheckles
063.25:1	Ramitdown's
473.19:5	rampante
256.11:8	ramsblares
350.23:9	ramsbutter
486.21:9	ramshead
323.18:8	ramskew
020.05:12	ramskin
484.19:10	rancer
394.09:7	rancers
370.33:1	rancing
256.26:5	rancoon
481.35:2	Ranelagh
019.05:3	rangled
010.09:7	ranjymad
514.05:9	ranky
044.07:6, 363.05:4, 363.05:6, 451.15:10, 580.33:8	rann
044.17:3	ranns
446.13:1	rantandog
550.27:6	ranter-go-round
372.31:2	Rantinroarin

C. George Sandulescu and Lidia Vianu
*Joyce's "Words" in *Finnegans Wake**

162

193.20:4	Rantipoll
158.29:4	Rapax
194.34:11	rapidshooting
333.17:12	rapin
507.06:11	rapparitions
196.24:5	rappe
043.34:8	hapsods
328.28:13	raptist
246.19:4	raptivity
019.14:6	rared
430.06:2	rarerust
373.09:9	rares
050.22:8	rarevalent
121.16:9	rariest
154.02:10	rarumominum
256.09:1	Ras
348.27:6	ras
594.17:1	rasch
222.10:11	Rasche
363.10:3	rasing
233.34:8	raskly
156.10:4	raskolly
351.36:2	rasky
095.31:9	raspings
338.27:9	Rassamble
538.27:11	rassembled
373.14:5	rassembling
596.12:5	rassias
348.05:6	rassociations
625.15:9	rasstling
102.04:4	rast
342.24:2	Ratatuohy
016.27:5, 340.16:5, 532.12:8	rath
497.11:2	Rathanga
292.02:2	rathe

C. George Sandulescu and Lidia Vianu
*Joyce's "Words" in *Finnegans Wake**

163

129.24:5	Ratheny
377.22:14	Rathfinn
497.11:1	Rathgar
619.06:9	Rathgarries
620.11:1	Rathgreany
215.11:5	rathmine
394.10:2	rathure's
241.25:6	ratkins
535.17:9	ratshause
231.33:10	Ratskillers
066.35:8	rattanfowl
456.36:3	rattattatter
488.35:3	ratties
378.09:6	rattillary
467.09:3	rattlemaking
011.19:8	rattlin
294.19:2	raucking
070.12:10	raugh
582.21:9	raughty
353.29:3	Raum
416.03:7	raumybult
097.14:8	ravenfed
354.28:5	ravenindove
300.18:3	ravenostonnoriously
338.31:10	ravery
008.34:2, 238.25:6	ravin
014.08:8	ravisht
413.35:3	rawcawcaw
093.08:4	rawdowndhams
017.13:4	rawhoney
493.09:1	rawjaws
526.25:1	rawkneepudsfrowse
049.14:10	rawl
343.21:6	rawlawdy
133.11:8	rawlies

C. George Sandulescu and Lidia Vianu
*Joyce's "Words" in *Finnegans Wake**

164

626.25:9, 037.32:4	rawly
260.F1	Rawmeash
350.22:8	rawmeots
437.18:12	rawny
351.06:11	rawrecruitmenters
290.F3	Rawrogerum
335.20:8	rawshorn
301.27:3	rawside
407.17:4	rawsucked
499.33:1	Rawth
174.29:10	rawther
099.28:1	raxacraxian
099.27:8	rayheallach
304.09:2	rayingbogeys
007.26:6	Rayiny
097.07:6	Raystown
081.34:5	Razzkias
065.13:2	razzledar
339.19:5	razzledazzlingly
419.29:5	re'furloined
162.22:7	reachly
561.01:2	reachy
298.14:9	readyeyes
276.F2	readymaid
231.34:1	readyos
333.11:6	readypresent
612.03:4	readyrainroof
357.09:6	realisinus
503.04:9	realithy
090.30:3	really's
560.13:9	realtar
575.27:9	reamalgamate
049.36:6	reamalgamerge
365.01:10	reanouncing
450.07:5	rearin

C. George Sandulescu and Lidia Vianu
*Joyce's "Words" in *Finnegans Wake**

165

610.04:2	rearrexes
003.05:2	rearrived
411.16:8	reasonabler's
378.03:9	reassuranced
300.12:8	reat
292.31:7	reawlity
364.01:4	rebald
287.29:6	rebelliumtending
062.07:1	reberthing
445.13:3	rebmemer
151.14:12	rebollions
346.08:2	rebolutions
614.08:9	reburns
368.17:3	rebustly
483.01:5	recausing
607.25:8	receassing
134.35:9	recensors
055.31:11	recepticle
370.18:4	receptionated
070.36:3	receptoretentive
546.01:1	Rechabites
201.35:5	rechristien
456.10:2	recipimus
343.31:8, 543.06:4	reciping
089.22:9	recipis
468.01:10	recitatandas
620.23:8	recitating
409.04:12	recitativer
271.12:5	reck
283.23:1	reckan
253.29:5, 303.29:3	recken
212.27:1	reckitts
313.15:4	Recknar
208.35:4	recknitz
465.03:9	reckoneyes

C. George Sandulescu and Lidia Vianu
*Joyce's "Words" in *Finnegans Wake**

166

546.22:8	reclam
371.23:7	recolcitrantament
253.35:3	recompounded
143.13:6	reconjugation
081.34:8	reconnoistre
036.09:2	reconstricted
059.05:9	recoopering
475.27:9	Recordership
228.20:6	recorporated
481.02:2	Recourser
452.23:9	recoursers
322.36:4	recoursing
364.19:2	recreuter
491.35:3	recriution
060.35:5	recrossed
579.32:6	recrutchd
543.17:1	recte
073.32:1	rectiline
112.35:3	recting
029.09:6	recursed
277.F7	redbanked
160.05:4	redcedera
264.F3	redcoatliar
022.03:11	redcocks
438.18:6	redcolumnists
084.20:1	redcrossed
058.31:4	redd
551.08:10	reddinghats
324.06:7	reddled
184.07:10	reddr
421.06:7	reddy
018.06:2, 018.18:10, 201.01:9, 201.28:2, 283.22:7, 324.06:13, 418.06:2	rede
240.13:1	redecant

C. George Sandulescu and Lidia Vianu
*Joyce's "Words" in *Finnegans Wake**

167

249.14:1	reder
450.06:10	redfellows
548.25:3	redferns
101.17:10	redflammelwaving
511.09:1	red-Fox
085.12:2	redhand
122.08:3	redhandedly
231.32:13	redhot
088.20:9	redipnominated
008.06:6	Redismembers
143.14:4	redissolusingness
490.26:1	Rediviva
050.15:4	redivivus
050.31:8	redletter
456.34:10	redletterday
543.21:1	redmaids
483.13.03	redmass
027.16:11	redminers
624.20:9	redoform
179.12:1	redonda
356.01:16	redoubtedly
053.28:6	redpublicans
033.01:8	redritualhoods
582.31:4	Redspot
298.25:5	redtangles
490.27:11	redtettetetterday
015.03:5	redthorn
021.31:10	redtom
540.21:2	Redu
351.06:10	redugout
030.14:1	redwoodtree
066.05:9	reeboos
253.27:9	reechoable
244.28:4	reedery
239.36:1	reedles

C. George Sandulescu and Lidia Vianu
*Joyce's "Words" in *Finnegans Wake**

168

072.25:4	reeform
490.10:9	reeker
536.09:11	reekeries'
007.24:1	reekierags
334.10:11	reekignites
077.30:5	reekwaterbeckers
512.20:5, 512.20:7	reelly
236.23:2	reelway
445.07:4, 527.25:5	reely
381.30:3	reemyround
519.24:9	reen
321.34:1	Reenter
111.01:3	reeraw
540.31:7	reere
471.06:8	reexchange
078.04:7	reexplosion
345.32:10	referacting
061.28:10	referend
379.32:5	refergee's
328.26:3	Referinn
082.10:8	refleshmeant
589.29:10	reflotation
299.18:1	refluction
457.16:3	refond
059.28:2	reformee
333.30:9	reformication
612.16:3	refrects
129.29:6	refreskment
088.29:7	refresqued
058.23:10	Refuseleers
587.08:2	Regal's
034.16:2	regarders
051.07:4	regattable
366.10:5	regatts
003.14:4	regginbrow

C. George Sandulescu and Lidia Vianu
*Joyce's "Words" in *Finnegans Wake**

169

577.15:9	Regies
051.31:7	regifugium
391.01:4	Reginia
364.21:11	Registower
130.05:11	reglar
075.09:12	reglimmed
349.07:9	reglow
607.25:4	regn
213.09:4	Regn
056.36:6	regnans
388.34:4	regnumrockery
098.15:4	regrettitude
397.34:6	regul
524.05.01	regulationing
340.13:7	regulect
233.17:9	regums
231.25:7	rehad
236.19:7	Rehmoose
315.16:2	rehorsing
207.07:1	rehr
533.32:4	reicherout
314.03:3	reidey
203.27:2	reignbeau's
590.10:4	reignbolt's
312.17:9	reigner
503.34:4	reignladen
381.14:7	Reillys
064.16:4, 068.21:7	reine
548.28:8	Reinebeau
527.30:2	reinebelle
531.13:9	reinethst
373.22:4	Reinette
059.12:4	reinworms
329.28:10	reire
025.32:3	reise

C. George Sandulescu and Lidia Vianu
*Joyce's "Words" in *Finnegans Wake**

170

497.31:1	reiseines
315.13:2	reiter
210.28:2	reiz
279.F22:6	reized
542.01:1	reized
064.19:9	Rejaneyjailey
183.32:3	relaxable
338.06:6	relevution
541.24:5	reliefed
431.32:9	reliterately
340.15:8	relix
580.30:9	Relle
373.30:9	relly
317.02:12	relogion's
517.30:10	reloy
092.04:5	reluctingly
533.31:2	remarketable
240.27:4	remarklable
062.07:3	remarriment
083.15:7	remarxing
358.13:6	remassed
098.32:2	reme
039.03:7	rememberance
604.16:4	rememberem
387.17:7, 390.34:8, 392.11:9	remembore
384.35:8, 388.18:2	remembored
144.24:2	remembrancetie
403.10:5	remembrandts
159.34:9	rementious
493.12:8	remere
360.24:4	remesmer
134.17:2	remews
069.19:13	reminants
230.26:6	reminiscensitive
220.33:3	remnance

C. George Sandulescu and Lidia Vianu
*Joyce's "Words" in *Finnegans Wake**

171

333.13:6	remoltked
012.14:1	remonstrancers
608.22:6	remumb
295.04:8	remumble
493.13:1	remure
596.04:3	renascenent
358.03:4	renations
351.05:2	Renborumba
258.01:1	Rendningrocks
036.19:8	rendypresent
363.13:7	reneemed
594.01:8	reneweller
344.17:10	renewmurature
039.14:10	renns
579.10:6	Renove
581.05:4	renownsable
243.21:12	renownse
395.33:1	renulited
618.15:1	Reparatrices
186.33:6	reparteed
406.26:6	repastful
193.06:10	repastures
110.07:8	repeation
421.03:9	Repeers
362.04:10	repepulation
123.09:5	repersuaded
298.25:2	repippinghim
381.34:6	replenquished
345.20:5	repleted
542.24:8	replique
035.26:11	replyin
070.05:2	reporterage
408.15:7	repositiveness
196.11:7	reppe
274.11:4	repreaches

C. George Sandulescu and Lidia Vianu
*Joyce's "Words" in *Finnegans Wake**

172

029.25:8	repreaching
052.06:6	reprimed
163.04:1	reprobare
298.17:6	reprodictive
351.27:11	reptrograd
305.14:3	republicly
131.15:4	repunked
492.36:7	repure
017.26:6	requiesce
262.15:2	requiestress
238.15:5	requisted
234.29:9	rer
030.16:1, 109.33:7, 214.22:1, 326.26:5, 363.30:5, 475.30:6, 492.25:6	rere
442.08:1	Rere
490.17:1	rereally
228.28:10	reredoss
054.02:3	rerembrandtsers
113.08:6	rereres
053.13:6	rererise
225.29:8	rerres
564.03:1	rereway
277.14:1	rerising
371.11:4	reromembered
055.11:1	reroused
410.36:14	rescension
500.04:9	rescune
541.21:8	reshockle
352.25:5	reshottus
539.20:5	residenze
367.24:5	residuance
100.15:3	resipiency
052.07:2	resiteroomed
408.04:3	resk

C. George Sandulescu and Lidia Vianu
*Joyce's "Words" in *Finnegans Wake**

173

040.05:4	resnored
538.08:1	resolde
594.14:2	Respassers
351.31:10	respeaktole
207.13:2	respecks
351.28:10	respectables
072.17:1	respectsful
059.21:3	responded
601.10:7	responsen
494.36:8	Responsif
029.35:2	respunchable
214.08:5	respund
181.11:2	resembling
434.05:8	restaure
540.16:12	reste
602.18:4	Resterant
041.18:7	restings
597.26:1	resty
034.30:10	restyours
608.23:6	resymbles
003.17:8	retaled
151.22:1	retaliessian
565.10:2	retchad
154.06:6	retempter
074.17:8	Rethfernhim
510.01:6	rethudders
536.21:8	retiro
150.12:3	Retoarted
340.01:8	retourious
143.30:10	retourne
472.34:7	retourneys
557.23:4	retrogradation
415.10:6	retrophoebia
142.17:11	retroratiocination
570.33:11	retrorsehim

C. George Sandulescu and Lidia Vianu
Joyce's "Words" in Finnegans Wake

174

288.F7	retrospectable
265.05:7	retrospectioner
137.31:10	retrospector
588.07:8	retroussy
141.08:7	retten
242.24:4	retup
298.17:5	returnally
582.20:7	returningties
566.26:6	Returnu
093.07:6	returtd
310.19:6	reuctionary
604.12:6	Reulthway
162.10:2	reupprearance
198.18:4	reussischer
518.17:4	revalvered
328.27:3	Revanger
602.23:6	revealled
492.27:7	revebereared
192.27:6	reved
220.33:7	reveiling
325.35:5	revelance
324.26:3	revelant
052.07:6	Revenances
143.13:1	reverberration
557.16:1	reverendum
420.35:2	Reverest
416.31:4	revermer
183.17:3	reversibles
020.31:9	reversogassed
211.17:8	revery
558.21:10	revery's
483.06:1	reverye
397.34:8	reves
595.21:5	revieng
117.19:10	revilous

C. George Sandulescu and Lidia Vianu
*Joyce's "Words" in *Finnegans Wake**

175

388.03:4	revol
350.31:1	revolutions
151.10:4	revolscian
545.33:2	revolucanized
287.24:7	revolvamus
060.07:2	revulverher
059.27:7	rewritemen
133.36:4	rexregulorum
365.29:7	reyal
550.32:4	Reyson-Figgis
578.23:9	rhaincold
242.17:8	rhainodaisies
327.11:10	rheadoromanscing
583.17:7	rhean
467.35:1	rhearsilvar
286.F1	Rhebus
469.34:9, 478.13:4	rheda
081.09:3	rhedarhoad
610.06:5	Rhedonum
379.17:6	rheinbok
406.20:6	rheingenever
124.16:9	rheuma
319.17:4	rheumaniscences
434.07:3	Rhidarhoda
358.24:2	rhight
257.04:1	rhimba
096.02:6	rhinoceritis
081.10:2	rhinohide
245.01:8	Rhinohorn
478.13:5	rhoda
569.33:9	rhoda's
583.18:7	rhodagrey
601.23:8	Rhodamena's
515.09:3	rhodammum
445.17:7	rhodatantarums

C. George Sandulescu and Lidia Vianu
*Joyce's "Words" in *Finnegans Wake**

176

241.08:2	rhodomantic
129.23:9	Rhoebok
241.25:2	rhomatism
165.22:3	Rhomba
257.04:2	rhomba
286.F1	Rhombulus
286.F1	rhomes
481.21:7	Rhonnda
443.29:6	Rhoss's
310.17:2	Rhosso-Keevers
555.24:1	rhubarbarorum
171.16:9	rhubarbarous
084.05:9	rhumanasant
207.07:4	rhunerhinerstones
375.24:10	Rhutian
268.08:2	rhythmatick
431.34:8	rhythmetic
338.08:4	rhyttel
519.10:2	ri
281.12:6	riantes
423.18:3	ribalds
245.14:6	ribber
021.08:1	ribberrobber
332.19:12	ribbeunuch
198.25:5	ribble
340.27:9	Ribboncake
588.35:5	ribboned
071.23:1	Ribbonmen
455.31:1	ribroast
423.30:7	ricecourse
405.34:8	riceplummy
016.35:2	rices
406.03:5	riceypeasy
390.12:2	richestore
357.17:11	richlier

C. George Sandulescu and Lidia Vianu
*Joyce's "Words" in *Finnegans Wake**

177

207.06:7	richmond
420.23:5	Richmound
542.04:6	richmounded
231.27:4	richt
252.23:5	richtly
284.F3	richview
199.34:1	ricka
227.10:2	rickissime
230.22:4	rickwards
553.36:1	rickyshaws
609.14:6	ricocoursing
210.03:3	ricorder
513.17:5	ricordo
254.15:5	Ricqueracqbrimbillyjicqueyjocqjolicass
516.06:12	riddlesneek's
622.28:3	riddletight
342.16:6	ridesiddle
437.04:5	Ridewheeling
149.27:7	ridiculisat[i]on
419.23:5	ridingpin
541.20:8	ridottos
043.11:8	ridy
133.05:5	Riesengebirger
005.06:3	Riesengeborg
199.24:1	rieses
352.18:8	rifal's
298.04:5	riffa
374.29:12	rifing
238.32:5	riflers
364.33:7	riflings
266.16:5	rifocillation
552.06:6	rifuge
236.23:5	rigadoons
225.15:2	Rigagnolina
566.26:5	rigardas

C. George Sandulescu and Lidia Vianu
*Joyce's "Words" in *Finnegans Wake**

178

371.23:10	rightabout
383.17:12	rightbold
067.05:8	rightcame
409.12:3	rightdainty
108.05:13, 424.35:10	rightdown
019.05:6	rightgorong
289.10:6	righthand
121.22:8	rightheaded
396.01:8	rightjingbangshot
093.14:9, 585.32:3	rightoway
606.31:6	rightrare
416.36:5	rignewreck
323.26:1	Riland's
314.19:1	rillarry
527.28:8	rillies
194.31:1	rillringlets
175.23:3	Rillstrill
200.33:6	rima
043.25:9	rimepress
502.30:8	rimey
016.28:1	rimimirim
553.24:5, 553.24:6	rimrim
373.22:2	Rina
319.05:4	rinbus
484.19:6	rince
604.06:5	rincers'
624.19:7	rincing
183.13:1	rindless
459.02:3	ringarosary
585.09:1	ringasend
479.34:3	ringbarrow
498.26:13	ringcampf
583.31:9	ringeysingey
566.18:5	ringless
268.02:2	ringrang

C. George Sandulescu and Lidia Vianu
*Joyce's "Words" in *Finnegans Wake**

179

393.26:6	ringring
314.24:13	ringround
083.20:1, 547.20:2	Ringsend
328.25:3, 328.25:4	ringsengd
601.26:5	Ringsingsund's
003.14:9	ringsome
225.02:7	ringsoundinly
547.33:4	ringstresse
153.06:9	rinn
009.35:8	rinnaway
300.16:1	rinnerung
009.28:6	rinning
497.28:5	Rinseky
245.33:13	rinsings
445.29:3	rintrospection
537.03:6	rinuncination
602.26:3	Rinvention
211.10:5	Riparia
251.20:4	ripecherry
474.07:8	ripely
234.19:6	ripidarapidarpad
071.03:1	ripidian
287.28:1	ripis
466.13:13	rippest
360.22:5	ripprippriplying
492.36:8	riputed
395.33:5	ripy
161.17:4	risicide
312.08:7	risingsoon
434.20:7	risirvition
146.05:7	rison
314.17:14	risorted
052.15:11	rispondas
340.35:2	Riss
596.06:8	risurging

C. George Sandulescu and Lidia Vianu
*Joyce's "Words" in *Finnegans Wake**

180

597.26:3	risy
027.04:5	ritehand
607.11:4	rittlerattle
619.18:12	ritzies
287.28:2	rivalibus
266.03:6	Rivapool
203.18:11	riverend
207.03:2	riverflags
216.04:4	rivering
139.32:8	riverpaard
017.07:1	riverpool
003.01:1	riverrun
289.26:1	Rivière
586.23:6	riviers
547.19:5	rivierside
580.14:3	rivishy
284.08:6	rivisible
312.09:1	Rivor
538.31:6	rivulverblott
378.13:6	Rix
363.10:11	rizing
206.15:5	rizo
454.21:9	Rizzies
569.04:9, 569.05:1	Rng
569.04:10, 569.05:2	rng
596.18:1	roache
197.35:5	roade
035.07:3	roadstaff
254.35:9	roadsterds
315.01:1	roalls
236.19:5	Roamaloose
489.16:11	roamin
332.14:9	roammerin
041.28:7	roaratorios
040.13:6	roarses

C. George Sandulescu and Lidia Vianu
*Joyce's "Words" in *Finnegans Wake**

181

017.09:10	roarum
023.27:7	roary
327.32:8	roaryboaryellas
341.29:8	roastering
406.05:8	roastery
531.09:8	roasties
231.33:7	Roastin
160.15:2	roat
151.34:5	robbage
583.28:10	robberer
032.09:4	robberers
424.36:3	robblemint
245.09:4	robby
203.04:10	robecca
154.08:10	robenhauses
546.18:1	roberoyed
199.29:10	Robidson
238.29:2	robinsongs
519.26:8	Robman
086.07:6	Robort
622.29:1	robost
537.09:3	Robroost
012.34:4	robulous
112.35:10	robur
073.23:5	rochelly
129.35:8	roches
472.02:9	rockabeddy
104.06:7	Rockabill
278.L4	Rockaby
582.24:7	rockaby
384.03:11	rockbysuckerassousyoceanal
415.10:1	rockcoach
084.29:5	rockcrystal
551.31:1	rockcut
577.17:4	rockdove

C. George Sandulescu and Lidia Vianu
*Joyce's "Words" in *Finnegans Wake**

182

472.07:11	rockelose
198.31:7	rockies
193.16:8	rockingglass
221.23:7	Rocknarrag
499.11:5	Rockquiem
353.21:3	rockrogn
244.23:10	rocksdrops
129.21:5	Rockyfellow
435.36:5	rodants
228.24:8	Roder
563.13:9	rodes
510.26:4	Rodey
177.36:8	rodger
551.14:11	rodies
141.03:8	Rodiron's
098.22:8	rodmen's
389.27:7	rodolling
028.36:4	rody
090.26:9	Roebuckdom
500.12:5	roedeer
328.35:15	roedshields
170.28:1	roeheavy
414.07:4	roehorn
577.13:3	roesthy
130.08:9	roeverand
602.12:4	Roga
602.13:11, 604.02:10	Roga's
542.23:6	rogated
413.25:2	Roggers
439.26:1	rogister
089.17:11	rognarised
604.18:7	Rogua
360.17:1	Roguenaar
313.15:9	Roguenor
258.01:2	roguesreckning

C. George Sandulescu and Lidia Vianu
*Joyce's "Words" in *Finnegans Wake**

183

022.25:6	roguing
130.13:15	Roh
131.09:7	roi
124.07:9	rok
301.30:6	Rolaf's
610.07:2	Rolantlossly
298.L1	Rôle
353.15:8	rolland
623.24:5	rollcky
614.06:2	rolle
458.32:6	rollets
441.17:7	rollingpin
330.20:1	Rolloraped
378.09:5	rollorish
531.07:3	rollpins
005.30:11	rollsrights
097.13:7	rolltoproyal
221.08:4	rolly
291.22:3	rollyon
352.09:6	rolvever
621.13:2	roly
304.14:6	rolypoly
597.03:14	rolywholyover
070.02:6	romads
302.25:3	Romain
287.21:2	romana
199.34:4	romanche
151.10:6	romanitis
389.19:10	romano
564.09:9	romanos
361.32:7	romanoverum
413.35:4	romantical
209.25:5	Romas
053.01:5	rombombonant
098.31:11, 465.35:1	rome

C. George Sandulescu and Lidia Vianu
*Joyce's "Words" in *Finnegans Wake**

184

006.04:9	romekeepers
518.24:10	romena
404.14:9	romence
303.02:1	Romeopullupalleaps
200.09:5	Romeoreszk
185.05:3	romeruled
159.19:6	romescot
144.14:6	Romeune
531.21:3	Romiolo
472.22:4	rommanychiel
440.04:3	rompan
374.13:6	rompant
226.29:7	rompride
341.32:1	romptyhompty
525.33:9	Romunculus
117.20:7	ronaldses
373.22:5	Ronayne
533.23:10	rond
222.34:6	rondel
359.29:2	rondinelles
373.22:3	Roner
426.04:1	roner
327.12:6	Roners
167.32:11	rong
416.23:2	ronged
244.10:1, 244.10:4	roo
382.05:1	Roob
328.01:9	roober
420.27:4	Roofloss
567.10:10	roofstaff
250.11:9	roohish
538.12:3	roohms
137.31:9	rooksacht
547.25:8	rookwards
077.32:1	rookworst

C. George Sandulescu and Lidia Vianu
*Joyce's "Words" in *Finnegans Wake**

185

405.20:11	rool
520.32:11	rooly
345.17:12	rooma
017.10:2	roome
100.29:9	roomwhorld
139.36:3	Roomyeck
326.13:11	roomyo
521.35:4	roon
509.13:7	rooshiamarodnimad
509.07:3	rooshian
009.18:13	Rooshious
089.07:1	Rooskayman
335.24:3	roosky
521.03:1	Rootha
084.03:10	rooths
040.22:2	rootie
566.31:6	roovers
333.28:4	ropeloop
310.15:1	Ropemakers
377.08:6	ropen
611.01:8	Ropper
611.06:4	roranyellgreenlindigan
159.01:5	Rore
373.30:8	Rorke
239.36:7	rorosily
003.13:13	rory
314.34:5, 339.08:8	ros
376.07:5	Rosairette's
528.06:3	rosan
147.19:6	rosaring
034.29:4	Rosasharon
171.01:8	Rosbif
042.11:6	roscan
339.11:8	roscians
329.17:4	Roscranna's

C. George Sandulescu and Lidia Vianu
*Joyce's "Words" in *Finnegans Wake**

186

231.20:2	roseaced
526.28:4	Rosecarmon
395.16:6	rosecrumpler
317.32:12	rosed
597.15:8	rosegarden
346.13:4	roselixion
444.29:6	Rosemiry
563.31:5	rosengorge
620.04:3	Rosensharonals
133.07:5	Roseoogreedy
562.02:6	Rosepetalletted
235.13:6	Roseraie
064.27:3	Rosered
143.25:1	roserude
359.33:7	rosescenery
179.32:7	roseschelle
144.01:6	rosetop
551.30:5	rosetted
470.18:3	roseway
340.27:4	roshashanaral
245.18:5	Rosimund's
346.20:3, 363.10:7, 517.32:2	rosing
594.18:6	rosinost
250.27:8	Rosocale
351.09:6	rosolun
212.04:3	Rossa
391.30:6	Rosse
286.14:8	rossecullinans
095.04:5	rossies
285.F3, 327.16:2	rossies
240.16:8	rosum
122.16:3, 250.03:3, 465.30:10	rossy
463.24:4	Rossya
530.34:9	rost
430.22:11	rosyposy

C. George Sandulescu and Lidia Vianu
*Joyce's "Words" in *Finnegans Wake**

187

127.01:2	rotables
496.34:5	Rotacist
604.15:8	rotatorattlers
176.23:7	roth
541.26:6	rothgardes
540.25:6	rothmere's
370.20:7	rothole
047.08:2	rotorious
077.17:7	rotproof
129.20:11	Rotshield
054.13:1	rotty
205.32:7	rotundarinking
542.18:8	rotundaties
018.05:6	roturns
534.20:5	roude
340.02:2	rouderly
260.18:7	rougey
347.02:2	roughnow
196.24:3	roughy
243.16:9	roumanschy
252.30:3	roundagain
162.22:8	roundered
504.15:5	rounders
465.17:3	roundhered
441.34:11	roundlings
260.15:2	Roundpoint
328.10:6	roundsabouts
292.06:2	roundshows
285.03:1	roundtableturning
006.34:5	Roundthehead
077.36:3	roundtheworlder
017.18:1	roundward
542.05:6	roundwood
487.16:4	roung
497.11:3	Rountown

C. George Sandulescu and Lidia Vianu
*Joyce's "Words" in *Finnegans Wake**

188

146.10:7	rous
499.01:4	rouseruction
371.28:5	rouster
365.23:10	rovely
276.F2	roven
341.26:5	Roverend
300.27:5	rovinghamilton
358.04:9	rovining
228.24:6	Rovy
588.31:3	rowantree
484.20:1	rowdey
053.17:1	rowdinoisy
324.18:1	Rowdiose
258.04:7	rowdownan
484.19:8	rowler
330.14:11	Rowleys
602.11:5	Rowlin's
485.16:7	rowly
072.24:7	rowmish
544.35:1	Rowntrees
072.25:2	rowsary
019.05:1	rox
199.34:3	roya
608.25:7	royalirish
284.01:7	royde
388.07:10	Royenne
099.27:9	royghal
378.09:2	Royloy
287.05:1	royol
205.29:8	royss
407.01:5	roysters
603.03:9	royt
234.21:5	rpdrpd
346.29:6	rpnice
208.24:9	rrreke

C. George Sandulescu and Lidia Vianu
*Joyce's "Words" in *Finnegans Wake**

189

122.06:10	rrrr
378.07:8	Rrrwwwkkrrr
558.29:13	ru
052.04:11, 309.16:6, 324.06:9	ruad
601.24:1	Ruadagara's
083.19:2	Ruadh
038.29:9	ruah
017.04:7, 079.31:3	rubbages
552.10:8	rubbeling
144.30:2	rubberend
594.11:7	Rubbinsen
142.06:6	rubbinthe
224.03:11, 568.02:8	ruber
160.08:4	Rubeus
211.16:9	Rubiconstein
038.34:11	rubierend
249.07:3	rubinen
379.24:6, 413.34:5	rubiny
315.15:13	rubmelucky
226.31:1	Rubretta
020.08:10	rubrickredd
492.13:2	Rubrilla
261.L2	rubsh
122.11:4	rubyjets
379.16:4	Rubyjuby
621.06:11	rucksunk
313.08:9	ructified
346.12:2	ructiongetherall
090.26:6	rudacist
023.01:6, 582.28:9	rudd
378.08:4	rudden
539.19:1	ruddertail
139.25:3	rudderup
624.05:6	ruddery
256.09:2	ruddist

C. George Sandulescu and Lidia Vianu
*Joyce's "Words" in *Finnegans Wake**

190

030.24:8, 403.08:2	ruddled
346.03:3	ruddocks
027.16:4	ruddyberry
493.08:12	ruddycheeks
344.15:1	rudeman
285.F3	ruderic
352.01:10	rudes
112.35:7	rudess
356.18:4	rudhe
369.18:5	rudrik
220.15:2	rudskin
386.02:9	rudry
348.14:5	Rueandredful
344.35:4	rueckenased
279.F31:6	ruelles
536.12:2	ruely
488.18:2	Ruemember
130.25:1	rueroot
366.23:3	ruffin
247.10:4	ruffo
384.26:10	rufthandling
198.35:7	ruful
449.35:1	rugaby
174.32:8	ruggering
148.35:11	rugilant
350.34:11	rugiments
610.10:2	rugular
243.11:3	ruhm
281.23:7	Ruhm
017.23:6	ruhmuhrmuhr
198.04:8	ruhring
064.18:3	ruinating
612.20:8	ruinboon
247.16:4	ruind
281.07:1	ruines

C. George Sandulescu and Lidia Vianu
*Joyce's "Words" in *Finnegans Wake**

191

289.26:9	Ruines
139.27:6	ruings
007.25:9	Ruiny
389.08:13	Rullo
518.22:8	Ruman
484.29:7	rumanescu
207.06:5	rumbledown
086.30:11	rumbler's
581.31:8	rumblions
097.15:5	rumer
445.34:4	rumilie
341.06:9	Rumjar
383.09:4	rummest
611.24:8	Rumnant
323.21:5	rumnants
096.07:6	Rumoury
324.20:3	rumpart
250.04:10	rumpffkorpff
099.20:6	Rumpty
370.24:8	rumpumplikun
010.32:4	runalittle
566.14:10	runameat
313.25:3	runbag
371.04:7	runced
613.25:6	runcure
239.36:6, 320.22:2	rund
055.23:9	rundreisers
039.02:2	runfields
179.11:8	Runn
540.07:9	runneth
285.04:1	runnind
469.14:6	Runningwater
525.19:10	runnymede
387.36:1	Runtable's
624.09:3	runtoer

C. George Sandulescu and Lidia Vianu
*Joyce's "Words" in *Finnegans Wake**

192

244.14:3	ruodmark
133.20:7	ruoulls
397.16:1	rupeds
241.31:11	ruperts
081.13:4	rupestric
088.22:7	Rupprecht
154.11:9	rurale
152.26:2	Rure
156.03:12, 332.34:7	rure
309.10:2	ruric
484.28:7	ruridecanal
254.02:6	Rurie
036.25:3	ruru
567.29:9	rushfrail
208.18:1	rushgreen
322.02:8	rushirishis
004.19:10	rushlit
589.04:11	rushroads
034.20:2, 067.31:3	rushy
122.02:4	rushyears
290.F7	rusin's
040.07:11	rusinurban
492.09:10	rusish
199.22:10	russ
340.35:9	Russers
461.14:4	russians
155.28:1	russicruxian
352.33:6	Russakruscam
253.03:6	Russky
349.20:3	russuates
393.34:8	rusten
297.31:5	rutches
284.14:5, 606.31:7	rute
340.05:3	rutene
058.31:3, 255.12:7	ruth

C. George Sandulescu and Lidia Vianu
*Joyce's "Words" in *Finnegans Wake**

193

349.15:4	rutilanced
314.12:1	Rutsch
350.06:3	ruttengenerously
017.15:4	rutterdamrotter
314.12:4	rutterman
072.04:4	Ruttledges
525.13:10	ruttymaid
178.02:4	ruvidubb
136.13:8, 204.02:4, 557.04:4	ruz
411.30:7	ruze
177.12:1	rybald
329.22:7	ryce
312.17:8	ryehouse
456.25:6	ryuoll

A Manual for the Advanced Study of James Joyce's *Finnegans Wake*

in **111** Volumes

by C. George Sandulescu and Lidia Vianu

FW167.28

My unchanging Word is sacred. The word is my Wife, to
exponse and expound, to vend and to velnerate, and may the
curlews crown our nuptias! Till Breath us depart! Wamen.
Beware would you change with my years. Be as young as
your grandmother! The ring man in the rong shop but the
rite words by the rote order! *Ubi lingua nuncupassit, ibi fas!*
Adversus hostem semper sac!

FW 219.16:

And wordloosed over seven seas crowdblast in
celtelleneteutoslavzendlatinsoundscript.

Volume	Title	Number of Pages	Launched on
Vol. 1.	The Romanian Lexicon of <i>Finnegans Wake</i> . http://editura.mttlc.ro/sandulescu.lexicon-of-romanian-in-FW.html	455pp	11 November 2011
Vol. 2.	Helmut Bonheim's German Lexicon of <i>Finnegans Wake</i> . http://editura.mttlc.ro/Helmut.Bonheim-Lexicon-of-the-German-in-FW.html	217pp	7 December 2011
Vol.	A Lexicon of Common Scandinavian in <i>Finnegans Wake</i> .	195pp	13 January

C. George Sandulescu and Lidia Vianu
Joyce's "Words" in *Finnegans Wake*

195

3. 2012
<http://editura.mttlc.ro/C-G.Sandulescu-A-Lexicon-of-Common-Scandinavian-in-FW.html>
- Vol. 4. A Lexicon of **Allusions and Motifs** in *Finnegans Wake*. 263pp 11 February 2012
<http://editura.mttlc.ro/G.Sandulescu-Lexicon-of-Allusions-and-Motifs-in-FW.html>
- Vol. 5. A Lexicon of "**Small**" **Languages** in *Finnegans Wake*. 237pp 7 March 2012
Dedicated to Stephen J. Joyce.
<http://editura.mttlc.ro/sandulescu-small-languages-fw.html>
- Vol. 6. A **Total** Lexicon of Part Four of *Finnegans Wake*. 411pp 31 March 2012
<http://editura.mttlc.ro/sandulescu-total-lexicon-fw.html>
- Vol. 7. **UnEnglish English** in *Finnegans Wake*. The First Hundred Pages. Pages 003 to 103. 453pp 27 April 2012
Dedicated to Clive Hart.
<http://editura.mttlc.ro/sandulescu-unenglish-fw-volume-one.html>
- Vol. 8. **UnEnglish English** in *Finnegans Wake*. The Second Hundred Pages. Pages 104 to 216. 280pp 14 May 2012
<http://editura.mttlc.ro/sandulescu-unenglish-fw-volume-two.html>
- Vol. 9. **UnEnglish English** in *Finnegans Wake*. Part Two of the Book. Pages 219 to 399. 516pp 7 June 2012
<http://editura.mttlc.ro/sandulescu-unenglish-fw-volume-three.html>
- Vol. 10. **UnEnglish English** in *Finnegans Wake*. The Last Two Hundred Pages. Parts Three and Four of *Finnegans Wake*. From FW page 403 to FW page 628. 563pp 7 July 2012
<http://editura.mttlc.ro/sandulescu-unenglish-fw-volume-four.html>
- Vol. **Literary Allusions** in *Finnegans Wake*. 327pp 23 July 2012

C. George Sandulescu and Lidia Vianu
Joyce's "Words" in *Finnegans Wake*

196

11.

Dedicated to the Memory of Anthony Burgess.

<http://editura.mttlc.ro/sandulescu-literary-allusions.html>

- | | | | |
|---------------------------|---|-------|------------------------|
| Vol.
12. | <i>Finnegans Wake</i> Motifs I. The First 186 Motifs from Letter A to Letter F.
http://editura.mttlc.ro/sandulescu-finnegans-wake-motifs.html | 348pp | 7 September
2012 |
| Vol.
13. | <i>Finnegans Wake</i> Motifs II. The Middle 286 Motifs from Letter F to Letter P.
http://editura.mttlc.ro/sandulescu-finnegans-wake-motifs.html | 458pp | 7 September
2012 |
| Vol.
14. | <i>Finnegans Wake</i> Motifs III. The Last 151 Motifs. from Letter Q to the end.
http://editura.mttlc.ro/sandulescu-finnegans-wake-motifs.html | 310pp | 7 September
2012 |
| Vol.
15. | <i>Finnegans Wake</i> without Tears. The Honuphrius & A Few other Interludes, paraphrased for the UnEducated.
http://editura.mttlc.ro/sandulescu-the-honuphrius.html | 248pp | 7 November
2012 |
| Vol.
16. | <i>Joyce's Dublin English in the Wake.</i>
http://editura.mttlc.ro/sandulescu-dublin-english-in-the-wake.html | 255pp | 29
November
2012 |
| Vol.
17. | <i>Adaline Glasheen's Third Census Linearized: A Grid.</i> FW Part One A.
http://editura.mttlc.ro/sandulescu-third-census.html | 269pp | 15 April 2013 |
| Vol.
18. | <i>Adaline Glasheen's Third Census Linearized: A Grid.</i> FW Part One B.
http://editura.mttlc.ro/sandulescu-third-census.html | 241pp | 15 April 2013 |
| Vol.
19. | <i>Adaline Glasheen's Third Census Linearized: A Grid.</i> FW Part Two.
http://editura.mttlc.ro/sandulescu-third-census.html | 466pp | 15 April 2013 |
| Vol. | <i>Adaline Glasheen's Third Census Linearized: A Grid.</i> FW Parts | 522pp | 15 April 2013 |

C. George Sandulescu and Lidia Vianu
*Joyce's "Words" in *Finnegans Wake**

197

20. Three and Four.
<http://editura.mttlc.ro/sandulescu-third-census.html>
- Vol. 21. **Musical Allusions** in *Finnegans Wake*. FW Part One. All Exemplified. 333pp 10 May 2013
<http://editura.mttlc.ro/sandulescu-musical-allusions.html>
- Vol. 22. **Musical Allusions** in *Finnegans Wake*. FW Part Two. All Exemplified. 295pp 10 May 2013
<http://editura.mttlc.ro/sandulescu-musical-allusions.html>
- Vol. 23. **Musical Allusions** in *Finnegans Wake*. FW Parts Three and Four. All Exemplified. 305pp 10 May 2013
<http://editura.mttlc.ro/sandulescu-musical-allusions.html>
- Vol. 24. **Geographical Allusions** in Context. Louis Mink's *Gazetteer* of *Finnegans Wake* in Grid Format only. FW Episodes One to Four. 281pp 7 June 2013
<http://editura.mttlc.ro/sandulescu-geographical-allusions.html>
- Vol. 25. **Geographical Allusions** in Context. Louis Mink's *Gazetteer* of *Finnegans Wake* in Grid Format only. FW Episodes Five to Eight. 340pp 7 June 2013
<http://editura.mttlc.ro/sandulescu-geographical-allusions.html>
- Vol. 26. **Geographical Allusions** in Context. Louis Mink's *Gazetteer* of *Finnegans Wake* in Grid Format only. FW Episodes Nine to Eleven. 438pp 7 June 2013
<http://editura.mttlc.ro/sandulescu-geographical-allusions.html>
- Vol. 27. **Geographical Allusions** in Context. Louis Mink's *Gazetteer* of *Finnegans Wake* in Grid Format only. FW Episodes Twelve to Fourteen. 238pp 7 June 2013
<http://editura.mttlc.ro/sandulescu-geographical-allusions.html>
- Vol. 28. **Geographical Allusions** in Context. Louis Mink's *Gazetteer* of *Finnegans Wake* in Grid Format only. FW Episode Fifteen. 235pp 7 June 2013

C. George Sandulescu and Lidia Vianu
Joyce's "Words" in *Finnegans Wake*

198

<http://editura.mttlc.ro/sandulescu-geographical-allusions.html>

- Vol. 29.** **Geographical Allusions** in Context. Louis Mink's *Gazetteer* of *Finnegans Wake* in Grid Format only. FW Episodes Sixteen and Seventeen.
<http://editura.mttlc.ro/sandulescu-geographical-allusions.html> 216pp 7 June 2013
- Vol. 30.** **German** in *Finnegans Wake* Contextualized. FW Episodes One to Four.
<http://editura.mttlc.ro/sandulescu-german-contextualized.html> 314pp 18 June 2013
- Vol. 31.** **German** in *Finnegans Wake* Contextualized. FW Episodes Five to Eight.
<http://editura.mttlc.ro/sandulescu-german-contextualized.html> 339pp 18 June 2013
- Vol. 32.** **German** in *Finnegans Wake* Contextualized. FW Episodes Nine to Eleven.
<http://editura.mttlc.ro/sandulescu-german-contextualized.html> 413pp 18 June 2013
- Vol. 33.** **German** in *Finnegans Wake* Contextualized. FW Episodes Twelve to Fourteen.
<http://editura.mttlc.ro/sandulescu-german-contextualized.html> 228pp 18 June 2013
- Vol. 34.** **German** in *Finnegans Wake* Contextualized. FW Episodes Fifteen.
<http://editura.mttlc.ro/sandulescu-german-contextualized.html> 222pp 18 June 2013
- Vol. 35.** **German** in *Finnegans Wake* Contextualized. FW Episodes Sixteen and Seventeen.
<http://editura.mttlc.ro/sandulescu-german-contextualized.html> 199pp 18 June 2013
- Vol. 36.** A Lexicon of **Selective Segmentation** of *Finnegans Wake* (The 'Syllabifications'). FW Episode One. 205 pp 9 September 2013

C. George Sandulescu and Lidia Vianu
Joyce's "Words" in *Finnegans Wake*

199

<http://editura.mttlc.ro/sandulescu-segmentation-of-fw.html>

- Vol. 37.** A Lexicon of **Selective Segmentation** of *Finnegans Wake* (The 'Syllabifications'). FW Episode Two.
<http://editura.mttlc.ro/sandulescu-segmentation-of-fw.html> 127 pp 9 September 2013
- Vol. 38.** A Lexicon of **Selective Segmentation** of *Finnegans Wake* (The 'Syllabifications'). FW Episode Three.
<http://editura.mttlc.ro/sandulescu-segmentation-of-fw.html> 193 pp 9 September 2013
- Vol. 39.** A Lexicon of **Selective Segmentation** of *Finnegans Wake* (The 'Syllabifications'). FW Episode Four.
<http://editura.mttlc.ro/sandulescu-segmentation-of-fw.html> 208 pp 9 September 2013
- Vol. 40.** A Lexicon of **Selective Segmentation** of *Finnegans Wake* (The 'Syllabifications'). FW Episode Five.
<http://editura.mttlc.ro/sandulescu-segmentation-of-fw.html> 136 pp 9 September 2013
- Vol. 41.** A Lexicon of **Selective Segmentation** of *Finnegans Wake* (The 'Syllabifications'). FW Episode Six.
<http://editura.mttlc.ro/sandulescu-segmentation-of-fw.html> 266 pp 9 September 2013
- Vol. 42.** A Lexicon of **Selective Segmentation** of *Finnegans Wake* (The 'Syllabifications'). FW Episode Seven.
<http://editura.mttlc.ro/sandulescu-segmentation-of-fw.html> 173 pp 9 September 2013
- Vol. 43.** A Lexicon of **Selective Segmentation** of *Finnegans Wake* (The 'Syllabifications'). FW Episode Eight.
<http://editura.mttlc.ro/sandulescu-segmentation-of-fw.html> 146 pp 9 September 2013
- Vol. 44.** A Lexicon of **Selective Segmentation** of *Finnegans Wake* (The 'Syllabifications'). FW Episode Nine.
<http://editura.mttlc.ro/sandulescu-segmentation-of-fw.html> 280 pp 9 September 2013
- Vol. 45.** A Lexicon of **Selective Segmentation** of *Finnegans Wake* (The 'Syllabifications'). FW Episode Ten.
<http://editura.mttlc.ro/sandulescu-segmentation-of-fw.html> 290 pp 9 September 2013
- Vol. 46.** A Lexicon of **Selective Segmentation** of *Finnegans Wake* (The 'Syllabifications'). FW Episode Eleven. Part One.
<http://editura.mttlc.ro/sandulescu-segmentation-of-fw.html> 271 pp 9 September 2013

C. George Sandulescu and Lidia Vianu
Joyce's "Words" in *Finnegans Wake*

200

- | | | | |
|-----------------|---|--------|------------------|
| Vol. 47. | A Lexicon of Selective Segmentation of <i>Finnegans Wake</i> (The 'Syllabifications'). FW Episode Eleven. Part Two.
http://editura.mttlc.ro/sandulescu-segmentation-of-fw.html | 266 pp | 9 September 2013 |
| Vol. 48. | A Lexicon of Selective Segmentation of <i>Finnegans Wake</i> (The 'Syllabifications'). FW Episode Twelve.
http://editura.mttlc.ro/sandulescu-segmentation-of-fw.html | 116 pp | 9 September 2013 |
| Vol. 49. | A Lexicon of Selective Segmentation of <i>Finnegans Wake</i> (The 'Syllabifications'). FW Episode Thirteen.
http://editura.mttlc.ro/sandulescu-segmentation-of-fw.html | 169 pp | 9 September 2013 |
| Vol. 50. | A Lexicon of Selective Segmentation of <i>Finnegans Wake</i> (The 'Syllabifications'). FW Episode Fourteen.
http://editura.mttlc.ro/sandulescu-segmentation-of-fw.html | 285 pp | 9 September 2013 |
| Vol. 51. | A Lexicon of Selective Segmentation of <i>Finnegans Wake</i> (The 'Syllabifications'). FW Episode Fifteen. Part One.
http://editura.mttlc.ro/sandulescu-segmentation-of-fw.html | 260 pp | 9 September 2013 |
| Vol. 52. | A Lexicon of Selective Segmentation of <i>Finnegans Wake</i> (The 'Syllabifications'). FW Episode Fifteen. Part Two.
http://editura.mttlc.ro/sandulescu-segmentation-of-fw.html | 268 pp | 9 September 2013 |
| Vol. 53. | A Lexicon of Selective Segmentation of <i>Finnegans Wake</i> (The 'Syllabifications'). FW Episode Sixteen.
http://editura.mttlc.ro/sandulescu-segmentation-of-fw.html | 247 pp | 9 September 2013 |
| Vol. 54. | A Lexicon of Selective Segmentation of <i>Finnegans Wake</i> (The 'Syllabifications'). FW Episode Seventeen.
http://editura.mttlc.ro/sandulescu-segmentation-of-fw.html | 241 pp | 9 September 2013 |
| Vol. 55. | Theoretical Backup One for the Lexicon of <i>Finnegans Wake</i> . Charles K. Ogden: <i>The Meaning of Meaning</i> .
Dedicated to Carla Marengo.
http://editura.mttlc.ro/FW-lexicography-theoretical-backup.html | 331pp | Noël 2013 |
| Vol. 56. | Theoretical Backup Two for the Lexicon of <i>Finnegans Wake</i> . Charles K. Ogden: <i>Opposition</i> . | 93pp | Noël 2013 |

C. George Sandulescu and Lidia Vianu
Joyce's "Words" in *Finnegans Wake*

201

Dedicated to Carla Marengo.

<http://editura.mttlc.ro/FW-lexicography-theoretical-backup.html>

- Vol. 57. Theoretical Backup** Three for the Lexicon of *Finnegans Wake*. 42pp Noël 2013
Charles K. Ogden: *Basic English*.
Dedicated to Carla Marengo.
<http://editura.mttlc.ro/FW-lexicography-theoretical-backup.html>
- Vol. 58.** A Lexicon of *Finnegans Wake*: **Boldereff's Glosses Linearized**. FW Episode One. 235pp 7 January 2014
<http://editura.mttlc.ro/boldereff-linearized.html>
- Vol. 59.** A Lexicon of *Finnegans Wake*: **Boldereff's Glosses Linearized**. FW Episode Two. 149pp 7 January 2014
<http://editura.mttlc.ro/FW-lexicography-boldereff-linearized.html>
- Vol. 60.** A Lexicon of *Finnegans Wake*: **Boldereff's Glosses Linearized**. FW Episode Three. 190pp 7 January 2014
<http://editura.mttlc.ro/FW-lexicography-boldereff-linearized.html>
- Vol. 61.** A Lexicon of *Finnegans Wake*: **Boldereff's Glosses Linearized**. FW Episode Four. 191pp 7 January 2014
<http://editura.mttlc.ro/FW-lexicography-boldereff-linearized.html>
- Vol. 62.** A Lexicon of *Finnegans Wake*: **Boldereff's Glosses Linearized**. FW Episode Five. 164pp 7 January 2014
<http://editura.mttlc.ro/FW-lexicography-boldereff-linearized.html>
- Vol. 63.** A Lexicon of *Finnegans Wake*: **Boldereff's Glosses Linearized**. FW Episode Six. 310p 7 January 2014
<http://editura.mttlc.ro/FW-lexicography-boldereff-linearized.html>
- Vol. 64.** A Lexicon of *Finnegans Wake*: **Boldereff's Glosses Linearized**. FW Episode Seven. 136pp 7 January 2014

C. George Sandulescu and Lidia Vianu
Joyce's "Words" in *Finnegans Wake*

202

<http://editura.mttlc.ro/FW-lexicography-boldereff-linearized.html>

- Vol. 65.** A Lexicon of *Finnegans Wake*: **Boldereff's Glosses Linearized.** FW Episode Eight. 157pp 7 January 2014
<http://editura.mttlc.ro/FW-lexicography-boldereff-linearized.html>
- Vol. 66.** A Lexicon of *Finnegans Wake*: **Boldereff's Glosses Linearized.** FW Episode Nine. 234pp 7 January 2014
<http://editura.mttlc.ro/FW-lexicography-boldereff-linearized.html>
- Vol. 67.** A Lexicon of *Finnegans Wake*: **Boldereff's Glosses Linearized.** FW Episode Ten. 361pp 7 January 2014
<http://editura.mttlc.ro/FW-lexicography-boldereff-linearized.html>
- Vol. 68.** A Lexicon of *Finnegans Wake*: **Boldereff's Glosses Linearized.** FW Episode Eleven, Part One. 337pp 7 January 2014
<http://editura.mttlc.ro/FW-lexicography-boldereff-linearized.html>
- Vol. 69.** A Lexicon of *Finnegans Wake*: **Boldereff's Glosses Linearized.** FW Episode Eleven, Part Two. 266pp 7 January 2014
<http://editura.mttlc.ro/FW-lexicography-boldereff-linearized.html>
- Vol. 70.** A Lexicon of *Finnegans Wake*: **Boldereff's Glosses Linearized.** FW Episode Twelve. 167pp 7 January 2014
<http://editura.mttlc.ro/FW-lexicography-boldereff-linearized.html>
- Vol. 71.** A Lexicon of *Finnegans Wake*: **Boldereff's Glosses Linearized.** FW Episode Thirteen. 148pp 7 January 2014
<http://editura.mttlc.ro/FW-lexicography-boldereff-linearized.html>
- Vol. 72.** A Lexicon of *Finnegans Wake*: **Boldereff's Glosses Linearized.** FW Episode Fourteen. 174pp 7 January 2014
<http://editura.mttlc.ro/FW-lexicography-boldereff-linearized.html>

C. George Sandulescu and Lidia Vianu
Joyce's "Words" in *Finnegans Wake*

203

[linearized.html](#)

- Vol. 73.** A Lexicon of *Finnegans Wake*: **Boldereff's Glosses** Linearized. 187pp 7 January 2014
FW Episode Fifteen Part One.
<http://editura.mttlc.ro/FW-lexicography-boldereff-linearized.html>
- Vol. 74.** A Lexicon of *Finnegans Wake*: **Boldereff's Glosses** Linearized. 229pp 7 January 2014
FW Episode Fifteen Part Two.
<http://editura.mttlc.ro/FW-lexicography-boldereff-linearized.html>
- Vol. 75.** A Lexicon of *Finnegans Wake*: **Boldereff's Glosses** Linearized. 191pp 7 January 2014
FW Episode Sixteen.
<http://editura.mttlc.ro/FW-lexicography-boldereff-linearized.html>
- Vol. 76.** A Lexicon of *Finnegans Wake*: **Boldereff's Glosses** Linearized. 215pp 7 January 2014
FW Episode Seventeen.
<http://editura.mttlc.ro/FW-lexicography-boldereff-linearized.html>
- Vol. 77.** **Stories** from *Finnegans Wake*. Frances Boldereff: Sireland calls you, James Joyce! 171pp 17 January 2014
<http://editura.mttlc.ro/FW-lexicography-boldereff-stories.html>
- Vol. 78.** Theoretical Backup Four for the Lexicon of *Finnegans Wake*. 271pp 23 January 2014
Volume 78. **Tatsuo Hamada**: *How to Read FW ? Why to Read FW? What to Read in FW?*
<http://editura.mttlc.ro/FW-lexicography-hamada.html>
- Vol. 79.** Clive Hart's **Segmentation** as Exemplified by **Romanian**. FW 246pp 11 February 2014
Episode One.
<http://editura.mttlc.ro/FW-segmentation-romanian.html>
- Vol. 80.** Clive Hart's **Segmentation** as Exemplified by **Romanian**. FW 141pp 11 February 2014
Episode Two.
<http://editura.mttlc.ro/FW-segmentation-romanian.html>
- Vol.** Clive Hart's **Segmentation** as Exemplified by **Romanian**. FW 238pp 11 February

204

- CONTEMPORARY
LITERATURE PRESS
- 
- <http://editura.mttlc.ro>
Bucharest 2014

C. George Sandulescu and Lidia Vianu
Joyce's "Words" in *Finnegans Wake*

205

<http://editura.mttlc.ro/FW-segmentation-romanian.html>

- Vol. 92.** Clive Hart's **Segmentation** as Exemplified by **Romanian**. FW 198pp 11 February 2014
<http://editura.mttlc.ro/FW-segmentation-romanian.html>
- Vol. 93.** Clive Hart's **Segmentation** as Exemplified by **Romanian**. FW 350pp 11 February 2014
<http://editura.mttlc.ro/FW-segmentation-romanian.html>
- Vol. 94.** Clive Hart's **Segmentation** as Exemplified by **Romanian**. FW 335pp 11 February 2014
<http://editura.mttlc.ro/FW-segmentation-romanian.html>
- Vol. 95.** Clive Hart's **Segmentation** as Exemplified by **Romanian**. FW 339pp 11 February 2014
<http://editura.mttlc.ro/FW-segmentation-romanian.html>
- Vol. 96.** Clive Hart's **Segmentation** as Exemplified by **Romanian**. FW 316pp 11 February 2014
<http://editura.mttlc.ro/FW-segmentation-romanian.html>
- Vol. 97.** Clive Hart's **Segmentation** as Exemplified by **Romanian**. FW 311pp 11 February 2014
<http://editura.mttlc.ro/FW-segmentation-romanian.html>
- Vol. 98.** Alexandru Rosetti *echt rumänisch* Corpus 227pp 11 February 2014
<http://editura.mttlc.ro/FW-rosetti-corpus.html>
- Vol. 99.** Clive Hart **Segmentation Corpus** One (From A to M) 322pp 11 February 2014
<http://editura.mttlc.ro/FW-hart-segmentation-corpus.html>
- Vol. 100.** Clive Hart **Segmentation Corpus** Two (From N to Z) 253pp 11 February 2014
<http://editura.mttlc.ro/FW-hart-segmentation-corpus.html>
- Vol. 101.** Text Exegesis. Excerpts from *Assessing the 1984 Ulysses* (1986), edited by C. G. Sandulescu and C. Hart. 44pp 24 March 2014

C. George Sandulescu and Lidia Vianu
Joyce's "Words" in *Finnegans Wake*

206

<http://editura.mttlc.ro/assessing-1984-ulysses.html>

- | | | | |
|----------------------|--|-------|----------------|
| Vol.
102. | James Joyce's Word-Poetry: Context-Free Graphotactics of FW.
http://editura.mttlc.ro/FW-poetic-graphotactics.html | 107pp | 10 May 2014 |
| Vol.
103 | Out-of-the-way Joyce.
http://editura.mttlc.ro/out-of-the-way-joyce.html | 134pp | May 2014 |
| Vol.
104 | Long Words in <i>Finnegans Wake</i> . From Episode One to Episode Eight.
http://editura.mttlc.ro/FW-long-words.html | 195pp | 7 August 2014 |
| Vol.
105 | Long Words in <i>Finnegans Wake</i> . From Episode Nine to Episode Fourteen.
http://editura.mttlc.ro/FW-long-words.html | 218pp | 7 August 2014 |
| Vol.
106 | Long Words in <i>Finnegans Wake</i> . From Episode Fifteen to Episode Seventeen.
http://editura.mttlc.ro/FW-long-words.html | 156pp | 7 August 2014 |
| Vol.
107 | Joyce's "Words" in <i>Finnegans Wake</i> . Letters A to C.
http://editura.mttlc.ro/FW-joyce-words.html | 239pp | 23 August 2014 |
| Vol.
108 | Joyce's "Words" in <i>Finnegans Wake</i> . Letters D to G.
http://editura.mttlc.ro/FW-joyce-words.html | 203pp | 23 August 2014 |
| Vol.
109 | Joyce's "Words" in <i>Finnegans Wake</i> . Letters H to M.
http://editura.mttlc.ro/FW-joyce-words.html | 255pp | 23 August 2014 |
| Vol.
110 | Joyce's "Words" in <i>Finnegans Wake</i> . Letters N to R.
http://editura.mttlc.ro/FW-joyce-words.html | 208pp | 23 August 2014 |
| Vol.
111 | Joyce's "Words" in <i>Finnegans Wake</i> . Letters S and T.
http://editura.mttlc.ro/FW-joyce-words.html | 200pp | 23 August 2014 |

C. George Sandulescu and Lidia Vianu
Joyce's "Words" in Finnegans Wake
207

Vol. 112 *Joyce's "Words" in Finnegans Wake. Letters U to Z.*

123pp 23 August
2014

<http://editura.mttlc.ro/FW-joyce-words.html>

You are kindly asked to address your comments, suggestions, and criticism to the
Publisher: lidia.vianu@g.unibuc.ro

C. George Sandulescu and Lidia Vianu
Joyce's "Words" in *Finnegans Wake*


208

9 May 2014

From **The Times Literary Supplement** No 5797

We are the online Publishing House
of the **University of Bucharest**.


More than one hundred of our volumes focus on the work of the European James Joyce.
The Joycean Monologue by C. George Sandulescu is an out-of-the-way introduction to *Ulysses*.
No *Finnegans Wake* researcher can do without our Joyce Lexicography Series in 101 volumes.



**Joyce
Lexicography**

CONTEMPORARY
LITERATURE PRESS

Director
Lidia Vianu
Executive Advisor
George Sandulescu





Bucharest University

The only Online Literature Publishing House of the University of Bucharest

A Manual for the Advanced Study
of *Finnegans Wake*
in One Hundred and One Volumes
totalling 26,000 pages
by C. George Sandulescu and Lidia Vianu

CONTEMPORARY
LITERATURE PRESS

<http://editura.mttlc.ro>
Bucharest 2014



Contemporary Literature Press publishes books in English and other European languages:
fiction, poetry, essays, literary criticism and translations as parallel texts.
You can find us and download our books for free, including the full text of *Finnegans Wake* line-numbered,
at the following internet addresses:

<http://editura.mttlc.ro/index.html>

<http://sandulescu.perso.monaco.mc/>

**Joyce Lexicography with its 101 plus volumes
hits London literary circles!**